الجزء التاسع والعشرون

فبراير ٢٠٠٣



مصر المحروسة

إطلالة على ذاكرة الوطن

impressions of egypt

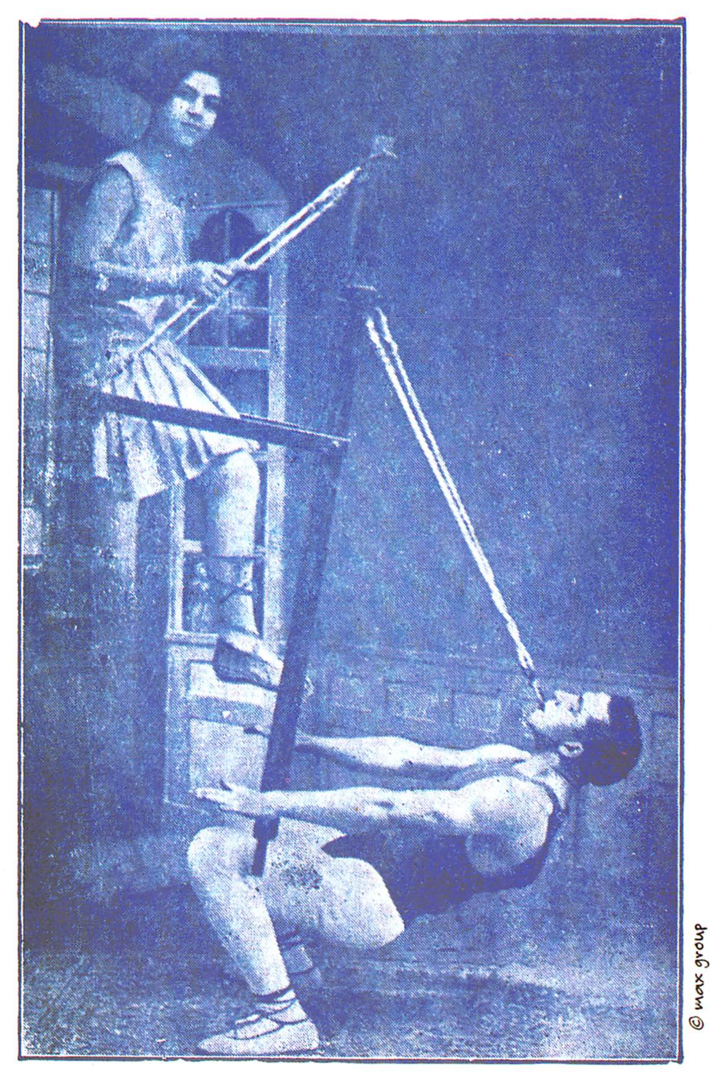
volume XXIX - february 2003



سجلّ الإستقلال المصرى - أولاً

Egyptian Independence I

اليوم في مرسح كافيه ريش



محمود بك فؤآد مع خادمته السابقة سيّدة فهمى فى لُعبة السُّلّم المشهورة

تياترو كافيه ريش بمصر

إنتهزوا الفرصة لشئ لم تروه قَط فى مصر
حيث يمثِّل الساحر العظيم الأناضولى
الأستاذ فى الألعاب السحرية المُدهشة

ده دينستياس

الذى نال الجائزة العظيمة من السُّلطان عبد الحميد

وستكون الحفلات من يوم الخميس والجمعة والسبت والأحد ٢٤ و٢٥ و٢٦ و٢٧ مايو ١٩٣٣
هلمّوا إلى شراء التذاكر من الآن
يوم الأحد ماتينيه وسواريه



رئيس مجلس الادارة
ورئيس التحرير
ابراهيم سعده

مع العـــدد :







العدد الأول - السنة الأولى - السبت ١١ نوفمبر ١٩٤٤



شركة أسمنت سينا

فيكا
VICAT
شريكنا الجديد

عناصر
للتميز

هوية مصرية .. بخبرة عالمية


Pizza Hut
Egyptian Pizza 2001
© Max Group
Egyptian Fetira 1920


AMERICANA
فول مدمس
المذاق الفاخر للفول المصري



AMERICANA
FOUL
Egyptian Foul 2001
The King and the Egyptian Foul 1941
©Max Group



صدر هذا الجزء من مصر المحروسة
برعاية ودعم من

الأستاذ/ مُعتز الألفى
و
الأستاذ/ حسن راتب



سجلّ الإستقلال

فى صباح يوم ١١ يوليو ١٨٨٢ ضربت أنجلترا بمدافع أسطولها حصون مدينة الأسكندرية فدكّتها دكّاً وتغلّبت عليها وترتّب على ذلك ما ترتّب من الإحتلال وما جرّه وراءه من النتائج الخطيرة التى عانى شدائدها وقاسى أهوالها واكتوى بنارها الشعب المصرى لسنوات عديدة (كتاب الأمير عمر طوسون). بذلك أصبحت مصر فى وضع غريب: محتلّة تابعة للإمبراطورية العثمانية منذ عام ١٥١٦م وفى نفس الوقت محتلّة عسكرياً من القوّات البريطانية من بعد هذا العدوان الغاشم. وقد استمر هذا الوضع الشاذ حتى قيام الحرب العظمى (العالمية الأولى) وفرض الحماية البريطانية على مصر فى ديسمبر ١٩١٤ وبها انقطعت العلاقة بين مصر وتركيا بعد أربعة قرون من التبعيّة للباب العالى.

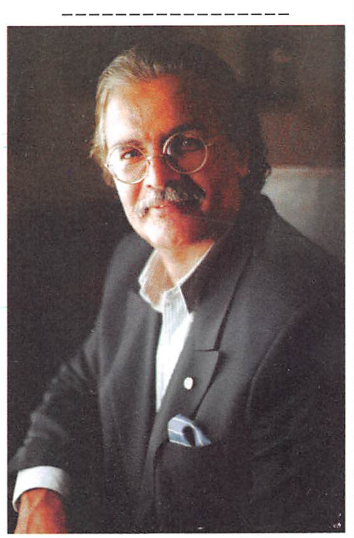
وبانتهاء الحرب ودعوة الرئيس الأمريكى ويلسون بحق الشعوب فى تقرير مصيرها بدأ زعماء المصريين وعلى رأسهم سعد باشا زغلول فى السعى لإنهاء الإحتلال ونيل الإستقلال. وقد بدأت المساعى الجادة عام ١٩١٨ ومرّت بمراحل عديدة ومعاناة شديدة ما بين مفاوضات واعتقالات ونفى ثم إعلان الإستقلال فى ١٩٢٢ وعودة للمفاوضات والمراوغات البريطانية ثم توقيع معاهدة ١٩٣٦ ثم الجلاء فى ١٩٤٦ عن مصر باستثناء قناة السويس التى احتفظت بريطانيا بحق الدفاع عنها حتى نهاية مدّة إمتياز الشركة فى ١٩٦٨ أو ثبوت قدرة الجيش المصرى على حمايتها.

وعلى الصفحات التالية نتابع بالصور أحداث مسيرة الإستقلال من خلال المجلّة المصوّرة الوحيدة فى تلك الفترة "اللطائف المصوّرة" التى أسسها إسكندر مكاريوس عام ١٩١٣ ثم زميلتها "المصوّر" الصادرة عن دار الهلال لصاحباه إميل وشكرى زيدان عام ١٩٢٥. مطعّمة بصور من أرشيفنا ومقتطفات من كتاب جوان كينج "Historical Dictionary of Egypt" من نشر الجامعة الأمريكية بالقاهرة.

ماجد فرج



مصر المحروسة
إطلالة على ذاكرة الوطن
الجزء التاسع والعشرون - فبراير ٢٠٠٣
رقم الإيداع بدار الكتب: ٢٠٠٣/٣٧٢١
I.S.B.N. 977-5522-34-X



بحث وجمع وتصميم
د. ماجد محمد على فرج ©

طباعة ونشر
ماكس جروب

١٣ شارع المنتصر، العجوزة، القاهرة، مصر
ت: ٣٤٥٠٢٢٨ - ٣٤٤٣٢٠١ - ٣٤٦٠١٤٤ - ٣٤٦٥٢٣٣
فاكس: ٣٤٦٩١٥٠
http://www.almahroussa.com
e-mail: magedfarag@hotmail.com

سجل الإستقلال المصرى

Records of The Egyptian Independence



فخامة نائب الملك وحاكم السودان وسردار الجيش المصرى سابقاً السير ريجنالد وجت باشا

HE General Sir Reginald Wingate
Governor General of the Sudan (1900-1916)
High Commissioner and British Agent in Egypt (1916-1919)

١٣ نوفمبر ١٩١٨

فى ١٣ نوفمبر ١٩١٨ ذهب سعد زغلول وعبد العزيز فهمى وعلى شعراوى إلى المعتمد البريطانى السير "ريجينالد وجت" وطالبوه كممثل لبلاده برفع الحماية عن مصر بعد أن انتهت الحرب العظمى بإعلان الهدنة. وقد دهش وجت حين علم من الزعماء الثلاثة أنهم يريدون إستقلال مصر.

13 November 1918

Zaghlul and his colleagues went to Wingate, the British High Commissioner, two days after the signing of the Armistice, on 13 November 1918, to ask his permission to go to London, and eventually to the Versailles Peace Conference. The British government, despite Wingate's recommendations, refused to receive not only Zaghlul, but also a delegation headed by the Prime Minister, with Zaghlul travelling unofficially to Versailles to present the nationalist cause. This last act was badly received in Egypt but was justified by the British on the grounds that Zaghlul had no claim to be representative of opinion in Egypt, whether heading or participating in a delegation. They subsequently reluctantly agreed to receive Rushdi, provided Zaghlul remained in Egypt. This, Rushdi refused and put into effect a resignation he presented at the time his original delegation was rejected.

Historical Dictionary of Egypt - AUC



إعتقال الزُعَـماء ونفيهم إلى مالطَـة

فى ١٣ مارس ١٩١٩ بَلَغَ سَعـد جزيرة مالطة مَنفيّـاً هو وثلاثة من أعضاء الوفد وهُم: حَمَد الباسل باشا، ومحمـد محمود باشا، واسماعيل صدقى باشا. وتراهُم فى الصورة وسَط المصريين الذين نُفوا إلى مالطة فى أثناء الحَرب العُظمى. وكان الوفد قَبل هذا النَفى فى طور التأليف وجَمع عرائض الوكالة عَن الأمّة. أمّا السَبب المُباشر للنَفى فهو أن سَعداً وصَحبه طَلبوا السَفر إلى أوروبا للدعاية للقَضية المصرية. فأبت السُلطة العَسكَرية البريطانية أن تأذن لهُم. فلَمّا ألحّوا بادَرت إلى نفيهم.

The Leaders in Malta

On 13 March 1919, Saad Pasha Zaghloul and three of his delegation (Hamad El Bassel Pasha, Mohamed Mahmoud Pasha and Ismaïl Sedki Pasha) reached Malta exiled by the British to prevent them from travelling to Europe to campaign for the Egyptian independence.





يسار: صاحب المعالى سعد باشا زغلول وصاحب المعالى إسماعيل صدقى باشا وصاحب السعادة حمد الباسل باشا، وصاحب السعادة محمد باشا محمود سليمان يستقلّون قارباً لينقلهم إلى السفينة التى ستقلّهم إلى مالطه.


ARABIC Y.M.C

٩ مارس ١٩١٩ ... الثورة المصـــرية

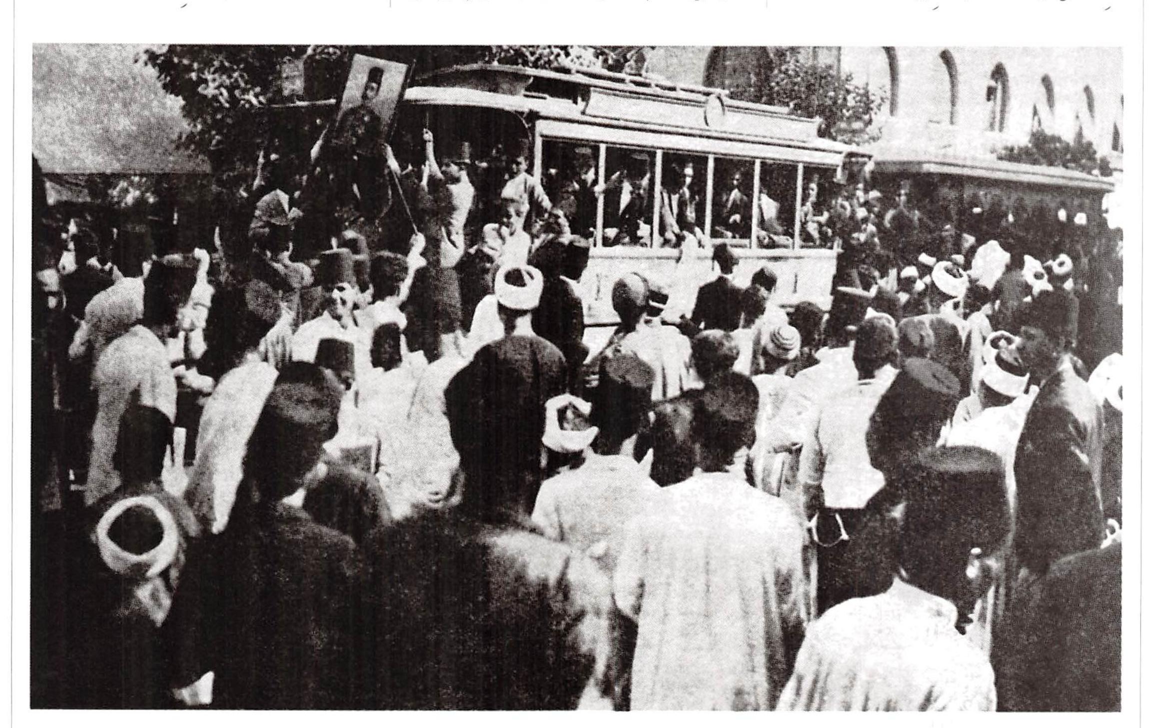
قَرَّر الحاكم العَسكرى "تشيتام" نفى سعد باشا ليلحق بالمُحتجزين فى مالطة مُنذ بداية الحَرب. ووافقت الخارجية البريطانيَّة على ذلك فى ٧ مارس ١٩١٩. وبالفعل قام الإحتلال فى اليوم التالى بُمداهمة بيت زَغلول بقُوَّة عَسكَرِيَّة مُسلَّحة أبلَغته بقرار الإعتقال وذَهَبت به القُوَّة إلى ثَكنات قَصر النيل. حَيثُ أعتُقلَ عُرابى فى أول ثورة ١٨٨١. ولَحِقَه هُناك مُحمد محمود وإسماعيل صدقى وحَمَد الباسل.

وفى اليَوم التالى لإعتقال زَغلول وصَحبه كانت مصر كُلّها تموج بالثَورة.

وكَما يقول ويفل: فإن الإنفجار لَم يكُن ليتأخَّر فَقد بَلَغ الهَياج الذى أثاره زَغلول حَد التَهديد بخَلق الإطرابات والأخطار. وكان اعتقال السُلُطات العَسكَرية لزغلول نَظراً لرَفضه الخُضوع. أى إعلانه العصيان.

لكن أحَد الباحثين عَنَّ له أن يُبدى رأيًا غَريبًا فقال بأن أحداث الثَورَة الأولى لَم تكُن تُشير إلى أن المصريين يُدَبِّرون القيام "بثَورَة" بكُل ما تَحمله هذه الكَلمَة مِن مَعنى الإنتفاضَة على السُلطَة ومُحارَبتها.

وإنما تُشير الحوادث الأولى إلى أن المصريين كانوا يُريدون. عن طَريق القَيام بمُظاهَرات سلميَّة. الإحتجاج على القَبض على زُعَمائهم الأربعَة والتَعبير عَن تأييدَهُم لَهُم فى مَطلبهم الخاص بالإستقلال التام. ولكن الأمر تَطوَّر فيما يرى الباحث إلى "إلتجاء السُلُطات البريطانية . تحت تأثير



الصفحة المقابلة: إتحاد المسلمين والأقباط فى سبيل حريّة الوطن - أعلى: المُظاهرات فى شوارع القاهرة
Opposite page: Moslems and Copts are united demanding independence. Above: Cairo demonstrations

عَجزها عَن تَقدير الحالة النَفسيَّة هَذه بالعُنف والقَسوة ممّا فَجَّر الإستياء المَكبوت فى صُدور الناس لمُختلَف الأسباب"...

أحداث الثَورة فى المَدينة والريف

بدأت أحداث الثَورة، بإشتراك الطُلاّب الذين جمَعوا الجَماهير حَولَهُم حتّى خَمسَة عَشَر ألفًا من المُتظاهرين بساحة مُحافظَة القاهرَة. فَهاجَمَتهُم المئات من رجال البوليس بوَحشيَّة، رَدَّتها الجَماهير بتَجريد القُوّات المُهاجمة من السلاح وفى اليوم التالى إنضَم العُمّال إلى الثَورة، وبدأ إضراب العُمال الكَبير الذى شَلّ المواصلات حتّى ٢ مايو ١٩١٩ . وإنضَم كَذلكَ عُمّال المَنائر والسكَك الحَديديَّة والمَطبَعَة الأميريَّة والترام وشَملَت الثَورة كَذلكَ التُجّار والمحُامون والمُوظَّفون ورجال الأعمال والعُلَماء والقُضاة والأطبّاء والمُعلّمون ورجال البوليس وطَلَبَة الحَربيَّة كَما اشتَركَت المرأة.

وفى الريف، لَم يأت اليوم الرابع عَشَر من مارس حتّى كانَت الثَورَة تَعُم مُعظَم المُديريات وتَقطَع خُطوط البَرق والهاتف والسكَك الحَديديَّة وتُدَمِّر مَحطّاتها. وحتّى ١٨ مارس كانت الثَورَة قَد عَمَّت المُديريات كُلَّها والصعيد.

وفى هَذه المَرحلَة من العُنف الثَورى أغتيل وأختطَف عَشرات من الجُنود الإنجليز فى القاهرَة والأسكَندريَّة وبورسعيد حَتّى إضطَرّ جُنود الإحتلال إلى السير فى جَماعات.

وتُشير بَعض المصادر إلى إقتِران أعمال العُنف ضد قوات الإحتلال بالثورة الإجتماعية. فَقَد حاوَل الفلاّحون مُهاجَمَة المزارع الكَبيرَة وثاروا ضدّ كبار المُلاك كَما تُشير بَعض المَراجع أنه جَرى فى بَعض المَناطق تَخريب مُمتلَكات الإقطاعيين وأستَولى الفلاّحون فيها على الأرض وأقاموا فى كَثير من مَراكز الأقاليم حُكومات مؤَقَتَه. ووجّهوا السلاح ضد الإنجليز والأثرياء مَعاً.

القَمع المُسلَّح للثَورَة

إعتَرَف المَسئولون فى الخارجيَّة البريطانيَّة ولما يمض أكثَر من شَهرين على نُشوب الثَورَة بأن القَتلى من المصريين حَتّى ١٥ مايو ١٩١٩ قَد بَلَغ عَدَدهم ألفين. وأضاف وَكيل الخارجيَّة البريطانيَّة. فى بيانه أمام مَجلس العُموم، فقال عَن عَدَد الضَحايا بإنّه "شئ هائل فَظيع" وجاء فى تقرير "اللنبى" المُرسَل إلى حُكومَته والذى أشير إلَيه بجَلسة مَجلس العُموم فى ٢٤ يوليو ١٩١٩ بأن عَدَد القَتلى (حتى تاريخ التقرير) قَد بَلَغ ٨٠٠ والجَرحى ١٦٠٠ وأن عَدَد المَحكوم عَلَيهم بالسجن من الوَطَنيين بَلَغ ٣٧٠٠ حُكم عَلى ٤٩ منهم بالإعدام. غَير أنّ "إحصاء القَتلى فى كلتا الروايَتين دون الحَقيقَة بكَثير، لأن المَصادر البريطانيَّة كانَت تَرمى إلى التقليل من عَدَدهم". والأقرب إلى الحَقيقَة أن يَكونَ عَدَد القَتلى هو ثَلاثَة آلاف. لَقَد واجَه الإنجليز المُظاهَرات مُنذُ البدايَة بالعُنف ولَم تَكُن ثَمة مُظاهَرات إلاّ وأطلَق الإنجليز عَليها النار.

وأمّا فى الريف فَقَد وَجّه الإحتلال حَملات وتجَريدات عَسكَريَّة وسارَت فَصائل مُتَنقلَة فى الوَجه البَحَرى وخُطَوط مُنَظَّمَة من الدَوريّات بين السكَك الحَديديَّة والطُرُق الزراعيَّة كَما سُيِّرَت بَواخر مُسلَّحَة وقطارات ودوريات مائيَة مُسلَّحَة وطائرات حَربيَّة إلى الصَعيد.

ونَكَّل البريطانيّون بالفلاّحين تَنكيلاً رَهيبًا فَبعد رَفض الفلاّحين لإنذارات السُلطَة بوَقف الأعمال الثَوريَّة، أحرَق البريطانيّون ودَمَّروا الكَثير من قُرى الصَعيد فى دَيروط ودير مواس والعَزيزيَّة والبَدرشين ودَمّروا الكَثير من قُرى الشوبَك والوَسطى ومَلَّوى والمنيا وغَيرها. وقامَ الإنجليز فى الوَجه البَحَرى بإحراق وضَرب بَعض القُرى بالطائرات الحَربية وحَتّى ٣ مايو ١٩١٩ كانَت أعمال القَمع مُستَمرَّة فَهوجمَت "المَنزلَة" بعُنف بالغ فى ٢٩ و٣٠ أبريل وإعتَدىَ عَلى النساء وقُتلَ ٤٦ من أهلها ونُهبَت القُرى. وقامَ الإنجليز بمُحاصَرة

المَطَرِيَّة. وإرتكبوا فيها نفسَ الجرائم أمّا فى دير مواس وسانبو بأسيوط فقد قُتِلَ الفلاّحون بكُعوب البنادق. وأوضحت محاضر التحقيق فى حوادث العزيزيَّة والبدرشين عن وضع الناس فى الحُفر إلى نصف أجسادهم ووخزهم بسنابك الحراب حتّى المَوت.

وعلاوة على القمع الجسدى موتاً وحرقاً وتدميراً. ساقَ الإنجليز الآلاف إلى السجون والمُعتقلات. وأنشأت القيادات العسكرية محكمة عسكريَّة يوميَّة فى الأزبكيَّة والخليفة بالقاهرة كما أقامت غيرها خارج القاهرة . وكانت هذه المحاكم تحكم فورياً بالحبس والجلد. وجاءَ فى تقارير رسميَّة أن البريطانيين كانوا يُرغمون العُمَد فى بعض النواحى على تقديم عَدَد يومى من الرجال للجلد.

وشَمَلَت المحاكم العسكريَّة عدَّة ألوف فى العاصمتين وجميع المُديريات وكان مُعظَم الأحكام السجن مُدداً طَويلةً أو الأشغال والإعدام.

وقد جاء فى تقرير ملنر: إن الحالة التى حدثت بعد نفى زغلول هى "حركة وطنية تؤيِّدها (ميول) جميع الطبقات والمذاهب من الأمّة المصرية وفى جُملتهم الأقباط... ولا رَيب فى مسئولية الوفد عن تنظيم المُظاهرات الأصليَّة التى نَشأت الحركة منها ولكن أعضائه الذين يفوقون سواهُم فى المَسئوليَّة هالَهُم تفاقُم الخطب حتّى خرج زمام الحالة من أيديهم وانتقل إلى أيدى المُتطرِّفين غير المَسئولين.

وفى ٦ أبريل ١٩١٩ أبرق اللنبى إلى الخارجية البريطانية بأن السُلطان سيُصدر بياناً يدعو فيه الأمّة إلى الهدوء وسيتلوه هو في اليوم التالى فإذا أُعيد النظام فسيُعلَن بالإتِّفاق مع السُلطان عَدَم وجود قُيود للسَفَر. بالإضافَة إلى الإفراج عَن زَغلول ورفاقه.

سياسة الإحتلال تجاه الحركة الوطنية من ١٩١٤ إلى ١٩٣٦ د. مصطفى النحّاس جبر

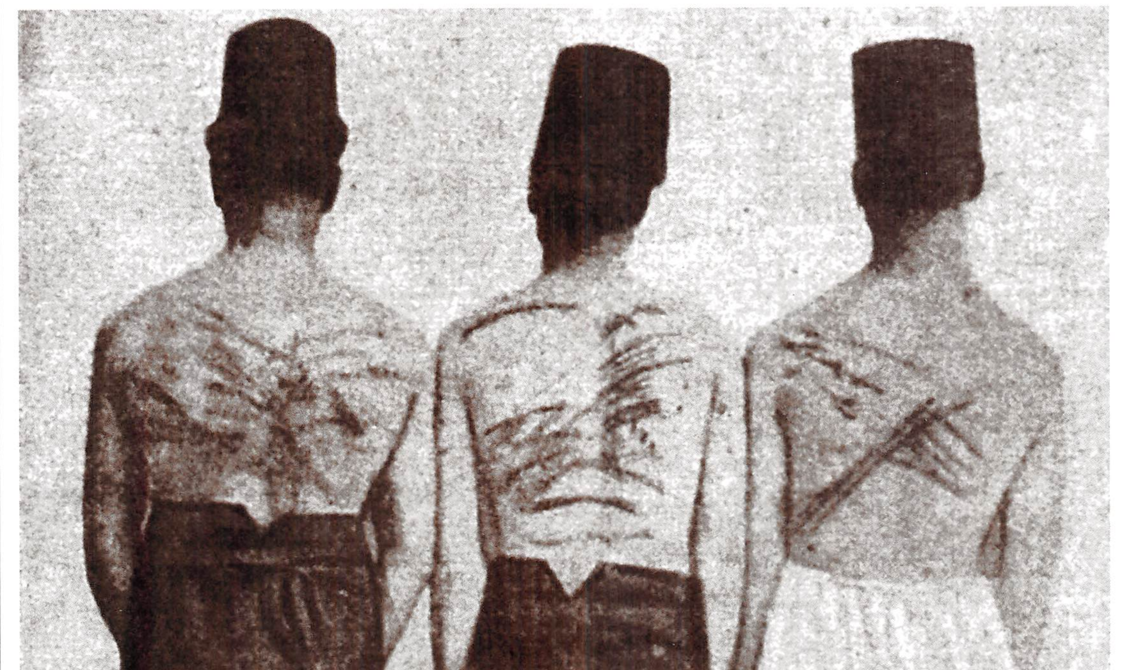
اللنبى فى مصر - ويفل

ثورة ١٩١٩ - محمد كامل سليم

ثورة ١٩١٩ - عبد الرحمن الرافعى

تطور الحركة الوطنية فى مصر - عبد العظيم رمضان

إنجلترا فى مصر - جوليبت آدم



آثار الجلد على ظُهور عبد الفتّاح بَركات (من الأعيان) وغالى جرجس (من الأعيان) وباسيلى جرجس (طالب)

Lashing marks on the backs of Egyptian patriots

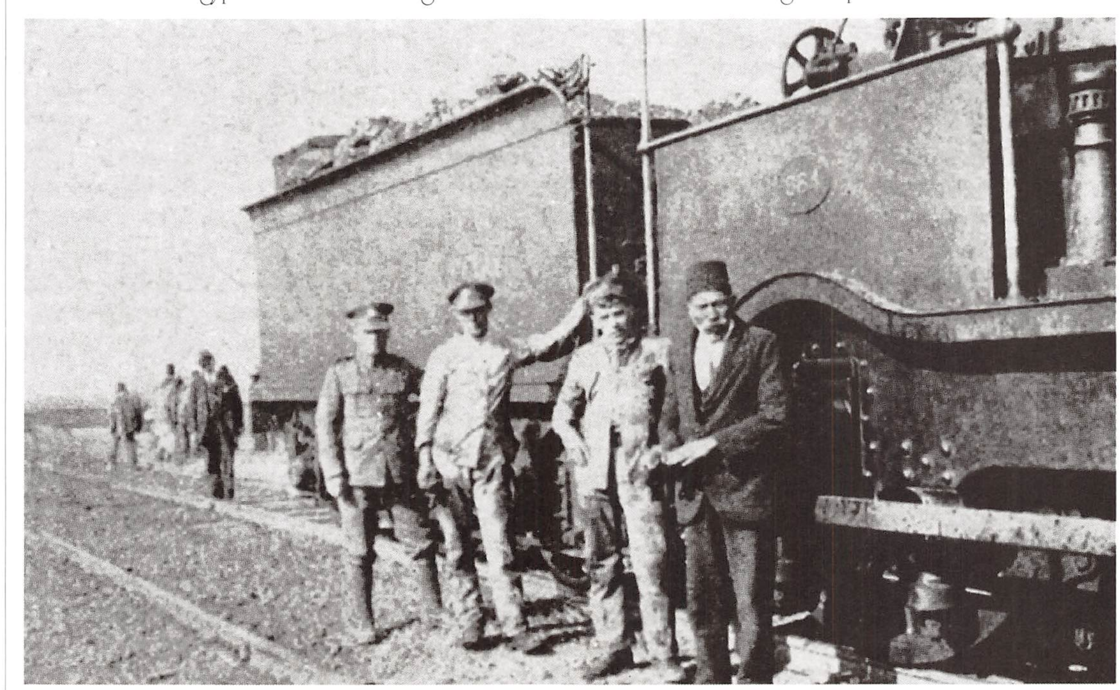
ضبّاط الجيش المصرى يقومون بحَمل العلَم فى المُظاهَرات

An Egyptian army officer waiving the flag leading a demonstration

ضبّاط الجيش المصرى يتظاهرون وهُم يحملون عَلَماً عَلَيه شعارات: "مصرَ للمصريين" و"يَحىَ الإستقلال"

Egyptian army officers carrying a flag with slogans: "Egypt belongs to Egyptians" and "long live independence"

الشـعب المصرى يتظاهر فى شـوارع القاهرة مُطالباً بالإسـتقلال
Egyptians demonstrating in the streets of Cairo demanding independence



عُمال السكّة الحَديد المُضربين
Railway workers on strike

إحتراق سيارة أثناء المُظاهرات فى شوارع القاهرة
A truck burning during the demonstrations in the streets of Cairo



منظر محل مخازن موروم فى ميدان محمد على الذى هيَّج الناس بإطلاق أحد مُستخدميه الرصاص على المُتظاهرين
فكان جزاءه تحطيم الزُجاج ونَهب بَعض البضائع
The "Morum Store" in Mohamed-Aly Square
One of its employees shot at the crowd resulting in the destruction and the looting of the shop

طلبة جامعَة الأزهر يتظاهَرون بعَلمين كَبيرين يحمل الأوَّل كَلمَة "الحرّية" والآخر الهلال والصَليب.
Students of Al Azhar University carrying two large flags, one with "Freedom", the other with a crescent and a cross

طلبة الأزهر يُلَوحون بعلم كبير يحمل شعار: "فليحىَ الإستقلال التام" إلى جانب صورة مُصطفى كامل زعيم الحزب الوطنى الراحل
Students of Al Azhar University waiving a flag carrying the slogan: "long live total independence"

مَنظَر الأجزخانَة التى رَفَضَ صاحبها أن يُضَمِّد جراح أحَد المُتظاهرين الذين جُرحوا ممّا أسخَطَ عَليه المُتَظاهِرين فحطَّموا المكان

A pharmacy destroyed by the rioters after its owner refused to help an injured demonstrator



منظر دُكّان دخاخنى عَبَث به المُتظاهرون من العامَّة والفُقراء

A tobacco shop attacked by the demonstrating mob

أهالى القاهرة يتظاهرون فى شوارع المدينة الرئيسية بعَلَم يحمل كلمة "الإستقلال"
A demonstration in a Cairo main street waving a flag carrying one word: INDEPENDENCE

المُظاهرات فى شوارع القاهرة
Demonstrations in the streets of Cairo

مَنظَر القُضاة والمُحامين وهُم يتظاهَرون بملابسهم الرسمية أمام قصر السُلطان فؤاد

Judges and lawyers demonstrating in there official uniforms in front of the Sultan's palace

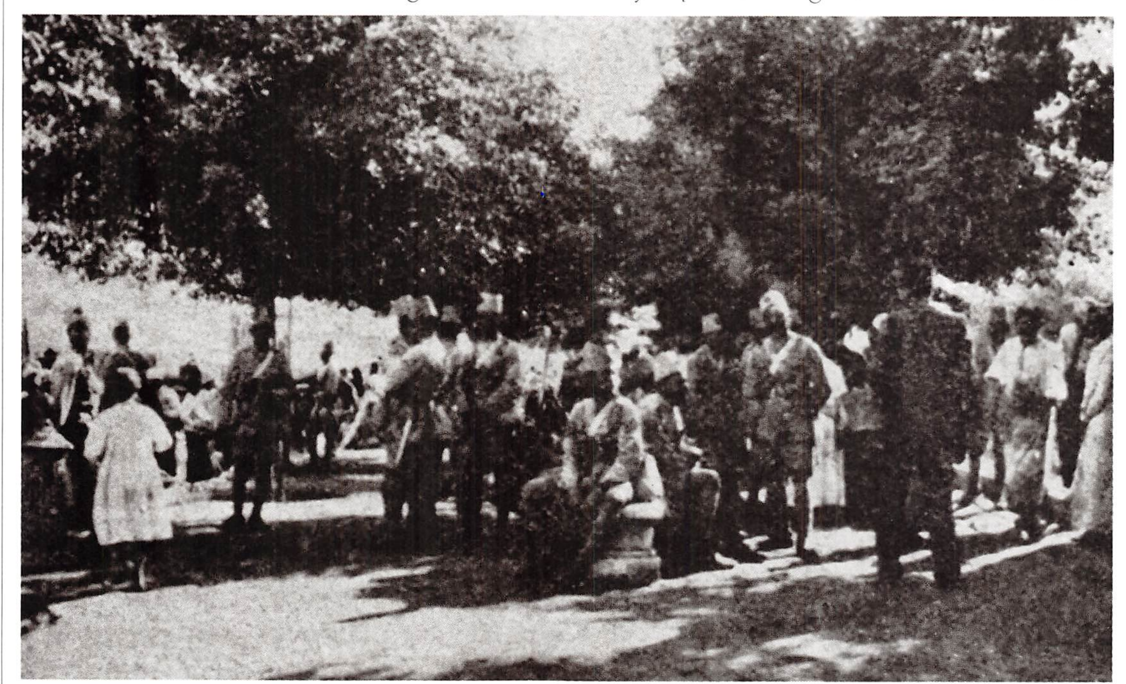


نساء يقفنَ على عَرَبة يجُرّها حمار. يُعَبِّرنَ عَن حُبّهن للوَطَن وللحُرّيّة وهُن يُلَوِّحنَ بفروع الأشجار

Women on a donkey cart waving tree branches and expressing their love for their country and for freedom

جُمهور من المُتظاهرين يسيرون إلى جهَة ميدان محمد على باشا هاتفين بسقوط لجنة ملنر

A crowed of demonstrators heading towards Mohamed-Aly Square shouting: down with Milner Mission



فرقَة من الجنود البيادة المصريَّة مُعَسكَرة فِى حديقَة محمد على للمُحافظة على النظام

A troop of Egyptian Infantry camping in Mohamed-Aly park to impose order

مَنظَر المظاهرات فى شوارع الأسكَندَرية
The demonstrations in the streets of Alexandria

قس واقفاً تحت العلم المصرى يخطُب فى المُتَظاهرين مُسلمين وأقباط
A copt priest giving a speech to moslem and christian demonstrators

شارع من شوارع الأسكندرية التى قَد عمَّتها الفَوضى
Streets of Alexandria in a state of chaos

شارع آخر من شوارع الأسكندرية وقَد خلا تماماً من المارة
Another street of Alexandria totally empty







الوفـــــد فـى باريـس

أصدر اللنبى أمره بإطلاق سراح سعد وصحبه الثلاثة من منفى مالطة فى أوائل أبريل ١٩١٩. فأقبل بقية أعضاء الوفد من مصر على مالطة كى يصحبوا زملاءهم فيها إلى أوروبا للدفاع عن القضية المصرية أمام مؤتمر الصلح فى باريس التى وصلوها فى ١٩ أبريل.

وفى الصورة حضرات أعضاء الوفد حين بلغوا باريس وهم مع حفظ الألقاب:

سعد زغلول، حمد الباسل، إسماعيل صدقى، محمد محمود، أحمد لطفى السيد، چورچ خياط، الدكتور حافظ عفيفى، حسين واصف، سينوت حنا، عبد العزيز فهمى، عبد اللطيف المكباتى، على شعراوى، محمد على، محمود أبو النصر.

The Delegation in Paris

In the meantime Zaghlul and his followers organized the Tawkilat, a campaign to gain signatures for a petition supporting Zaghlul; and the wafd, or delegation, became the nucleus of the Wafd Party.

The situation in Egypt was growing tense, as it became apparent the British would not terminate the Protectorate at the end of the war, as many had thought. The British deported Zaghlul to Malta in March 1919, hoping that this would calm the discontent, but it produced the reverse effect. The Rebellion of March 1919 followed, and saw Wingate replaced with Allenby, and Zaghlul released from exile in April, whereupon he was given permission to go to Paris. He operated from his European exile for the next two years, keeping close control of the Wafd Party in Egypt.

Above: Saad Zaghlul, Hamad El-Bassel, Ismaïl Sedki, Mohamed Mahmoud Ahmed Lotfi El-Sayyed, George Khayyat, Dr. Hafez Afifi, Hussein Wassef, Sinut Hanna, Abdel Aziz Fahmi, Abdel Latif El-Mekabbati, Aly Shaarawi, Mohamed Aly and Mahmoud Aboul Nasr.

HD of E - AUC

عــودة عضــوين كـــريمين من أعضــاء الوفد المصرى

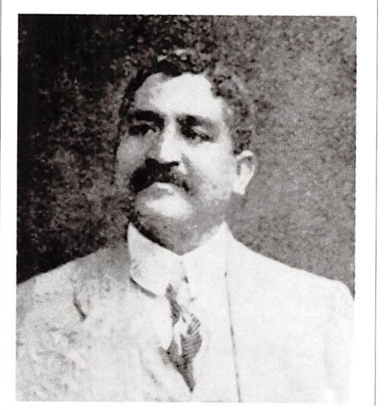
Return of two members of the delegation from Paris

عـاد إلى العاصـمـة فى الأسـبـوع الماضى من باريس حضرات الأستاذ ويصــا أفندى واصف والـدكـتــور حــافظ بك عــفــيــفى من أعــضــاء الوفـــد المــصــرى وكـــان فى استقبالهما على المحطّة جُـمهور كـبـير من ذوى الوجاهة والفـضـل يتـقـدّمـهُم صاحب الســعـادة محـمود باشا سليمان رئيس لجنة الوفد فى القاهرة وأعـضاء اللجنة وعـدد كـبـير من قُـضـاة المحاكم الأهليـة ورجال النيابة والمُحامين وطلبـة المدارس العاليـة وغيرهم. ولم يكد يصل القطار حتّى تعالى هتـاف الفَـرَح بتـحيّـة العـضـوين اللّذين نزلا من القطار وعـيونهـمـا ملئ بدمـوعِ الفَرَح لـتأثُّرهمـا من حـمـاسـة الملقى وشـوقـهـمـا إلى الوطن المحبوب والإخوان الأعِزّاء.

والدكتور حافظ بك من نُخبة رجال مـصـر وله خـدمـات جلى فـى نادى المدارس العُليا وجـمـعـيـة الهـلال الأحـمـر حيث قـام برحلة عظـيـمـة فى طرابلس الغـرب وله مـؤلّفـات فى تربيـة الأطفـال والعِـناية بهم وبلغـنـا أن لحـضـرتـه الفـضـل فى تعريف الوفد المصرى بالمستر فولك الأمريكى المشهور الذى وكّله عنه بالـقـضـيـة المصرية لدى مـجـلس الشـيـوخ الأمريكى. أمّا الأسـتـاذ ويصـا أفندى واصف فـإن أعـمـالـه معروفة سـواء بخُطبه الوطنية أو كـتـابـاتـه السياسـيـة أو أحـاديثـه المُهِـمَّـة مَع كِـبـار السـاسـة والصحافيين.

اللطائف المصوّرة فى ١٣ أكتوبر ١٩١٩





حافظ بك - ويصا أفندى



يسار: صاحب المعـالى إسـمـاعـيل صدقى باشا (وهو الآن فى مـصـر وقد انفصل عن الوفد) فـصاحب السعادة حَمَـد الباسل باشا. فصاحب المعالى سعـد باشا زغلول (وكـلاهُمَا الآن فى باريس) فصاحب السعادة محمد باشا محمود سليمان وهو الآن فى عاصمة الولايات المُتحدة يُجاهد فى سبيل الدعـوة لتـحرير مـصـر وإنالتـهـا الإستقلال التام بمُعاونة أصدقاء مصر من الأمريكيين الأحرار وفى مُقدمتهم المستر فولك.

اللطائف المصوّرة فى ٢٧ أكتوبر ١٩١٩

تقـــرير الـــلورد ملـــنر

ننشـر عـلـى هذه الصُـحـفــة هاتين الصـورتين بصَـدّد ظُهـور تقـرير مِلنر فـالأولى تُمَثّـل معـالى سَـعد باشـا وعَدلى باشا وأعضاء الوَفد فى لَندَن. والثـانية تُـمَثّل اللورد مـلنر وأعضاء لجنتَه فى مِصر وكلتا الصَورتين نُشرتا فى اللطائف من قَـبل. وظهـر تقـرير اللورد مِلنر يوم الأحد ٢٠ فبراير ١٩٢١ فى لندن وكـان ولاة الأمور فى مـصر قد اهتمّوا بتعريبه ونَسخه بالبالوظَة فوُزّع علـى الجرائد وظَهَرت حـافلة به فتهافَت الناس عليها وانفردَت جَريدة الأهرام بإثبـاته برُمَّتــه يوم الإثنين.



والتـقـرير واقع فى مُـقـدِّمـة وأربعـة أبـواب الأوّل تاريخـى والثـــانـى إستنتاجـات والثالث أعمـال اللّجنة بعد رجوعها إلى لندن والرابع خلاصة عامّة وهى أهمّ أبواب التقرير.

اللطائف المصوّرة فى ٢٨ فبراير ١٩٢١

MILNER MISSION

Following the Rebellion of 1919 the Milner Mission was formed to examine the causes of the Rebellion and make recommendations. Under the chairmanship of Alfred, Lord Milner, Secretary of state for the Colonies, the six-man mission arrived in Egypt on 7 December 1919. There it faced a Wafd organized boycott on formal contacts by many Egyptian nationalists, though a variety of informal meetings took place before the mission's departure in March. The Wafd leader Zaghlul finally met with the mission in London in the summer of 1920. Milner's recommendations at this time -- independence for Egypt with certain areas reserved for Britain (troop stationing, minority rights, communications, the capitulations) -- split the nationalists.

Zaghlul and most nationalist sentiment in Egypt were against the proposals, but Adli and his supporters were prepared to accept them and negotiate further concessions in future.

The Milner Mission report was presented late in 1920, with its recommendations made public in February 1921. These included the termination of the British Protectorate and its replacement by a treaty between an independent Egypt and Britain, in which Britain would guarantee Egypt's defense and would, in exchange, be granted special status and rights, most prominent of which was the right to maintain an army and bases in Egypt.

The British government would also have the authority to protect foreigners and minorities and their interests; there would be coordination between Egyptian and British foreign policy.

Following the publication of the report the moderate nationalist Adli Pasha formed a government in March 1922, preparatory to organizing a negotiating team to discuss the Milner Report that summer with the British government. Adli had to contend with the strong opposition of Zaghlul, who had returned from exile in April 1922 and who strictly opposed any compromise with the British in these negotiations. Adli Pasha and his delegation (which included no representatives from the Wafd) traveled to London in June; talks broke down over the issue of the presence of British troops in



Egypt, though they were also gravely compromised by domestic opposition within Egypt to the Adli negotiations organized by Zaghlul and the Wafdists. Adli resigned at the end of 1921 and Zaghlul was returned to exile; further progress on ending the Protectorate was not achieved until the High Commissioner, Allenby, threatened to resign unless the British government took action. In February 1922, a year after the publication of the Milner Report, the British government issued a unilateral declaration of independence, terminating the Protectorate and affirming many of the principles of future British participation in Egypt contained in the Milner Report.

HD of E - AUC

حضرة صاحب الدولة عدلى باشا يكن
HE Adli Pasha Yakan



تولّى رئاسة الوزارة

المرّة الأولى: من ١٦ مارس ١٩٢١ إلى ٢٤ ديسمبر ١٩٢١ (الوزارة ٢٨)

المرّة الثانية: من ٧ يونيو ١٩٢٦ إلى ٢١ أبريل ١٩٢٧ (الوزارة ٣٥)

المرّة الثالثة: من ٣ أكتوبر ١٩٢٩ إلى ١ يناير ١٩٣٠ (الوزارة ٣٩)

أمر كريم نمرة ٢٣

صادر لحضرة صاحب الدولة عدلى يكن باشا

عزيزى عدلى يكن باشا

لقد كان من أقوى بواعث السرور لدينا إبلاغ أمّتنا المحبوبة قرار الحكومة البريطانيّة الذى تبلّغ إلينا بواسطة حضرة صاحب المقام الجليل مندوبها السامى فيما يتعلّق بإلغاء الحماية، وتعيين وفد رسمى من جانبنا للمفاوضة فى وضع اتّفاق بين البلدين، وإنّا لنبتهج لهذا القرار الذى فتح الطريق لتحقيق الأمانى القوميّة.

وبما لنا فى ذاتكم من الثقة الكاملة قديماً، وما نعهده فيكم من الرويّة الصائبة التى تستدعيها مهام الأمور قد اقتضت إرادتنا السلطانية توجيه مسند رياسة مجلس وزرائنا مع رتبة الرياسة الجليلة لعهدة لياقتكم.

وأصدرنا أمرنا هذا لدولتكم للأخذ بتأليف هيئة وزارة جديدة تقوم باتخاذ الوسائل السياسيّة التى تقتضيها الظروف الحاضرة، وعرض مشروعه لجانبنا لصدور مرسومنا العالى به.

وإنى أضرع إلى اللّه عزّ وجل بأن يجعل التوفيق رائدنا فيما يعود على بلادنا ورعايانا بالخير والسعادة بحوله تعالى وقوّته.

فى ٦ رجب ١٣٣٩ (١٦ مارس ١٩٢١)

فؤاد

جواب حَضرَة صاحب الدولَة عَدلى يكن باشا

يا صاحب العَظَمَة

أتقدَّم لعَظَمَتكُم بجزيل الشكر على ما أولَيتُمونى من الثقة العالية، إذ تَفضَّلتُم بتكليفى بتأليف هيئَة الوزارة فى الظُروف الحاضرة، وشرَّفتُمونى بتَقليدى رُتبَة الرياسَة.

لقَد كان لى من جَليل عواطف عَظَمَتكُم أكبَر مُشجِّع على قَبول تلكَ المُهمَّة، ووَضع إخلاصى كُلَّهُ فى خدمَتكُم وفى خدمَة البلاد.

لذَلك أتشَرَّف بأن أعرض على عَظَمَتكُم أسماء الوزراء الذين تتألف منهُم هيئَة الوزارة، وقَد قَبلوا مُشاركَتى فى العَمَل، حتَّى إذا صادَف ذلك الإستحسان العالى يَصدُر الأمر الكَريم بالتَصديق علَيه:

حُسين رُشدى باشا نائباً لرَئيس مَجلس الوُزراء

عبد الخالق ثروت باشا لوزارة الداخلية

إسماعيل صدقى باشا لوزارة المالية

أحمد زيور باشا لوزارة المواصلات

جعفر ولىّ باشا لوزارة المَعارف العُمومية

أحمد مدحت يَكن باشا لوزارة الأوقاف

محمد شفيق باشا لوزارة الأشغال العُمومية وللحربية والبَحرية

نجيب بُطرُس غالى باشا لوزارة الزراعة

عَبد الفتّاح يحيى باشا لوزارة الحَقّانية

إن الوزارة ستَجعَل نُصبَ عَينَها فى المُهمَّة السياسيَّة التى تَقوم بها لتَحديد العلاقات الجَديدَة بين بريطانيا العُظمى وبينَ مصر الوصول إلى اتفاق لا يَجعَل مَحلاً للشك فى إستقلال مصر، وستَجرى فى هَذه المُهمَّة مُتشَبِّعَة بما تَتوق إليه البلاد، ومُسترشدَة بما رَسمَته إرادة الأمَّة، وستَدعو الوَفد المصرى الذى يَرأسه سَعد زَغلول باشا إلى الإشتراك فى العَمَل لتَحقيق هَذا الغَرَض.

ومِمّا يوجب الإرتياح أن تَصريح الحُكومَة البريطانية بأن المُفاوضات ستَجرى على أساس إلغاء الحماية من شأنه أن يُسَهِّل مُهمَّة الوزارة من هَذه الوجهَة فان ذَلكَ التَصريح الذى يدُل على حُسن استعداد بريطانيا العُظمى بما يَدعو إلى الأمل بأن المُفاوَضات التى ستَحصَل بهَذه الروح ستَفضى إلى اتفاق مُحقِّق للأمانى الوَطَنيَّة، ويَكون فاتحَة عَصر جَديد بين البَلَدَين شعاره المَوَدّة وتَبادُل الثقَة وسَيَكون للأمَّة على لسان المُمَثِّلين لَها فى الجَمعيَّة الوَطَنيَّة القَول الفَصل فى هَذا الإتِّفاق.

وبما أن هَذه الجَمعيَّة سَتَكون أيضاً بمَثابَة جَمعيَّة تأسيسيَّة، فإن الوزارة ستأخُذ على عاتقها تَحضير مَشروع دُستور مُوافق للمَبادئ الحَديثَة للأنظمَة الدُستوريَّة، وستُحاط الإنتخابات لهَذه الجَمعيَّة بكُل الضَمانات التى تَكفُل تَمام حُرِّيَتها، وتُنظِّم بكَيفيَّة تُحقِّق تَمثيل رأى الأمة تَمثيلاً صَحيحاً.

وفى هَذا المَقام تُعرب الوزارة عَن اعتقادها بأن الظُروف الحاضرَة تُبرِّر الإسراع فى الرُجوع إلى النظام العادى، وبأنها ستَتمكَّن بفَضل نُفوذ عَظَمَتكُم من رَفع الأحكام العَسكَريَّة، وإلغاء الرقابَة فى القَريب العاجل، وإنا نَعتَمد على حكمَة الأمَّة فى تَسهيل هَذا العَمَل الذى يُحقِّق نَجاحه أعَزّ أمانى الوزارة.

وإننا لنُدرك حَقّ الإدراك ما تَحتاجه البلاد من الإصلاحات الكُبرى، بيد أننا لتَمَسُّكنا باشتراك الأمَّة فى وَضعها نَمتَنع عَن كُل تَغيير جَوهَرى قَبلَ تَنفيذ النظام النيابى الجَديد، على أننا بتأييد عَظَمَتكُم لَنا سَنَعنى بإدارَة أمور البلاد وَننشَط بها فى خَير الطُرُق وأصلَحها للمُحافظَة على مَرافقها ولتَوسيع نطاق رُقيّها، وستَكون المَسألة الإقتصاديَّة الحاضرَة مَوضوع اهتمامنا العَظيم.

هَذا وإن الوزارة لعلى يَقين من أنَّ هَذا المَنهاج يُوافق المَقاصد التى مازالَت عَظمتكُم تَصبو إليها لخَير رَعاياها، وهى مَع ما تَشعُر به من عبء المسؤولية المُلقاة على عاتقها تأمَل الوُصول بمُهمَّتها إلى النَجاح المَنشود، مُعتَزَّة بعَطف وَتعضيد عَظمَتكُم، ومُعتَمدَة عَلى ثقَة البلاد.

وإنى لعَظَمَتكُم العَبد الخاضع المُطيع، والخادم المُخلص الأمين.

القاهرة فى ٧ رجب ١٣٣٩ (١٧ مارس ١٩٢١)

عدلى يكن

ADLI PASHA YEGEN (d.1933).

Egyptian nationalist politician who served three times as Prime Minister in the 1920s, forming governments in 1921 (March-November), 1926-27 (June-April) and briefly from October 1929 until the elections of December 1929.

Adli was the appointed Vice-President of the Legislative Assembly formed in 1914, Zaghlul holding the second, elected, vice-presidency. Disputes over precedence soon developed. Adli's political life thereafter was dominated by his relation with Zaghlul, as the forces opposed to Zaghlul personally, and to the more ardent nationalists, grouped around Adli. Adli was serving as Minister of Education in 1918 (in the Rushdi government) when he was apparently invited to join Zaghlul in the original Egyptian nationalist delegation (Wafd) seeking to present the case for the termination of the Protectorate to Britain and eventual representation at the Versailles Peace Conference. His participation was not approved by some of the delegates, and his name was dropped. Increasingly identified with pro-Palace moderate nationalist elements, Adli's decision to accept the Palace's invitation to form a government in 1921 and lead official negotiations with the British led to open antagonism with Zaghlul, who had returned to Egypt in triumph that April after a period in exile.

The Egyptian nationalist movement, especially at its elite level, split between supporters of the two men, with dissidents from Zaghlul's Wafd Party forming the Society of Independent Egypt to back Adli and his ministry. Despite this support Adli strove as far as possible to avoid further provocation of the popular Zaghlul. His reluctance to make concessions that would be attacked by Zaghlul and the Wafd is held partly responsible for the breakdown in negotiations on Egyptian independence between Adli and Curzon in the summer of 1921. Zaghlul refused Adli's invitation to participate in these talks. Adli subsequently resigned in the face of increasing nationalist pressure on his government. Zaghlul was deported for a second time shortly after Adli's government fell.

Adli went on to found the Liberal Constitutionalist Party in 1922, meant to be a support group for the government of Tharwat Pasha. He refused an invitation to form a government in February 1923, though he was subsequently appointed a senator in the Egyptian Parliament. Adli formed his second government after the elections of May 1929, which returned a huge Wafdist majority to the Parliament. The British were unwilling to countenance Zaghlul forming a government after allegations of Wafd involvement in the Lee Stack Affair, but Adli, despite British support, still had to manage a Wafd-dominated Parliament with Zaghlul as its president. The impossibility of this situation led to his resignation, in April 1927, to make way for, once more, Tharwat Pasha.

Adli's third and brief term as Prime Minister in the closing months of 1929 came at a time when lengthy but unsuccessful negotiations were being held between Egypt and Britain over a new treaty. Adli's government acted as a caretaker between the resignation of his predecessor, Muhammad Mahmud Pasha, and the elections that December. Prior to his death he was active in the political opposition to the Sidqi regime and led attempts to form a coalition cabinet to replace it.

المستَر ونستن تشرشل الوزير الإنكليزى فى القاهرة

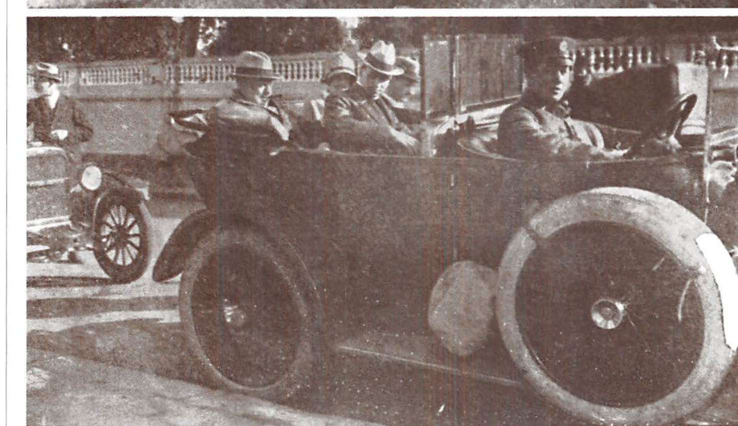
Mr. Winston Churchill in Cairo

لم تَنجح اللطائف المُصوَّرة بالحصول على صورة المستَر تشرشل فى أثناء نزوله من باخرته إلى الإسكندرية حين وصوله إليها لأن ذوى الشأن لَم يأذنوا لمُصوِّر المجلَّة بذلك ولا سهَّلوا له سَبيل الوصول إلى المستر تشرشل حين نزوله فأوفدنا مُصوِّرنا فى القاهرة إلى المحطَّة لتصويره حال وصوله اليها فلمّا وصَل القطار قيل له أن الوزير نزَل فى محطة شُبرا وركب أوتومبيلاً إلى فُندُق سميراميس فأسرَع مُصوِّرنا إلى موتوسيكله ونَهَب به الأرض نَهباً إلى لوكَندة سَميراميس ولَكنَّه رغم سُرعته لم يتمكَّن من الوصول إليها قَبل الوزير فلَم يُمكنه تصويره حين وصوله إليها ولكنه عاد إلى الفُندُق ثانيةً وثالثةً وتمكَّن فى مرَّتين مُختلفتين من تصوير الوزير الصورتين المُدرَجَتين هُنا فالأولى تُمثله ماشياً فى حَديقة اللوكندة مَع السير جيوفرى أرشر حاكم الصومال والثانية تُمثِّله جالساً فى الأوتومبيل مَع قَرينته وقَد وضَع سيجاراً كَبيراً فى فَمه ومَعه فى الأوتومبيل السير أرشبلد سنكلر. ومن غريب ما يروى عن هذا الوزير الصحافى المُصَوِّر ان رغم المدة القَصيرة التى يَقضيها فى مصر للنَظر والبَحث فى مَهام دَولَته فى العراق وفلسطين ومُفاوضة الوفود العَديدة تمكّن من أن يجد من الوَقت مُتَّسعاً لتَصوير مَنظَر اهرام الجيزة بالألوان بالزيت.

وقد عَرف قُرّاء اللطائف غَرام المستر تشرشل بالتَصوير.

اللطائف المُصوَّرة فى ٢١ مارس ١٩٢١.





إجتماع الوفود بالمستَر تشرشل فى مصر

على الصفحة التالية الصورة التاريخية التى صوِّرت فى لوكَندة سميراميس تذكاراً لأجتماع وفود الأقاليم المجاورة لمصر بوزير المستعمرات الإنكليزى المستر تشرشل. ويُرى فى طَرف الصورة من جهة اليسار "شبلىّ الأسود" وقد جَلَس ورائهما المستر ستفنسون حاكم قُبرُص فالجنرال كونجريف القائد الإنكليزى فى مصر فالمستر هربرت صموئيل المَندوب السامى فى فَلَسطين فالمستر تشرشل الوزير فالسير كوكس المَندوب السامى للعراق فالجنرال هالدين القائد الإنكليزى فى العراق فالجنرال إيرنسايد القائد العام فى إيران فالجنرال ردكليف مُدير الحَركات العَسكَرية فى وزارة الحَربية. والواقفون من اليَسار إلى اليَمين هُم السير آرشر القوميسير فى الصومال.





سعد باشا زغلول يخطُب فى دار السادة البكرية للإحتجاج على خُطبة تشرشل الإستعمارية



حضرة صاحب المعالى سَعد باشا زغلول يُلقى خُطبة فى دار السيِّد البَكرى فى مُنتَصَف يونيو ٢٧ يونيو ١٩٢١ فى الإجتماعِ العَظيم الذى عَقَدَه للإحتجاجِ على تَصريحِ تشرشل

"إن سعد باشا هو رئيسنا الوحيد فى المُفاوضات وهو سيتكلّم على مسامعكم بخصوص تصريحات تشرشل"

سمو الأمير عزيز حسن

"إننا أُمَّة لنا قومية ولَنا تاريخ مجيد... كُنّا أساتذة العالَم فى العُلوم والمعارِف...

كُنا مُستَقلين استقلالاً يقرُب أن يكونَ تامّاً...

فَلا نرضى ونحنُ شاعِرون بحقوقِنا وعالِمون بأننا أُمَّةٌ حَيَّة، أن نَكونَ مُستَعبَدين لأقوى الأُمم"

سعد زغلول

سموّ الأمير عزيز حسن ووطنيته الصادقة



صاحب السموّ الأمير عزيز حسن بالملابس العسكرية العُثمانية لما كان قائداً فى الجيش العُثمانى قبل الحرب العظمى

"نحنُ نعتَبر أنفُسنا جُزءاً لا ينفَصل عَن الأمَّة المصرية وقَد مَضى علينا فى مصر أكثَر من مائة وعشرين عاماً وفى هَذه المُدَّة تمتَّعنا بخَيراتها ونحن لا نُعَد أمراء إلا بفَضل الإنتساب إليها. ومن أقدَس الواجبات علينا أن نكون قَلباً وقالباً مَع الأمَّة وأن نحس بنَفس إحساسها فنَفرَح لفَرحها ونحزَن لحُزنها ونَعمَل فى السَبيل الذى تَعمَل فيه ويحق لنا أن نفتَخر بمجهوداتها فان هَذه المجهودات من شأنها أن تَرفَع رؤوسَنا ولا يُمكن أن نطلُبَ إلاّ ما تطلُبه الأمَّة بأسرها وهو الإستقلال التام للبلاد المصريَّة". هَذا ما قاله الأمير عزيز حَسَن لحضرة محرر جريدة الأخبار فى الأسبوع الماضى من حَديث لسمّوه عن مقالة الأمير إبراهيمَ حلمى فى جريدة التيمس فأعرب سمُوّه بذلك عَن استنكاره مَقال الأمير ابراهيمَ وعَقَبَ تصريحه هَذا بلاغ خمسَةَ عشرَ أميراً من أمراء البيت العَلَوى المَجيد بما يُماثله وينفى ما جاء فى جَريدة التيمس من التأثير ويؤيِّد ما سَبَقَ فعُرف وَثَبَت من تضامُن أصحاب السمُو الأمراء الأجِلاء مَع جميع طَبَقات الأمَّة المصرية فى مطالبها الحَقَّة العادلة.

فتَصريح سُمُو الأمير كان رأى أصحاب السُمو الأمراء جميعهُم وإذا رجعَ القارئ إليه وجَده آية من آيات الوطنية الخالصة والبَلاغَة فى القَول لشَدِّ أزر عناصر البلاد جميعها حَتى تَصير كالبُنيان المرصوص وإدحاضاً للقائلين غير ذلك.

فلتَهنأ مصر بروح بطلها محمد على باشا التى يظهرها قولاً وفعلاً أحفاده الفُخام وليَهتف الشَعب ليُحىّ الأمراء.

اللطائف المصوّرة فى ٢٨ مارس ١٩٢١

ولد سموه سنة ١٨٧٤ وتعلّم فى المانيا وكان ميالاً للجُندية من صغره فتطوع فى الجيش الالمانى حيث رقّى إلى رُتبة ضابط فى الحَرس المَلَكى وعادَ إلى مصر وانتَظَم فى الجَيش المصرى وحاز رتبة اللواء ثم انتَظَم فى الجيش العُثمانى واشتَرك فى الحَرب فى طرابلُس فعُيِّن قائداً عُثمانياً فيها وعاد بعد الحَرب إلى مَصر ولما نَشَبَت الحَرب العُظمى غادر مصر إلى أسبانيا المحايدة حَيث تنقَّل بين برشلونة ومدريد وبعد ما وضَعَت الحَرب أوزارها عاد إلى القاهرة.

إستقبال صاحب المعالى سَعد باشا فى الثغر والعاصمة

Egypt celebrates Saad Pasha's return from Paris



ننشر على يسار هذا صورة سعد باشا مع حضرة صاحب السعادة فتح اللّه باشا بركات غداة يوم وصوله من باريس إلى الإسكندرية.

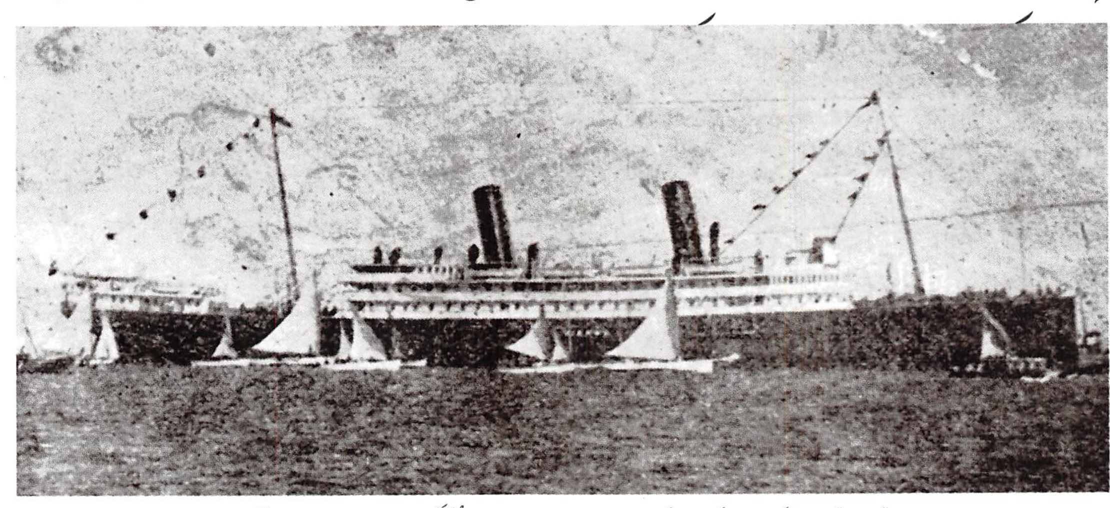
وأسفَل هذا صورة بَديعة لمرور مَوكب صاحب المعالى سَعد باشا زغلول فى العاصمة يوم وصوله بالسَلامة وهو ذلك اليوم التاريخى العَظيم الذى لم تشهَد القاهرة له مثيلاً من قَبل - الثُلاثاء ٥ أبريل ١٩٢١ - وهى تُمَثِّل مرور أوتومبيل حَضرة صاحبة العصمَة حَرَم معاليه فى شارع سُليمان باشا مُزيّناً بالأزهار والرياحين ويُحيط بها حَرَس خاص من الطَلَبة على عَجلاتهم. أولئك الطَلَبة شَبيبَة مصر الناهضَة وعرقها النابض وحياتها الدافعة وأملها القادم.

فليحىَ رجالنا العظام وليحىَ سَعد باشا زَغلول وليحىَ الإستقلال التام.

اللطائف المصوّرة فى ١٨ أبريل ١٩٢١

موكِب صاحِب المعالى سعد باشا زغلول ماراً أمام نادى محمد على بتقاطع شارعىّ سُليمان باشا والبُستان

إستقبالات صاحب المعالى سَعد باشا زغلول



الباخرة "فينا" فى عَرض البَحر صَباح يوم وصولها وهى مُزيَّنَة وعلى ساريها العَلَم المصرى
SS Vienna carrying Saad Pasha back home adorned with the Egyptian flag

لبسَت مصر من أقصاها إلى أقصاها حُلَّة من الزينة الباهرة وهرَعَ الناسُ أفواجاً أفواجاً لمُلاقاة الرئيس الذى ملأ القُلوب بحُبه. رئيسنا الجَليل زَعيم الوَطَنيَّة ورافع لواء الحَركَة الإستقلالية "سَعد زَغلول باشا" المَحبوب منَ الجَميع. الصَغير قَبل الكَبير. الغَنى والفقير.

ليسَت العبرَة بإظهار مكامن الإخلاص والحُب من القُلوب بَل الواجب عَلَينا كُل الواجب نَحنُ شَباب مصرَ الناهض أن نجعَل لَنا من الرَئيس مثالاً دائماً للحكمَة والنَشاط والوَطَنيَّة والإخلاص والتَواضُع. فكَم من عَقَبة ذَلَّلها بحكمَته البالغَة وَثَباته ونَشاطه فى دفاعه فى قَضيَّتنا المصريَّة الدَقيقَة وكَم من أزمَة حلَّها بحُسن تَعبيره وبَلاغَة بيانه بَل كَم من وسائل أمامه اختار منها بحكمَته طَريقاً كانَت نعمَ الطَريق مَمَّا أعجبَ خُصومه فَنظروا إليه بعين الإجلال والإعتبار. تلكَ حكمَة رَئيسَنا العامل الذى لَم يُثنه عَناءَ الإحتفالات المُتعَدِّدَة وما لاقاه من تَعَب فى السَفَر من باريس إلى القاهرَة فأسرَع إلى أضرحَة الأعزَّاء ليَترَحَّم على أجداثهم الطاهرة وليُنادى بالسلام أرواحهم التى وُهبَت لَمجد الأمَّة ونُصرَتها فقال: "سلامٌ على تلكَ الأرواح التى فاضَت وكَتَبت وَثيقَة مَجد الأمَّة بالدماء وأثبَتَت لَمن يأتى بَعدها أن الحَياة رَخيصَة إذا جدَّ الأمرُ وعزَّ الفداء ورَحمَة اللَّه عَليهم. وفَّقنا اللَّهُ جميعاً لخدمَة الوطن وذلكَ الإقتداء وليهنأوا فى مَرقدهم فَقد خَلَفوا أثراً صالحاً"

فَنعمَ النَشاط نَشاط رَئيسَنا سَعد الذى لَم تَوَلَّدَ فى نَفسه رَهبَة تلك الإحتفالات العَديمَة المثال إلا كُل تواضُع وخُشوع فقضى الطَريق الطويل من مَحَطَّة مصر إلى "دار الأمَّة" واقفاً على قَدَمَيه يُحيى ذات اليَمين وذات الشمال أفراد هَذه الأمَّة المصرية الكَريمَة التى تَعرفُ قَدرَ خُدَّامها الأمناء الأوفياء وتُقابل الحَسَنَة بأفضل منها. فبطَل اليوم يجب أن يكونَ مثالاً فى التَضحيَّة والإخلاص لكُل شاب مصرى. فَلا يكفى أن نُظهر ما فى قلوبنا من حُب وإجلال بل الوطنية الحَقَّة هو أن نقتدى بالرئيس المحبوب.

وتشبَّهوا إن لم تكونوا مثلَهم
إن التشبُّهَ بالرجالِ فلاح

(أحمد فؤاد أبو السعود)

مَعالى الرَئيس الجَليل يُحَيى بيَده جَماهير المُستَقبلين من الباخرة
The great leader waving to the crowed from the top of the ship

صاحبَة العصمَة حَرَم مَعالى الرَئيس تُلَوِّح بمَنديلها بالتَحيَّة من الباخرة
Mrs. Zaghloul waving a handkerchief saluting the crowed

لَم يَبق رَفّاص أو لَنش بُخارى إلاّ وخَرَج مُزَيَّناً لِيُلاقى الباخِرَة
Every single speedboat and tugboat in the Alexandria harbour was decorated to meet SS Vienna

إزدحام الطَلَبَة والشُبّان فى الرَفّاصات المُزَيَّنَة
Decorated tugboats overcrowded with students and young men

السُفُن والزَوارق أمام الباخرة قِنّا بمئات المُستَقبلين والمُهَلّلين
Hundreds of Egyptian patriots on all sorts of small boats saluting the leader

المُظاهَرات الوَطَنيَّة المصريَّة فى عَرض البَحر
Patriotic demonstrations at sea

السُفُن والزَوارق فى عَرض البَحر تُلاقى الباخرَة
Every single speedboat and tugboat in the Alexandria harbour was decorated to meet SS Vienna

السُفُن مُزَيَّنَة بالأعلام والزُهور والرَياحين
Small boats decorated with flags and flowers

الزَوارِق والرَقّاصات البُخاريّة تَتَسابَق للوصول إلى الباخِرَة "ڤيِّنا"
Vessels racing to meet "Vienna"



الزَوارِق الشُراعيَّة تَتَسابَق فى عَرض البَحر للوصول إلى باخِرَة الرَئيس
Sailing boats racing in the open sea to get to the leader's ship

زَورَق بُخارى فيه آلة سينماتوغراف تُصَوِّر ظُهور الرَئيس على ظَهر الباخرَة
A steam boat carrying a cinematography machine filming the appearance of the leader aboard "Vienna"

نُزول مَعالى الرَئيس بالسَلامَة من الزَورَق إلى الرَصيف
The leader landing from the steam boat

قَوس النَصر على الرَصيف وفى أعلاه التاج الذى طار منهُ سِرب الحَمام عندَ وصول الرَئيس
An "Triumph Arch" topped by a crown from which a flock of pigeons was released

سُرادق المُستَقبلين فى ميدان الفَنارات
The celebration tents at the Alexandria port

قَوس نَصر شَيَّدَه النادى المصرى فى الأسكَندَريَّة

The "Triumph Arch" of "El-Masri" Club of Alexandria

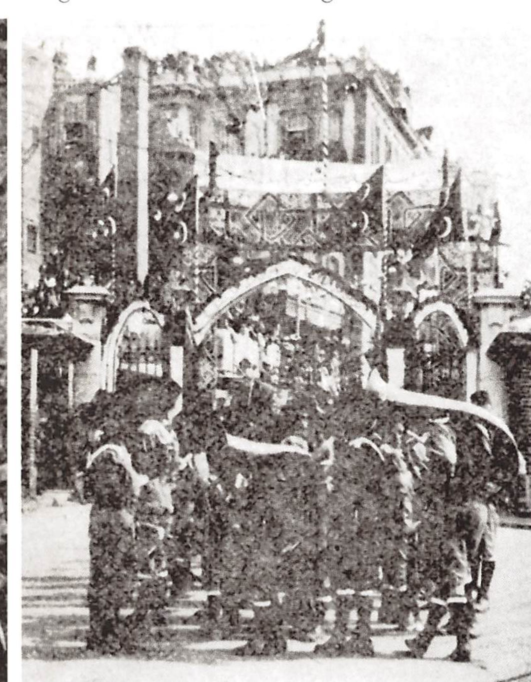
قَوس نَصر رُفِعَت فى أعلاه صورَة مَعالى الرَئيس المَحبوب

A "Triumph Arch" topped with a picture of the beloved leader

فِرَق الكَشّافة الإيطاليَّة فى الأسكَندَريَّة تحتَفل باستقبال الرَئيس

Italian Boy-scouts of Alexandria celebrating the leader's homecoming





موسيقى فرقَة الكَشّافَة المصرية فى ميدان الفَنارات بالأسكَندَريَّة – أعضاء الفِرَق التَمثيليَّة يُنشدون أغنيَّة ترحاب فى كُشك خصوصى

A theatre company singing a welcome song at a kiosk - A boy-scout brass band playing in Alexandria

صاحب السَعادة يحيى باشا يخطُب من أوتومبيل الرَئيس بَعـد نزولَه إلى الرَصيف - مَعالى الرَئيس يغادر ميدان الفَنارات بالأسكَندَرية

The leader leaving the Alexandria harbour - HE Yehya Pasha giving a speech on top of the leader's automobile

السَيِّدات والأوانس المصريات يتَظاهَرنَ للرَئيس ويَهتفن لَهُ

Egyptian ladies and girls cheering Saad Pasha





مَنظَر فى ميدان مُحمد على ويرى القارئ تمثال المَغفور لَهُ مُزيَّناً بالعَلَم المصرى

Mohamed-Aly Square crowded with wellwishers and his statue decorated with the Egyptian flag





طَلَبة المَعهد الدينى ومَدرسَة المُعَلّمين مَع أعلامهم - الأعلام المصرية مَلأت الأسكندرية بَهجةً وحُبوراً

Egyptian flags filled Alexandria with happiness and joy - Students of Religion Institute and Teachers' School



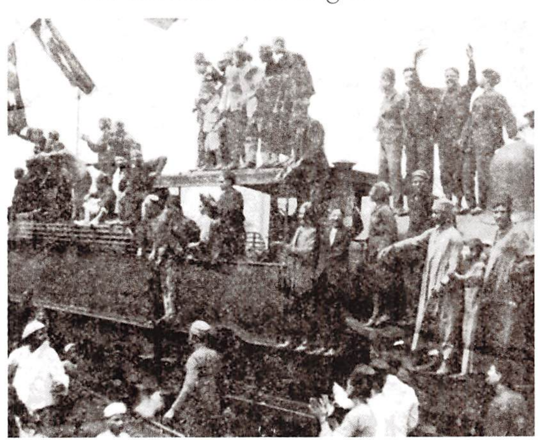
قطار الطَلَبَة قُبيل قيامه بـهم إلى الأسكَندَريَّة لاستقبال سعد
The students' train to Alexandria to welcome the leader



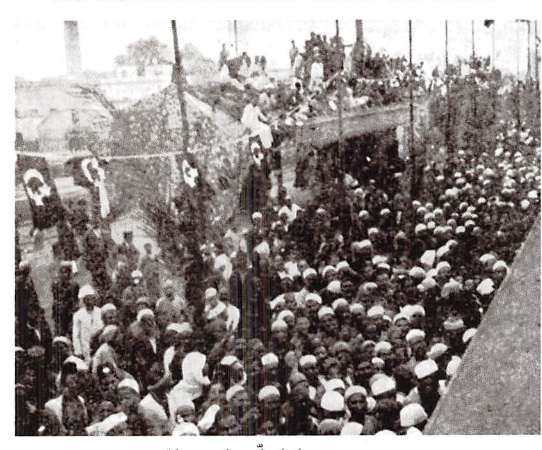
تَزيين قطار الطَلَبَة عندَ قيامه من مصر إلى الأسكَندَريَّة
The students' train being decorated



زينَة محَطَّة دَمَنهور وازدحام الناس حَولَها
The crowded Damanhour station decorated



عُمّال سكَّة الحَديد يَهتفون للرَئيس ويُصَفِّقون
Railway workers cheering the leader



الإزدحام فى مَحَطَّة كَفر الزَّيات
Crowd in Kafr El-Zayyat station



جماهير الفلاحين واصحاب الجلاليب الزرقاء فى محطة كفر الزيات
Kafr El-Zayyat station crowded with peasants



صورة مُرور قطار مَعالى الرَئيس الجَليل بمَحَطّة طَنطا فى ٥ إبريل فى طَريقه إلى العاصمَة ويُرى مَعاليه مُطلاً من نافذَة الصالون الذى ازدَحَم حَوله وفَوقه المُستَقبلون والمُتَفرِّجون وكُتبَ على أعلا بالعَرَبيّة "رافقَتك السَلامَة فى السَفَر" وأطَلَّ من نوافذ الصالون بَعض أعضاء الوَفد الكِرام

The leader's train in Tanta on its way to Cairo. He is seen saluting the crowd out of the train's window



الإزدحام الهائل فى مَحَطّة طَنطا

The huge crowds at Tanta station



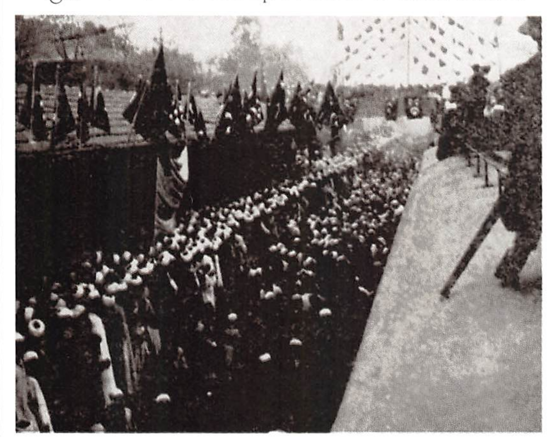
الأعلام والمُستَقبلون والمُتَفرِّجون فى مَحَطّة طَنطا

Flags, wellwishers and spectators in Tanta station



الناس فى محطة طنطا يهتفون للرئيس عند وصول القطار

Receiving the leader in Tanta station



العلماء والطلبة فى محطة طنطا

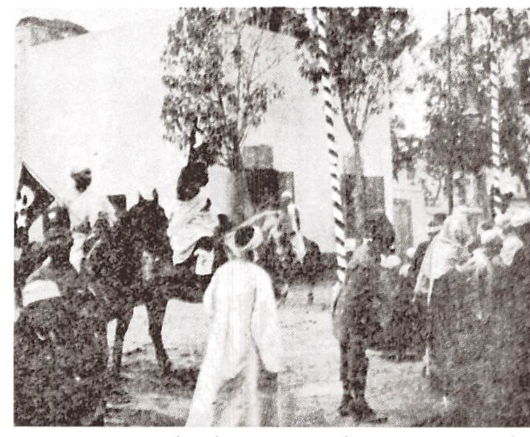
Religious leaders and their students in Tanta





الأهالى والعُمّال والفلاّحون يَجرون مَعَ القطار الخاص فى إحدى المَحطّات بَعد قيامه منها

Peasants and workers running along the leader's special train as it leaves the station



الفُرسان الذين كانوا يُطلقون بنادقَهُم ويُسابقون القطار

Horsemen racing the leader's train while firing their rifles



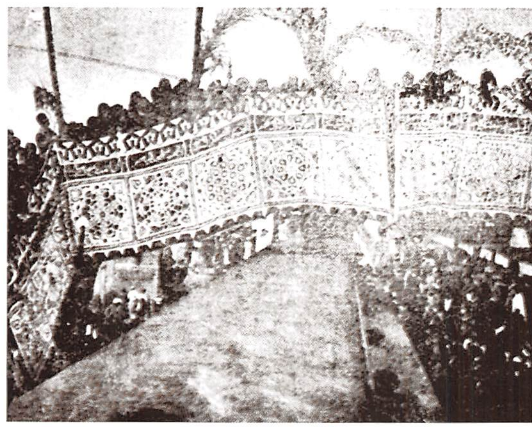
الأهالى والعامَّة يُحَيّون معالى الرَئيس فى المَحَطّات

The leader is cheered at every station



منظر جماهير المستقبلين فى محطة بركة السبع

Crowds at Birket El-Sab'a station

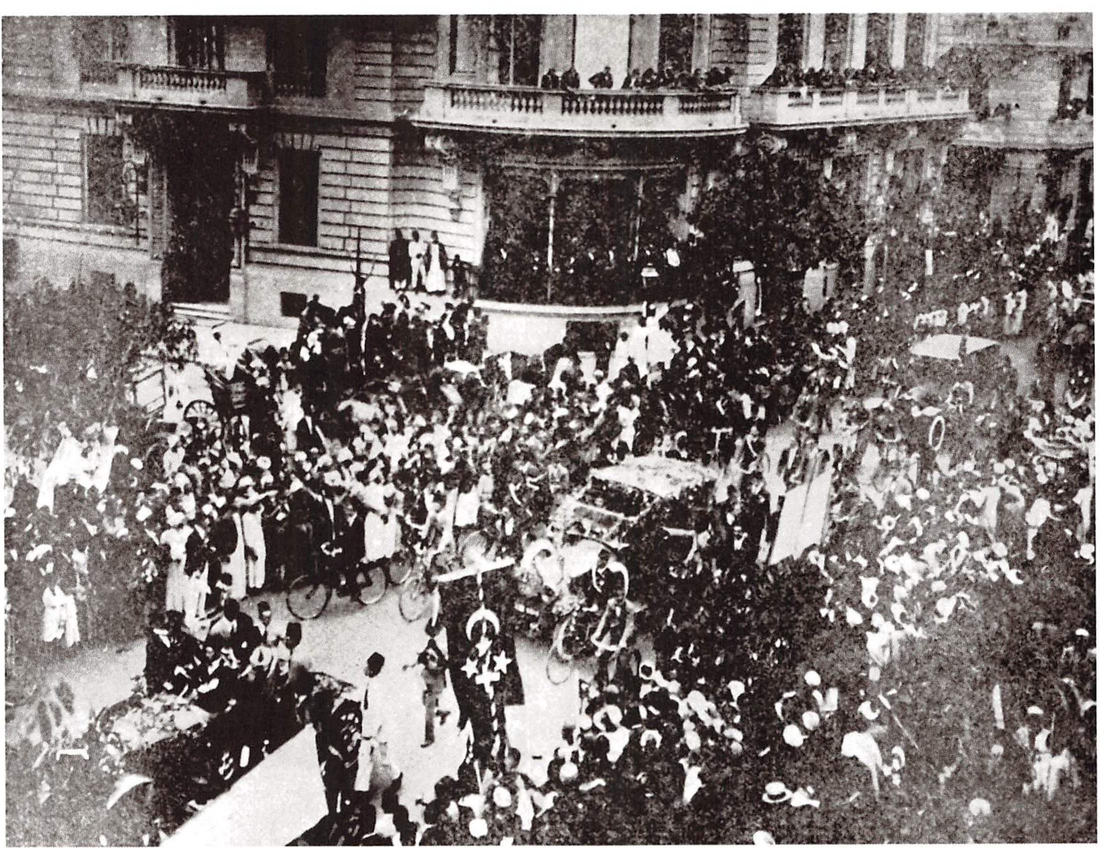


منظر تجمهر النساء الفلاحات فى محطة طوخ

Peasant women at Toukh station

إحتفال العاصمة بوصول معالى الرئيس المحبوب

Cairo celebrates the beloved leader's return

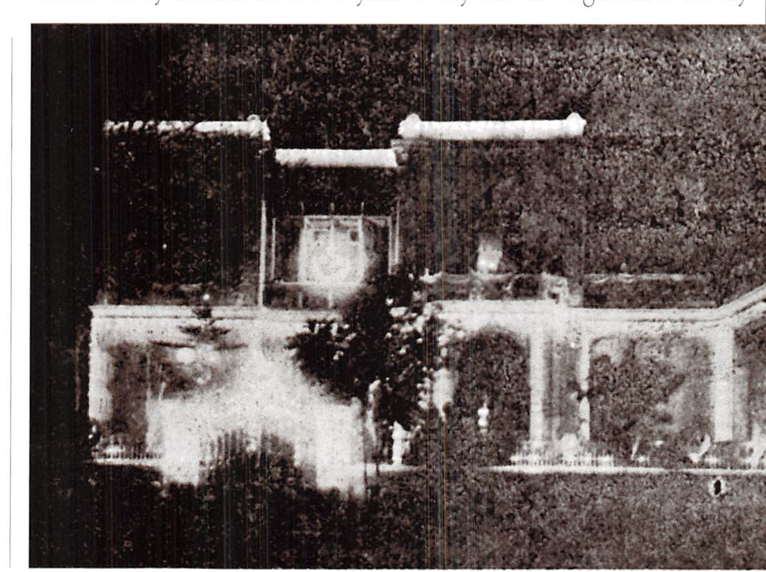


أهدى إلينا المصوِّر البارع حلمى بك من حلوان هذه الصورة البديعة لمرور موكب صاحب المعالى سعد باشا زغلول فى العاصمة يوم وصوله بالسلامة. وهو ذلك اليوم التاريخى العظيم الذى لم تشهد القاهرة له مثيلاً من قبل: الثلاثاء فى ٥ أبريل ١٩٢١ الموافق ٢٦ رجب ١٣٤٠ .

والصورة المثبتة هنا تمثّل مرور أوتومبيل حضرة صاحبة العصمة حرم معاليه فى شارع سليمان باشا مزيّناً بالأزهار والرياحين ويحيط به حرس خاص من الطلبة على عجلاتهم. أولئك الطلبة شبيبة مصر الناهضة وعرقها النابض وحياتها الدافعة وأملها القادم. والحق يقال أنه لولا تطوّع هؤلاء الشبّان المتعلّمين لحفظ النظام والترتيب فى ذلك اليوم الذى ازدحم فيه على طول الطريق أكثر من نصف مليون نسمة لما تيسّر لقوّة أخرى ذلك ولكثر التعدّى والإضطراب فى صفوف المتفرّجين الذين ظلّوا أكثر من خمس ساعات متجمهرين ولكن أولئك الشبّان الغيورين ظلّوا يروحون ويجيئون على عجلاتهم محافظين على نظام الجمهور وترتيبه حتّى وصل معالى الرئيس إلى سرايه العامرة بالسلامة وانقضى ذلك اليوم بسكون وسلام لم يقع فيه مكدّر للصفو والنظام بفضل مجهودات تلك الشبيبة: شبيبة مصر الناهضة.

اللطائف المصوّرة فى ١٨ أبريل ١٩٢١

مُرور مَوكب الرَئيس الجَليل فى شارع سُليمان باشا يوم وصولَه ويُرى مَعاليه واقفاً فى الأوتومُبيل حيثُ رُسمَ عَلامَة × بالحبر الأبيض
Saad Pasha's procession passing through Soliman Pasha St., he is seen (x) standing in his automobile waving to the crowd
Opposite page: Mrs. Zaghloul's automobile surrounded by students on their bicycles as they were the organizers of the day



يمين: هَذه صورة أنيقة صُوِّرت فى الليل لسَراى مَعالى سَعد باشا لَيلَة وصوله وكانَت السَراى مُزَيَّنة أجمَل زينَة بالأنوار الكَهرُبائيَّة.

Right: Saad Pasha's home decorated

الصَفحَتان التاليَتان: صورَة بَديعَة لُمرور مَوكب مَعالى الرَئيس فى ميدان محَطَّة العاصمَة يوم وصوله بالسَلامَة وقَد رَسَمنا مُرَبَّعاً أبيَض فى طَرَف الصورَة حَيثُ يُرى مَعاليه رافعاً يَدَه بالتَحيَّة للناس (تصوير المسيو هنزلمان).

Next two pages: Saad Zaghloul Pasha's procession at the capital's Railway Square.





مناظر تكريم الأُمَّة لمعالى سعد باشا زغلول

THE NATION HONOURS ITS HERO

أسفل: وليمَة تُجّار العاصمَة لمَعالى سَعد باشا زَغلول فى لوكَندة سَميراميس فى ١٢ أبريل ١٩٢١
ويُرى مَعاليه جالساً تَحت زاوية العَلَم المصرى الذى فى وَسَط الصورَة.

Below: The banquet of the capital's businessmen, given in honour of Saad Pasha at Semiramis hotel on the 12th of April 1921. The leader is seen sitting under the Egyptian flag in the middle.



يسار: فَريق من مُنَظِّمى حَفلَة استقبال الرَّئيس فى العَاصِمَة يَوم وُصوله وهُم راكِبو الدرّاجات الذين يَعود كُل الفَضل إليهم فى جَمال حفظ النظام والتَرتيب فى ذَلك اليَوم العَظيم

Left: A group of organizers of the great day of the leader's arrival, the are the cyclists that kept order among the crowd.



مَنظَر لُمظاهَرَة البَنات والسَيِّدات اللواتى قُمنَ بها بَعدَ وصول مَعالى الرَئيس تَرحيباً به وإعراباً عَن عَواطفهن السامِيَة الرَقيقَة وتَعضيدهنَّ لجُهوداته السياسية

A demonstration of women and girls to welcome and support the leader



سعد باشا (×) على شُرفَة سَلاملك مَنزله يُحَيى جَماهير العُمّال المُتظاهرين تأهيلاً بمَعاليه وتَرحيباً بقُدومه

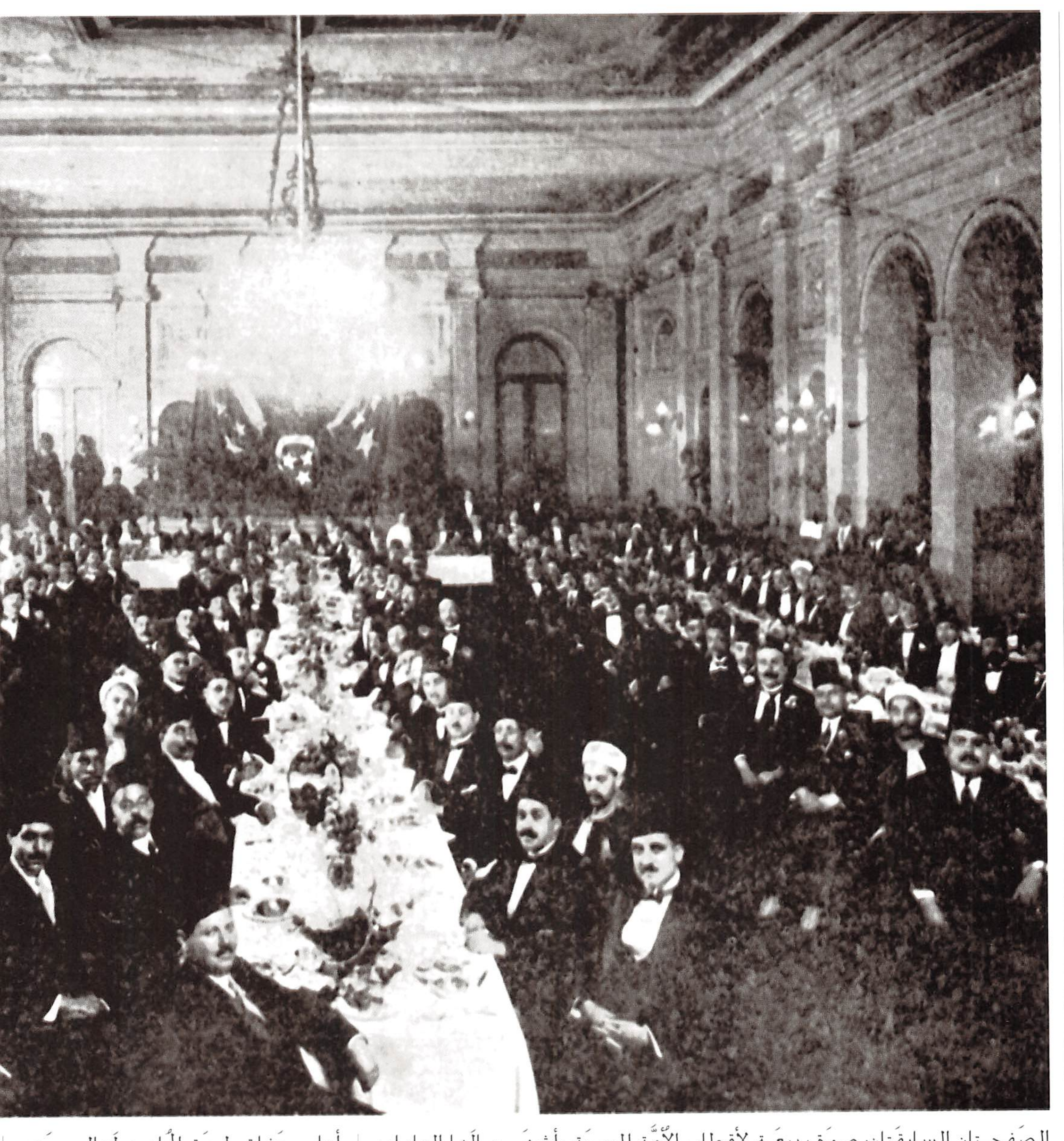
The leader on his home's porch saluting the cheering crowd







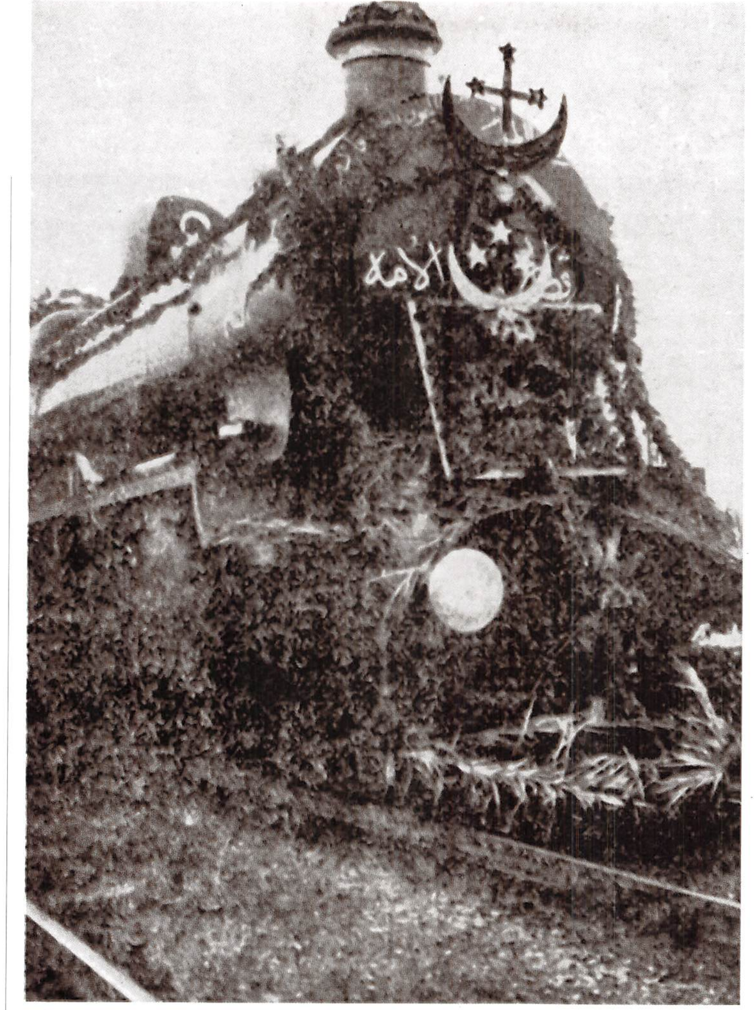




الصفحتان السابقتان: صورة بديعة لأقطاب الأمة المصرية وأشهر رجالها العاملين وقد صوّرها المصوّر هنزلمان الشهير فى حديقة دار سماحة السيّد عبد الحميد البكرى فى حفلة الشاى التى أقامها حضرات علماء الأزهر لمعاليه فى ١٤ أبريل ١٩٢١. ويرى معاليه وإلى يساره أسقفان نائبان عن غبطة بطريرك الأقباط وإلى يمينه بالترتيب مرقص بك حنّا فعبد الله باشا وهبه فمعالى مدحت باشا يكن وزير الأوقاف فجعفر بك فخرى فسينوت بك حنّا فسعادة إبراهيم باشا سعيد فدولة حسين رشدى باشا وورائه أحمد بك الشيخ ووراءه عبد اللطيف بك المكبّاتى فدولة رئيس الوزراء عدلى باشا يكن ووراءه عبد الستّار بك الباسل فالأمير عزيز حسن فحمد باشا الباسل

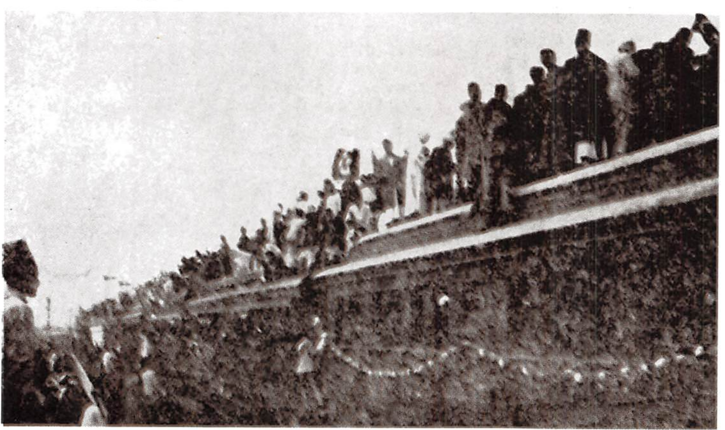
Previous spread: Tea party at A. Hamid Bakri's home gathering the leaders of the nation

أعلى: حفلة وليمة المحامين لمعالى سعد باشا زغلول فى فندق شبرد فى ١٥ أبريل ١٩٢١. ويرى معاليه جالساً فى صدر المكان تحت العلم المصرى وعن يمينه مرقص بك حنّا فإبراهيم باشا سعيد فعبد الخالق باشا مدكور فمصطفى بك النحّاس ففتح الله باشا بركات فالمكبّاتى بك إلخ. وعن يساره شعراوى باشا وعلى بك ماهر



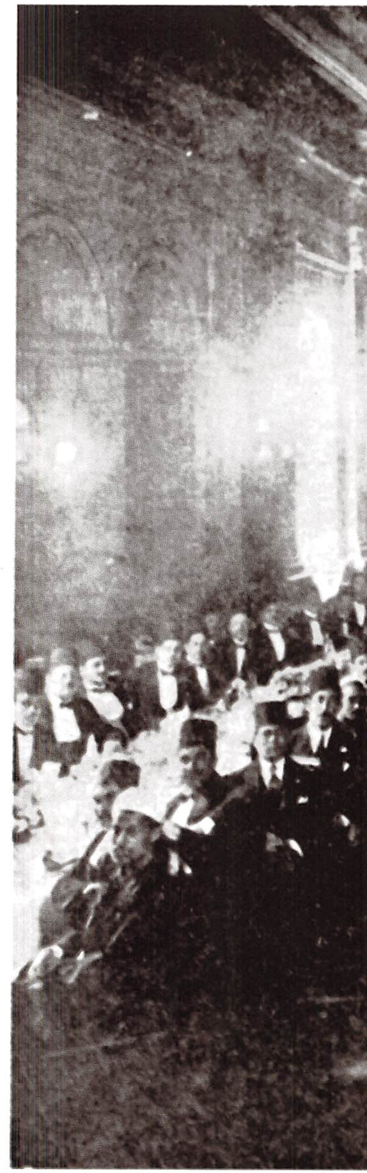
قاطرة القطار الخاص الذى أقل مَعالى الرَئيس من الإسكَندرية إلى مصر يَوم وصولَه
وقَد زُيِّن بسَعف النَخل والأزهار والرَياحين ورُفع على أعلاه الهلال والصَليب وكُتب
عَليه "علَى الطائر المَيمون يا خَيرَ قادم" و"قطار الأُمَّة" و"الإستقلال التام"

The tower of the leader's train from Alexandria to Cairo decorated with a crescent hugging a cross, palm trees' branches and all sorts of flowers



الجُمهور فَوقَ القطار الخاص بمعالى الرئيس كَما وَصَل إلى مَحَطّة العاصمَة

The crowd on top of the leader's train as it arrives to Cairo station



فحَمَد باشا الباسِل فَجورجى بك خَيّاط
فمحمد بِك علَى فواصِف بك غالى
فسينوت بِك حَنّا (تصوير المَسيو كوفلر)..

Above: The banquet given by the lawyers in honour of Saad Pasha Zaghloul at the Shepherd's Hotel on the 15th of April 1921. He is seen in the centre of the place seated under the Egyptian flag.



مَنظَر مأْدبة التكريم الكُبرى التى أدبَتها الهَيئات النيابيَة المصريَّة فى ١٦ أبريل ١٩٢١ لصاحب المَعالى سَعد باشا زَغلول فى لوكَندة شپرد. وهى من أبهَج وأكبَر المآدب التى أُقيمَت فى مصر حضَرَها نحو ٤٠٠ مَدعو منهُم ٦٠ من أعضاء الجَمعيَّة التَشريعيَّة و٨٩ من أعضاء مَجالس المُديريّات ويُرى مَعالى الرئيس واقفاً تحت أسفَل زاويَة العَلَم اليُمنى.



One of the largest and most lavish banquets given to honour and to celebrate the return of the leader of the nation, Saad Pasha Zaghloul, was the dinner held on the 16th of April 1921 at the Shepherd's Hotel by the Egyptian legislative society. It was attended by 400 of the society members and 89 members of governorats' councils. The leader is seen standing under the flag's right corner.



تمثِّل هَذه الصورَة حَفلة الشاى التى أدبَّها الطَلَبة فى القاهرة تَكريماً لمعالى سَعد باشا وحَضَرات زُملائه أعضاء الوَفد فى لوكَندة شپَرد بعد ظُهَر ١٨ ابريل ودُعى اليها أصحاب السُمّوّ الأمَراء وأصحاب الدَولَة والمعالى الوزراء والعُظَماء والعُلَماء والأعيَان ونُظّار المدارس ومُدَرِّسوها. ويُرى مَعالى الرَئيس جالِساً فى يمين الصورة وإلى يمينه دَولَة الأمير محمد على وإلى يساره سعادة الشَعراوى باشا.



A tea party given by the students of Cairo to honour and to celebrate the return of the leader of the nation, held on the 18th of April 1921 at the Shepherd's Hotel. Among the invitees were T.H. the Princes of the Royal Family, the present and former Prime Ministers, the Ministers, a large number of dignitaries, Ulama, School principals and teachers. Seated on The leader's right is Prince Mohamed-Aly and on his left HE Shaarawi Pasha.



مَنظَر لمأدبَة لجَنَة الإحتفال باستقبال مَعالى الرَئيس فى ١٩ أبريل فى شَپرد. ويُرى مَعاليه جالساً فى الجهَة التى رُفعَ فيها العَلَم المصرى
وإلى يمينه دَولَة حُسين باشا رُشدى وإلى يساره إبراهيم باشا سَعيد فدَولة عَدلى باشا فمحمد باشا سعيد فزيور باشا فمحمد باشا محمود
The banquet of the "Celebrating the Return of the Leader" commity held at Shepherd's on the 19th of April 1921

يحي الوطن

حمام بلادك يا زغلول





مَنظَر مأخوذ فى تياترو حَديقَة الأزبَكيَّة فى حَفلَة مَدرسَة المُحاسَبَة والتجارَة المُتَوسِّطَة فى ٢١ أبريل ١٩٢١ تحت رعايَة حَضرَة صاحبَة العصمَة حَرَم المَرحوم محمَود رياض باشا وقَد شَهدَها صاحبَ المعالى سَعد باشا (الذى يُرى فى البنَوار الأوَّل إلى اليَسَار مَع سَينوت بك حَنّا) وفى البنوار الذى يليه حَمَد باشا الباسل وفى البِنوارين تجَاهِهما مَعالى جَعفَر باشا والى فَفَتح اللّه باشا بَركات فعَبد السَتّار بك البَاسِل وتُرى السَيِّدات فى الألواج.



At the Azbakeya Garden Theatre a party was given on the 21th of April 1921 by the students of the Intermediate School of Accounting and Commerce under the auspices of HE Mrs. Mahmoud Riad Pasha and was attended by HE Saad Pasha Zagloul (seen in the left box with Sinout Bey Hanna). In the next box is Hamad Pasha El-Bassel and in the opposite two boxes are Gaafar Pasha Waly, Fat'h Alla Barakat and Abdel Sattar Bey El-Bassel. The Ladies are in the boxes above.

مَنظَر حَـــفلَة المُـوَظَّـفين لمعـــالـى سَـــعــد بـاشـــا زغـلول



هَذه صـورَة حَـفلَة المُـوظَّفين التى أقيـمَت لَمعالـى سَـعـد باشـا زَغـلول فـى شَـهر أبريل ١٩٢١ وأدَّت إقامَتها إلـى تَوقـيف كـبـار المُوَظَّفين الذين أقـامـوهـا وهُم صـادق بـك حنين ومَـحـمـود النُقـراشـى بك وأحـمَـد خَشَـبَة بك وسَلامـة مـيخائيل بك وولِيَم مَكرَم عـبيد بك وذَكـى جَـبَرَه أفَندى وفـؤاد شَـرين بك وحـسـين أفندى فتّوح عَزمـى والدُكتور نَجيب إسكـندر وسَيُحاكَـمون فى مَجلس تأديب خاص برئـاسـة سَعـادَة وكيل وزارة الحَـقّـانيَّـة ولاَ حـاجَـة بنا إلى القَـول بأن مُـعـظَم الناس يَمـيلون إلى حَضَرات الذينَ ذُكِرَت أسماؤهُم لأنهُم من أشـهَـر المَصريـين غـيـرَة وإقداماً وعلماً. ويُرى الرَئيس واقفاً.

Egyptian Government employees celebrate Saad Pasha's return

Egyptian Government employees gave a large party to celebrate the return of the nation's leader from Paris.

Organisers of the party were senior government officials and yet they were suspended from their jobs and investigated by the undersecretary of the Ministry of Justice since Prime Minister (Adli Pasha Yakan) was a fierce rival of Saad Pasha and the Wafd.

تَوقيف كِبار المُوَظَّفين الذين أقاموا الحَفلَة ومُحاكَمَتِهم تأديبِيّاً



أسبوع الأحزان - سَعد باشا يَمشى فى الجَنازات

A sad week - Saad Pasha leads the funerals



معالى سَعد باشا زَغلول يَسير فى طَليعَة المُشيِّعين للقَتلى مِن مُستَشفى قَصر العَينى وإلى يَمينه بَركات باشا وإلى يساره النَحّاس بك

HE Saad Pasha Zaghloul leading the funeral of the victims of the demonstrations

كانت الحَوادث التى وَقَعَت فى طَنطا وذَهَبَت فيها أرواح بَريئَة فى أثناء تَفريق البوليس للمُتَظاهرين فى الشَهر الماضى السلسلَة الأولى من الحَوادث المؤلمَة التى أصابَت المصريين وتَلَتها حوادث العاصمَة وهى وأن اختَلَفَت عَنها فى قَدرها وتَفاصيلها فَقَد ماثَلَتها فى عاقبَتها المُحزنَة المؤلمَة من قَتل وجَرح وكانت آخر هَذه الحوادث فَظائع الأسكَندريَّة التى بَلَغَت مَبلَغاً فاق المأمول وأفضى إلى اقتتال المصريين مَع الأجانب وما على القارئ إلا مُراجَعَة البَلاغات الرَسميَّة عَن عَدَد القَتلى والجَرحى ليَعلَم عَظَم الكارثَة.

وجُملَة القَول أنَّهُ مَرَّ بالقُطر أسبوع ولا كالأسابيع وأيّام سَوداء مُحزنَة نَضرَع إلى اللّه سُبحانَهُ وتعالى أن يَجعَلها خاتمَة هَذه الحوادث وأن يَدفَع عَن الأُمَّة المَحبوبَة كُل مَكروه.

هَذا ومِمّا يَسُر كُلَّ عاقل ويُثلج لَه صَدر كُل ذى عاطفَة أن زُعَماء الأُمَّة وعُقَلاءها ومَندوبيها وصَحافيها وعُقَلاء الأجانب جَميعَهُم إستَنكَروا وقوع هَذه الحوادث المؤلمة وبَذَلوا قُصارى النُصح والإرشاد فى دَعوَة الناس إلى الهُدوء والسكون والمُحافَظَة على النظام. ويَسُرُّنا أن نُثبت بهَذا الصَدَد مَساعى حَضرَة صاحب المعالى سَعد باشا زَغلول لدَرء الخَطَر عَن أبنائه الأعزّاء بما لَدَيه من الوَسائل فَقَد واصَل نداءَه على صَفَحات الجَرائد يَوماً فيوماً بالتزام السَكينَة وعَدَم الحَيد عَن جادَّة الهُدى والصَواب فَكان لذَلك أجمَل وَقع فى النُفوس وهَدَّأ الخَواطر المُضطَربَة وسَعى مَعاليه مُحتَجّاً لَدى المَقامات الرَسميَّة عَلى استعمال القَسوَة فى مَنع





المظاهرات السلمية ورغب إلى الناس فى العدول عنها إشفاقاً عليهم. وأظهر معاليه عطفاً ليس بغريب منه ووطنية تذكر فى المصائب التى وقعت بالمتظاهرين فقد ذرف الدمع السخين على القتلى الذين حملت نعوشهم إلى سرايه وأبدى حزناً عميقاً وأسى عظيماً على ضياع تلك الأرواح البريئة ومشى معاليه فى طليعة الجنازات الكبيرة مطرقاً حزيناً وسار وراءه ألوف المشيعين كما يرى فى الصورتين المدرجتين هنا. هذا وإننا فى هذا المقام نعزى أقارب المتوفين ونتضرع إلى العزة الإلهية أن يقى القطر وأبناءه من الخطوب والمحن.

اللطائف المصورة فى ٣٠ مايو ١٩٢١

معالى سعد باشا زغلول يطل من شرفة منزله على جمهور المشيعين لنعشى المتوفين فى ا لمظاهرات ويذرف الدمع

HE Saad Pasha Zaghloul leading the funeral of the victims of the demonstrations in Tanta

الوفـــد الرســـمى المصــــرى - صـــور جـــمـــيع أعـــضـــائه

The Official Egyptian Delegation to London

اللطـائف المصـــوّرة فى ١٨ يوليـــو ١٩٢١



حضرة صاحب المعالى سَعد باشا زغلول رئيس الوَفد المصرى الأوَّل وهذه آخر صورة لمعـاليه صَـوَّرها محـمـود أفندى أحمد الدهشان الـطالب فى الحُقوق وأرسـلها إلينا هَدية لنَنشُـرها فى اللطائف قَـائلاً "ليـتَمَـتَّع المصريـون بالنَظَر إلى مَهـبَط آمـالهم ومَحَطِّ رحـالهُم وفَخـرَهُم إذا تفـاخَـرَت الشُـعـوب" وقَـد صَـوَّرها فى مَكتَـب مـعـالى الوزير فـى سـرايُه.

HE Saad Pasha Zaghloul

نبـر بـوعـدنا للقـراء الكرام ونزف إليـهم هذا العَـدَد التـاريخى مِن اللطـائـف المُصـوَّرة راجـين أن يلقى منهم كُل قَبول واستحسان.

فـقَـــد تكَلَّـفت إدارة اللطـائف النفَـقات غَيـر القَليلة فى سَـبيل إصـداره فـاوفَـدَت مُـصـوِّرها الفـوتوغـرافى الإختـصـاصى إلى الإسكـنـدرية فـحَـصـل على أذن خُصوصى - لايُعطى لسِواه - فى النزول إلى البـاخِرة "فـيينَا" حـيث

حضـرة صاحب الدَولة عَدلى باشـا يكَن رئيس الوزارة المصرية ورئيس الوَفـد المصرى الرَسمى وقَـد تَعَطَّف دَولته ووَقَف هُنَيهَـة أمام مُصَوِّر اللـطائف المُصوَّرة ومَندوبنا الخاص ليَتَمَكَّن من تصـوير دولته خصِّيصاً لمجَلَّتنا إقراراً مـن دَولته بخدمَة اللَّطائف للجُمـهور واعترافاً بحَق الصَحـافةَ المُصوَّرة الرَاقـية منَ الحُصـول علَى الصُور التى تهتَم بالحُصول عَليها إتماماً لفائدة الجُمهور. رافَقَت العَنَاية دَولَته فى الحل والترحال.

HE Prime Minister Adly Pasha Yakan - Delegation Chief



صاحب المعالى أحمد طلعت باشا – عضو
HE Ahmed Talaat Pasha - Member



صاحب المعالى اسماعيل صدقى باشا وزير المالية – عضو
HE Finance Minister Ismail Sedki Pasha - Member

تَمكّن بعد صُعوبة كُلّية من تَصوير جَميع الأعضاء المُسافرين فَرداً فَرداً بالبَحث عَنهم فى مُختَلَف الأماكن فى الباخرة تارة صاعداً وتارة خارجاً وتارة داخلاً حَتّى أتمّ تصويرهم جَميعهم بملابس السَفَر فى مواقف على ظَهر الباخرة كَيفما ناسَبَت الحال وكانوا وفى مُقدّمتهم حَضرة صاحب الدَولة رئيس الوزراء يَتعَطّفون ويَقبَلون طَلَب مُصَوّرنا ومَندوبَنا الخاص الذى رافَقه حينما يعلَمون أنه مَندوب من قبَل اللطائف المُصَوّرة فيَقفون هُنَيهَةً أمام المُصَوّر ليَتَمكّن من تَصويرهم. أمّا حَضَرات الأعضاء الذين لَم يكونوا فى الباخرة فقَد أثبَتنا صُوراً أُخرى لهُم مُصَوّرة من قَبل وهُناك عُضو لَم يَشأ أن يتَصوَّر لعقيدة فى نفسه ولَم يُمكنّا الحُصولُ على صورته. وسيصدُر هذا العَدَد من اللطائف وحَضرات الأعضاء قَد وَصلوا إلى لندن حيث استُقبلوا من الحُكومة الإنكليزية استقبالاً حافلاً ونَزَلوا فى لوكَندة كَرلتون الشَهيرة وقَد طَيَّرت إلينا الأنباء تفاصيل استقبال شُبّان المصريين



حضرة صاحب المعالى يوسف سُليمان باشا - عضو
HE Youssef Soliman Pasha - Member



حضرة صاحب الدولة حُسين رشدى باشا - عضو
HE Hussein Roushdi Pasha - Member



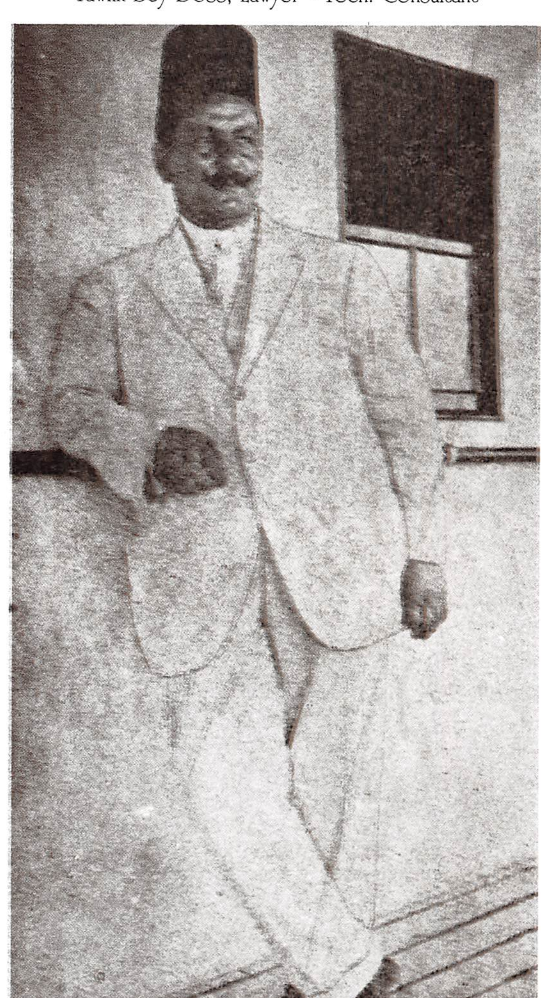
صاحب المعالى محمد شفيق باشا - عضو
HE Mohamed Shafik Pasha - Member

للوَفد فى خارج المَحطَّة فأنهُم قاموا بمُظاهرة إحتجاج ومُضادّة للوَفد الرَسمى دليلاً على عَدَم رضائهُم عَنه وهَتفوا لمعالى سَعد باشا زغلول وكانوا يُلَوّحون فى الرايات التى كُتب عليها مصر للمَصريين ولا زعيم إلاّ سَعد. وجاء فى تلغراف آخر أن مَندوبى الجَمعية المصرية ببرمنغهام إحدى عواصم إنكلترا قاموا بمُظاهرة ضد الوَفد الرَسمى وجاهَروا بالثِقة بزغلول باشا دون سواه.

والـلطائـف المُصَـوَّرة تُثـبـت هَذه الـتَـفـاصيـل تدويناً للحقائق التاريخية فـى مَصر فأن هذا الوَفد الرَسمى سـيُجَاهد أمام عُنصَرين قَـويـين الأوَّل الحُكومـة البـريـطانيـة والثـانـى الحـزب المصـرى المُضـاد له فى برنامجه ولَكنَّه فى الحَقيقَـة مُتَّفق معه فى المُطالبة بمَبدأ استقـلال مصر التام. فالمُهمَـة المُلقاة على عاتق الوَفد الرَسمى مُهمَّة مُـزدَوجَة يتَطَلَّع جَميع المصريين إلى أخبارها وتفاصيلها بأهمِّيـة عَظيمـة حَقَّق اللَّه آمال مِصر والمِصريين بنيل مَطالبهم الحَقَّة العادلة.



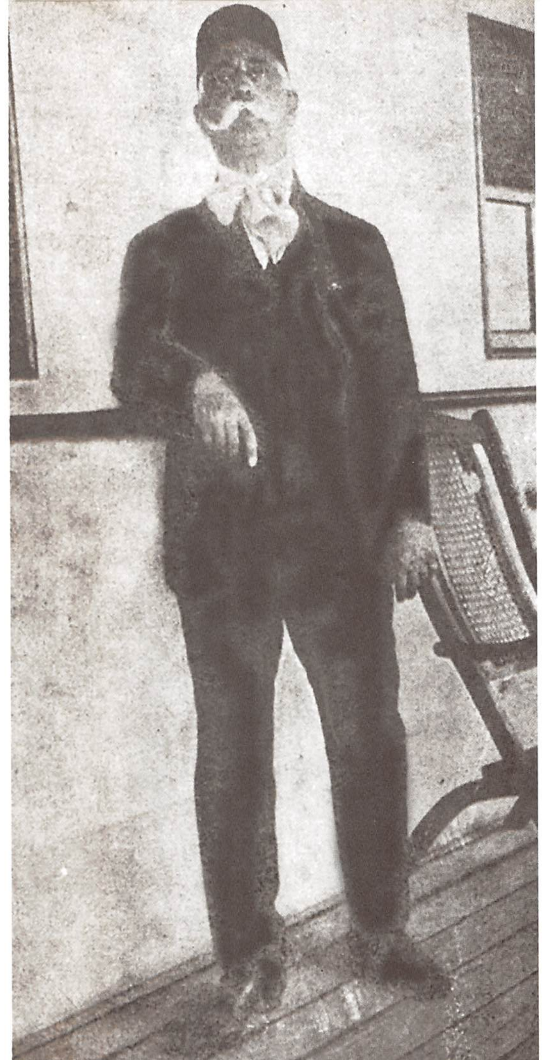
صاحب العزة توفيق بك دوس المحامى - مستشار فنى
Tawfik Bey Doss, Lawyer - Tech. Consultant



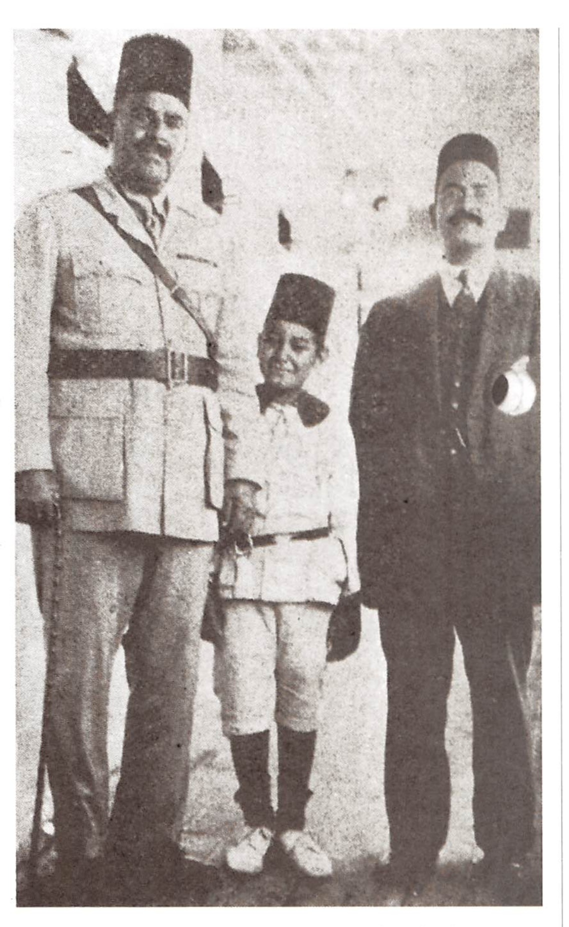
صاحب السعـادة محمد ابو الفـتوح باشـا - مسـتشار فنى
HE Mohamed A. Fetouh Pasha - Tech. Consultant



حضرة صاحب السعادة اللواء محمود عزمى باشا - مستشار فنى
HE General Mahmoud Azmi Pasha - Tech. Consultant



صاحب السعادة يوسف أصلان قطّاوى باشا – مُستشار
HE Youssef Aslan Kattawi Pasha- Consultant



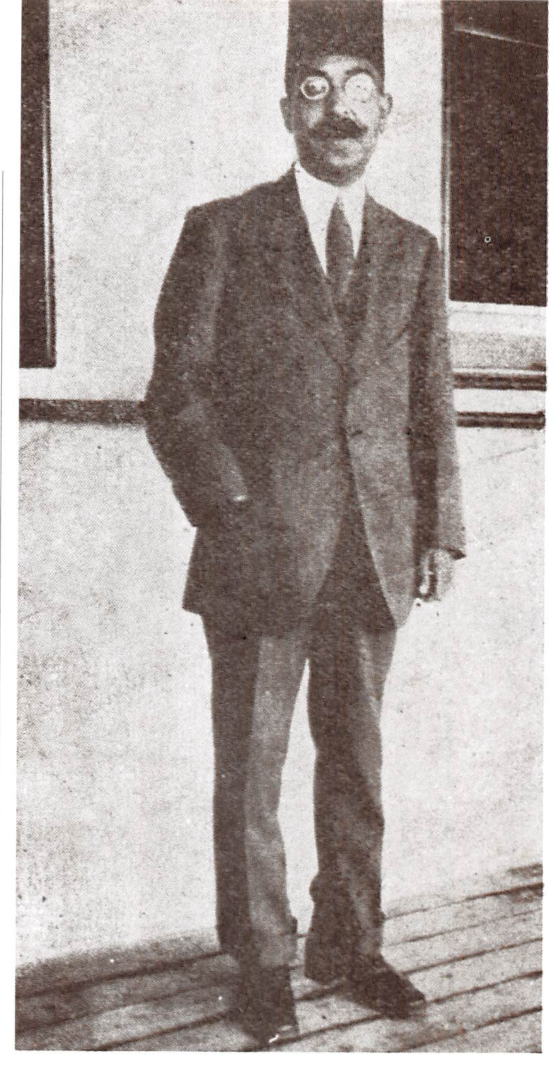
حضرة القائمقام محمد بك يوسف – مستشار فنى
Mohamed bey Youssef - Technical Consultant



يوسف بك نحّاس – مستشار فنى
Youssef bey Nahhas - Technical Consultant



إلياس بك عوض – مستشار فنى
Elyas bey Awad - Technical Consultant



صاحب العزة عبد الحميد بك مصطفى القاضى - مستشار فنى
Abdel Hamid bey Mostafa Al-Kadi - Tech. Consultant



صاحب العزّة عبد المجيد بك عمر - مُستشار فنّى
Abdel Meguid bey Omar - Technical Consultant



أحمد أفندى حسنين - مفتش بإدارة الأمن العام
Ahmed Hassanein - Security Inspector



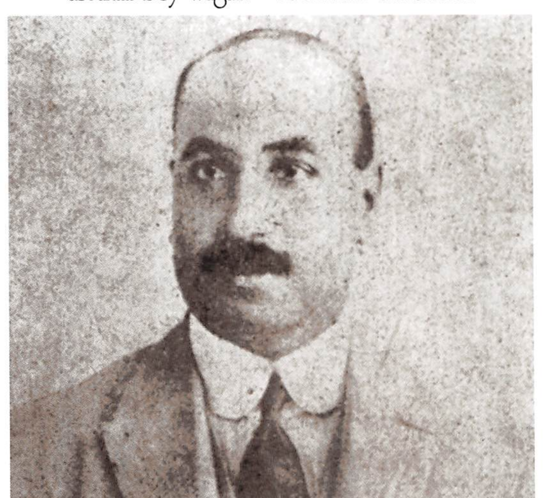
محمد أفندى شريف صبرى
رئيس مكتب دولة رئيس الوزراء
Mohamed Sherif Sabri - PM Off. Mgr.



محمود بك صدّيق - تشريفاتى الوفد
Mahmoud Bey Seddik - Delegation Protocol



حضرة صاحب العزة ابراهيم بك وجيه - مستشار فنى
Ibrahim bey Waguih - Technical Consultant



حضرة صاحب العزة عبد الحميد بك سليمان - مستشار فنى
Abdel Hamid bey Soliman - Technical Consultant



حضرة محمود بك فايد - مستشار فنى
Mahmoud bey Fayed - Technical Consultant



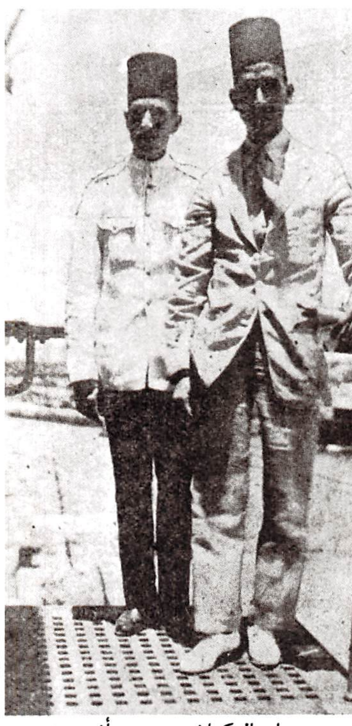
عباس أفندى سيد أحمد - مساعد سكرتير الرئيس
Abbass Sidahmed - Secretary



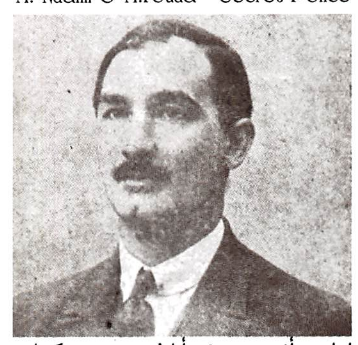
محمد أفندى خطّاب - سكرتير دولة نائب رئيس الوزراء
Mohamed Khattab - Secretary D.P.M.



إبراهيم بك فهمى - السكرتير الفنى
Ibrahim Bey Fahmi - Technical Secretary



حضرات البكباشى محمد أفندى نديم
والملازم محمد أفندى فؤاد – بوليس سرى
M. Nadim & M.Fouad - Secret Police



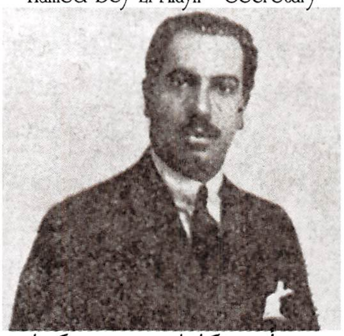
إبراهيم أفندى دسوقى أباظه – عضو سكرتارية
Ibrahim Dessouki Abaza - Secretary



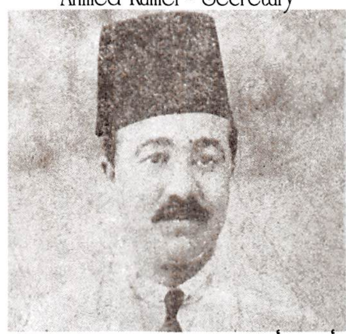
حسن أفندى ناصيف – عضو سكرتارية
Hassan Nassif - Secretary



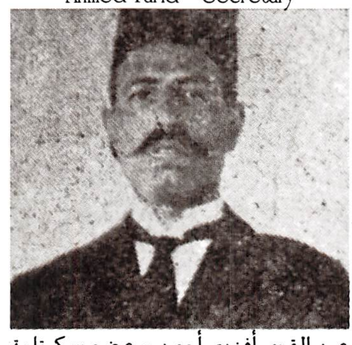
حامد بك العلايلى – عضو سكرتارية
Hamed Bey El-Alayli - Secretary



حضرة أحمد كامل – عضو سكرتارية
Ahmed Kamel - Secretary



أحمد أفندى فريد – عضو سكرتارية
Ahmed Farid - Secretary



عبد القوى أفندى أحمد – عضو سكرتارية
Abdel Kawi Ahmed - Secretary

آخر كلمة

ننشر فى ما يلى خُطبة صاحب الدولة عَدلى باشا يكَن رئيس الوفد الرَسمى التى القاها على أعيان مِصر الذين ودّعوه على المرفاء ساعة نزوله إلى الباخرة فيينا قال:

"أيها السادة: أرجو منكُم عُذراً إذ لم أجِد كَلمات تَفى بما يجَب على لكُم من الشُكر فقَد تفَضّلتُم بالقُدوم من أقصى البلاد وجَميع نواحيها لتوديعنا ولا أشُك فى أن إهتمامكُم هَذا يحمل مَعنى كَبيراً فى نفوسكم وفى نَظَرى لأنه يُعَبِّر فى الحَقيقة قَبل كُل شئ عن إتحادكُم المتين نحو غَرض البلاد السامى. ويدُل دلالة تامّة على أجتماع الكَلمة والتَضامُن والحرص على تَشجيعَنا على الخدمة العامَة ولذلك فأننى أشعُر بسرور كَبير جداً لا أقدَر على التَعبير عنه وأنى أسافر مُطمئناً كل الإطمئنان فقَد وجَدت من الأمّة ما كُنت أنتظره منها وأمُله دائماً فيها من الحكمَة والرويّة وحُسن التَقدير والنَظر السَديد. وأن الوفد تلقاء ذلك المَظهر الشَريف وما أبدَته الأمّة وتُبديه من مظاهر الثقَة فى كُل مُناسَبة ليُسافر مَشدود الأزر مُعَضداً بثقة البلاد وهَذا من أكبَر عوامل النَجاح فى القَضيّة المصرية. أسأل اللّه الكَريم أن يوَفّقنا لخدمَة الوطَن العَزيز وأن يُلهمنا السَداد فى مُهمّتنا وأدعوه سُبحانه وتعالى أن نرجَع فَرحين مَشروحى الصَدر بنجاح قَضيتنا وتحقيق برنامجنا إن شاء اللّه".

أحرار الإنجليز مع سعد باشا فى سفح الهرم

رغب حضرات أعضاء البرلمان الأحرار فى أن يكون الأهرام أوّل أثر مصرى يزورونه فى مصر بعد وصولهم إليها فكان لهم ما أرادوا وصحبهم فى زيارتهم التاريخية هذه حضرة صاحب المعالى سعد باشا زغلول وأصحاب السعادة والعزة فتح الله باشا بركات وعاطف بك بركات ومصطفى بك النحاس وسينوت بك حنّا ومرقص بك حنّا وصادق بك حنين وفضيلة السيّد القصبى وناجى بك والرمالى بك والأساتذة أمين بك يوسف وراغب بك اسكندر ومحمود بك صبرى ومحمد نجيب بك الغرابلى والدكتورين نجيب بك اسكندر وحامد بك محمود وحضرات فخرى بك عبد النور وعبد الغنى بك سليم وطاهر بك اللوزى وكثير من الوجهاء والأعيان والطلبة وكانت الجماهير تهتف لموكبهم فى الشوارع التى مرّوا بها وكان الأحرار يحيونهم برفع قبّعاتهم حتّى وصلوا الأهرام ومن هناك ركبوا هجناً وداروا حول الأهرام ودخلوا داخل الهرم الأكبر ومعبد أبى الهول وصعد أحدهم (المستر ميلز) إلى رأس الهرم الأكبر ونقش اسمه هناك وكانوا مبتهجين بما رأوا وما سمعوا حتّى قال المستر سوان "إننى ما كنت أحلم يوماً ما أن يذكر إسمى عند أهرام مصر".

وقد ارتجل الأستاذ الغرابلى بك هذه الأبيات عند سطح الأهرام :

يا فخار الجدود أمل علينا
حكمة الشعر من سماء الجدود
وأعنّا على العدوّ بوحى
من كتاب العُلا وسفر الخلود
يزأر الليث كى يهد قوانا
مستعيناً بناره والحديد
غير أنّا كما علمت رجال
قد حلفنا وأنت خير شهيد
لن نذوق الكرى لذيذاً اذا لم
يخلص النيل من جميع القيود

اللطائف المصوّرة فى ٣ أكتوبر ١٩٢١



مستر لوصن - مستر سيجال - مستر ميلز - سعد باشا - مستر سوان - مستر لن - تصوير المسيو أميريان بمصر

WILLIAM MAKRAM UBAID
(1889-1961)



Egyptian nationalist politician Makram Ubaid was associated with the Wafd Party from its earliest days in 1919 until he was dismissed from the Wafd government of Nahhas Pasha in July 1942. Ubaid was among the most prominent Copts associated with the nationalist movement, a companion-in-exile of the founder of the Wafd, Zaghlul. He was arrested in 1924 for suspected involvement in the assassination of the British Sirdar, Sir Lee Stack, but was soon released, serving in various ministerial capacities and as Secretary-General of the Wafd party for fifteen years prior to 1942. He gave his strong and unqualified support to the Anglo-Egyptian Treaty of 1936 and to the leader of the Wafd, Nahhas, when his leadership was being challenged during the 1938-40 period. Ubaid himself was subject to frequent attacks during this period for his religion, with allegations being made about Coptic control of the wafd.

Ubaid joined the 1942 Nahhas government but shortly thereafter had a serious dispute with Nahhas. Ubaid then published the Black Book, containing detailed allegations of corruption involving the Wafd leadership. The government's ire at the publication of the book inevitably aroused public curiosity about its contents, which echoed the charges that had brought down the Nahhas government in the 1920s. In 1943 Ubaid was expelled from the Egyptian parliament and was arrested in 1944, although he continued to serve as leader of the National Wafdist Bloc Party (Al-Hizb al-Wafdiyya al-Mustaqilla), which he founded when Nahhas dismissed him. Ahmed Mahir brought Ubaid back into the government when he named him Minister of Finance in his 1944 cabinet.

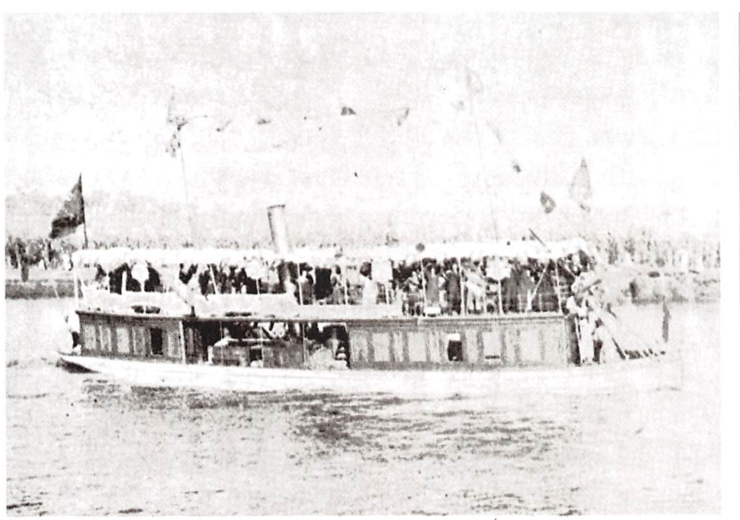
Ubaid was one of the few pre-Revolutionary politicians to survive the Nasser period with an unscathed reputation, through his dissociation with the less honorable aspects of pre-Revolutionary political parties.

HD of E - AUC

مناظر زيارة معالى سعد باشا زغلول إلى الوجه القبلى

Saad Pasha Zaghloul visiting Upper Egypt

أثبتنا هنا بعض الصور الفوتوغرافية لزيارة صاحب المعالى سعد باشا زغلول أقاليم الصعيد على الباخرة نوبيا فى شهر أكتوبر ١٩٢١. ففى الصورة العليا يرى القارئ معاليه جالساً على ديوان فى الباخرة نوبيا يستقبل بعض أعيان شندويل وقد جاءهم الخادم بالقهوة. أما الصورة الثانية فمنظر البواخر الصغيرة التى خرجت فى النيل حاملة الطلبة والشبان لاستقبال معاليه عند رجوعه بالسلامة هذا وقد عادت الباخرة نوبيا إلى القاهرة فى ٣١ أكتوبر بالسلامة.



Saad Pasha Zaghloul visited Upper Egypt during the month of October 1921 aboard S/S Nubia.
Above is the Pasha receiving the prominent personalities, and the steamers carrying the students and youth of the city cheering the leader

أعلى: صُوِّرت هَذه الصورَة من الباخـرَة "نوبيا" فى جهات سوهاج. ويُرى البوليس ورجال الحفظ سائرين على ضَفَّة النيل لَمنع تجَمهُر الناس وإقامة المُظاهَرات. وجاءَ فى تَقرير كَبير مُفَتِّشى وزارَة الداخليَّة عن الإضطرابات التى وَقَعَت بين أنصار زَغلول باشا وأنصار عَدلى باشا قَوله "إتَّخذَت كُل الإحتياطات لاستتباب الأمن فى نصابه فوَضَعت قُوَّة من البوليس فى مَحطَّة سكَّة الحَديد (سَوهاج) لتَنزع النَبابيت ممَن يَفد إلى سوهاج ووَضَعت ثلَّة من رجال الحفظ على مَدى الطُرُق المُقامَة لَهذا الغَرَض نَفسه كَما أوقَفت المَعَدِّيات التى كانَت تَغدو وتَروح فى الأوقات العاديَّة بين أخميم وسوهاج".

أسفَل: صُوِّرت هَذه الصورة فى جهات عزبَة سينوت بك حَنّا حَيثُ نَزل مَعالى سَعد باشا بدعوة سينوت بك. ويُرى مَعاليه رافعاً الشَمسيَّة وحوله ووراءه جُمهور كَبير من الأهالى ووراءهم النيل. وقَد رَست فيه الباخرَة "نوبيا" ونُصبَت الاعلام المصريَّة فى الطَريق. وقَد قالَ مَعالى سَعد باشا فى خُطبَته "لقَد قابَلنا سُكّان الوَجه القبلى فى كُل مَوضع مَررنا به وكُل مَوقف رَسونا عَليه باكبَر مَظاهر الحَفاوَة والإكرام وغَمَرونا بكُل نوع من أنواع اللُطف والإجلال وحَقَّقوا فَوقَ ما كُنّا نَتصَوَّر الآمال التى عَلَّقناها بهم إذ قَووا بما أظهَروه من حَماسَة وما أبدوه من مَيل إلى الحُرية قُلوبنا وجَدَّدوا عَزائمنا وصَيَّروا إيماننا بمُستَقبَل بلادنا أشَد وأقوى إلخ إلخ".

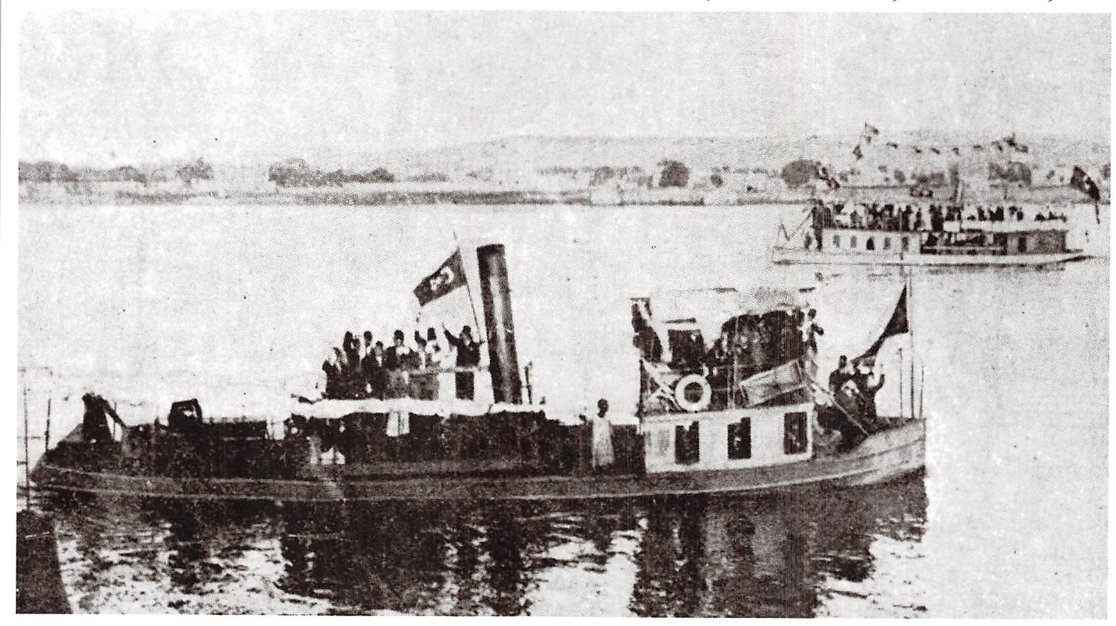


أهالى سوهاج على ضَفِّة النيل يَهتفون لمعالى سَعد باشا ويُصَفِّقون له. ويَعلَم القُرّاء أن الحُكومَة لَم تَسمَح لمَعاليه بالنزول من الباخرة فى سوهاج وغَيرها من المُدُن والقُرى خَوفاً من الإضطراب بين أنصار عَدلى باشا وأنصار مَعاليه كَما حَدَث فى أسيوط وجرجا مما يؤسَف له كَثيراً فكان مَعاليه يَكتَفى برُسوّ الباخِرة فى الأماكن التى يُريد زِيارَتها ويَستقبل الأعيان والأهالى فيها على نَحو ما أثبَتناه فى صَفحَة ٨٢



الباخِرَة "نوبيا" التى أقَلَّت معالى سَعد باشا زَغلول فى رحلَته إلى صَعيد مصر فى شَهر أكتوبَر الماضى وقَد رَفَعَت الأعلام المصريَّة الكَبيرَة والصَغيرَة على سَواريها واحتَشَد مَن فيها يُودِّعون مَن وَقَف لوداعهُم على ضَفَّة النيل وأن كان عَظم الإزدحام دَليلاً على مَكانَة المُوَدَّع مِن القُلوب فأن مَكانَة مَعالى سَعد باشا رَفيعَة لَيس فوق مَزيد لمُستَزيد.

صورة صوّرت عن ظهر الباخرة "نوبيا" وهى راسية أمام سوهاج. وقد أقبل السوهاجيّون يُحيّونها ويهتفون لمعالى سعد باشا فيها. ويُرى فى الصورة ثلاثة أشياء: الأوّل علم كبير رفعه الأهالى وبرأسه الكتابة: ليحى سعد زغلول تحتها صورة معاليه والهلال والنجمة والهلال والصليب. والشئ الثانى فُرسان البوليس واقفين وراء هذا الفريق من السوهاجيين للمحافظة على النظام. والشئ الثالث جماهير غفيرة واقفة عن بُعد ولم يُسمح لها بالتقدّم إلى الأمام وقد حال الفُرسان دونها.



صورة لباخرة أُخرى خرجت مُزيّنة بالأعلام لأستقبال معالى سعد باشا فى عودته بالسلامة من رحلته فى الوجه القبلى وقد قابلت الباخرة "نوبيا" قبل أن تبلغ الجيزة ورافقتها مسافة غير قليلة وفيها الشُبّان والطلبة يهتفون لمعاليه ويُرحّبون بمقدمه.



هيئة وفد اعيان الدقهلية مع معالى سعد باشا

توالت الوُفود من جهات الأقاليم عَلى القَاهرة لِلتَشَرُّف بمقابلة معالى سَعد باشا وهَذه صورَة أحد هَذه الوُفود وهو وَفد أعيان الدَقَهليَّة الذى قَدُمَ العاصمَة فى أكتوبَر الماضى وتَشَرَّف بُمقابَلة مَعاليه شاكراً لهُ تَشريفه مُديريتَهم ويُرى فى الصورَة معالى سَعد باشا جالساً فى الوَسَط ومن حوله أصحاب السعادَة والعزَّة حَسَن باشا فوده وفَتح اللّه باشا بَركات ومُصطفى بك النَحّاس وحُسين بك هلال وكامل بك يوسف ورياض بك عَفيفى وعَبد المَجيد بك نافع وغَيرهم من أعيان الدَقَهليَّة وسُراتها.

Saad Pasha receives the Dakahleya delegation

Several delegations came from all over the country to be honoured by meeting with the leader of the Egyptian independence.

On this page a group photograph of the Dakahleya Delegation surrounding the leader.

They came to Cairo last October (1921) to thank Saad Pasha for visiting their governorat earlier.



مَناظر وصول صاحب الدَولَة عَدلى باشا يَكَن إلى الأسكَندَرية مَع حَضَرات أعَضاء الوَفد الرَسمى - ٦ ديسمبر ١٩٢١

The Return of the Official Egyptian Delegation

يظهر من قلّة عدد المُحتشدين لاستقبال الوَفد الرَسمى المَصرى عند عوده من لندن. عدم شعبيته لدى العامة لرفضهم تمثيل مصر فى مفاوضات الإستقلال غير سعد باشا زغلول. (قارن بإستقبال سعد على صفحات ٣٤ - ٩٦)

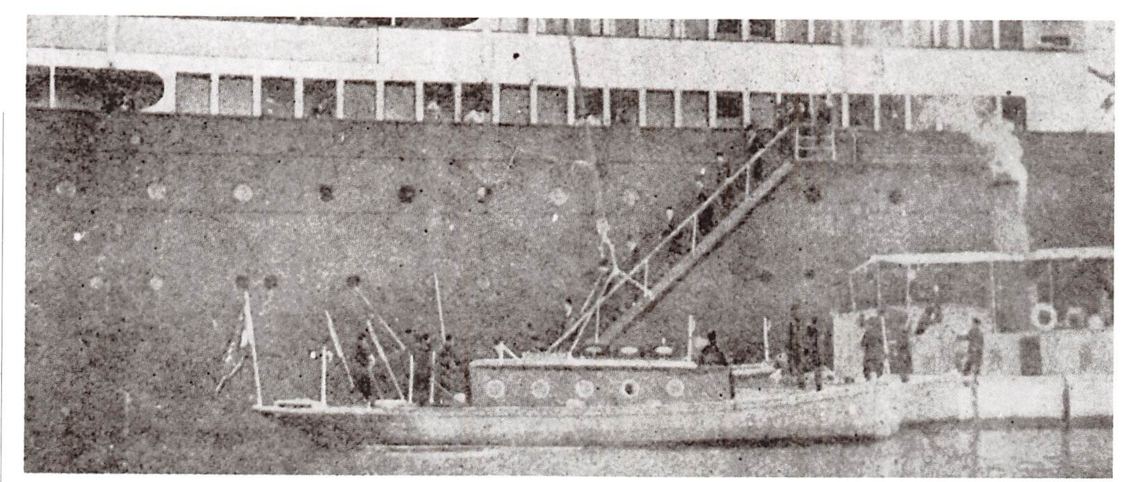
أسفل: حضرة صاحب الدولة عدلى باشا يكن رئيس مجلس الوزراء ورئيس الوفد الرسمى بعد أن نزل من الرفاص ماشياً على الرصيف مع سعادة أمين يحيى باشا ووراءهما اعضاء لجنة الأحتفال وبعض أعضاء الوفد الرسمى.

سَلاماً بعد نأى واغتراب وَفَّيتُم بالعُهود لَنا وكُنتُم
فكَم جاءوا لَكُم من باب دهى لَقَد وَاللّه عانَيتُم صعاباً
لنعم الوفدُ من عَدلى ورُشدى أجابوا دَعوَة الوَطَن المُفَدّى
وما ضَعفَت لَهُم هِمَمٌ ولَكن ولمّا أن بَدَت تلكَ النوايا
رجالُ الوَفد أدَيتُم لمصر رَفَعتُم شَأنها فى كُل واد
فَواجب شُكرَكُم فَرض وإنّا سَتُتلى فى الوَرى آيات حَمدى

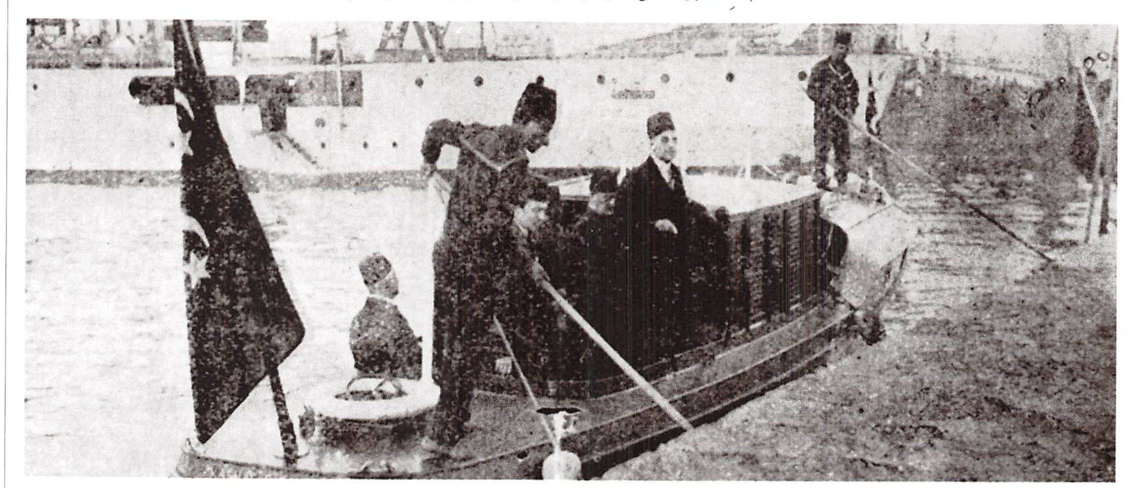
وأهلا وَفدَ مصر بالإياب صلاباً بين أقوامٍ صلاب
فَأحكَمتُم برأى كُل باب تَهون بجنبها كُلُّ الصعاب
وصدقى والكرام من الصِحاب بأحسَن ما يَكون من الجَواب
رأوا بالعَين ما تحتَ النقاب جَليّاً أعلَنوا فَصل الخَطاب
بصدق واجبات الإنتداب وصُنتُم ذكرها من كُلِّ عاب
لنُجزى بالثَواب على الثواب كَأفضَل ما يُرتَّل فى كتاب

(يوسف حمدى يكن)





مَنظَر نزول أصحاب الدَولة والمعالى أعضاء الوَفد الرَسمى من الباخرة أسپيريا إلى الرَقّاصات التى أُعِدَّت لركوبهِم وقَد رُفِعَ العَلَم المِصرى على مؤخَّر الرَقّاص الذى رَكِبَه الرئيس



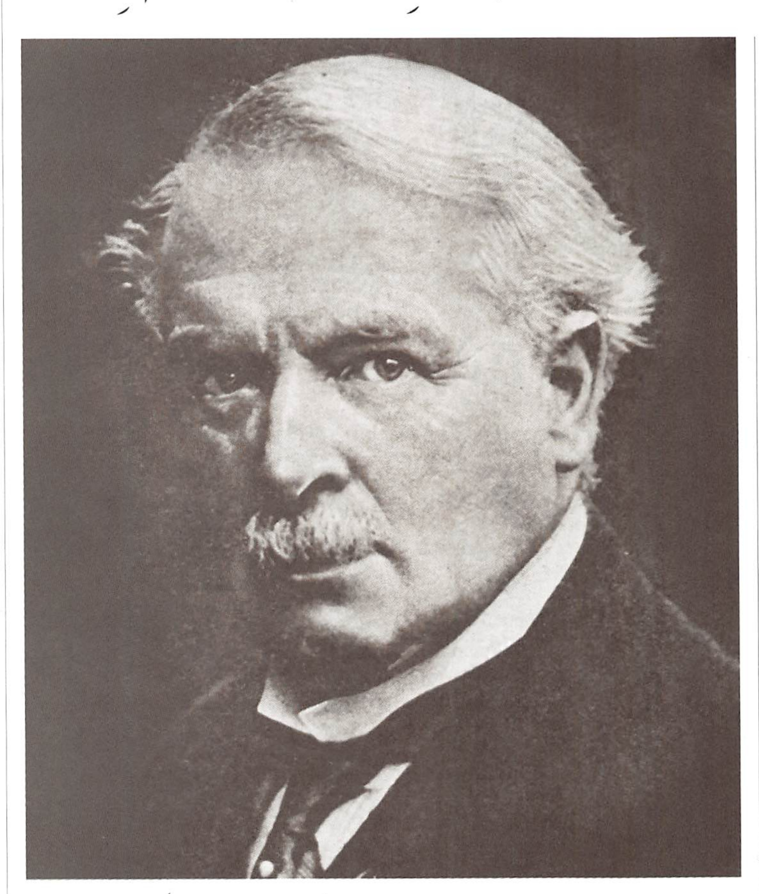
مَنظَر وصول الرَقّاص البُخارى بحَضَرات أصحاب الدَولَة والمَعالى الوُزراء إلى رَصيف الترسانَة. ويُرى صاحب السَعادَة أمين باشا يُحَيّى رَئيس لجنَة الإحتِفال واقِفاً يَنتَظِر اقتِراب الرَقّاص إلَى الرَصيف



مَنظَر إزدحام الجُمهور فى مَحَطَّة طَنطا عِندَ وصول القِطار المُقِلّ لأصحاب الدَولَة والمعالى عَدلى باشا يَكَن رئيس الوَفد ومَن مَعه.

هَل تسقُط الوزارة التى رفَضَت الإستِقلال التام لِمصر

الوزارة البريطانية الحالية التى يرأسها المستر لويد چورچ من أشهَر الوزارات الإنكليزية التى عُرفت. وأشدَّها بأساً. ورئيسها لويد چورچ أشهَر سياسيى إنكلترا وأكثرهُم دهاءً واقتداراً وأمهَرهُم فى مُعالجة مُختلف المشاكل التى تعرَّضَت الدولة البريطانية لها وهَذه المشاكل التى نشأت من بَعد الحَرب لا تُقاس بها المشاكل السابقة فى عَهد بت وبيكونسفلد وغلادستون وسالسبرى وتشمبرلن فالعبء ثقيل على عاتق لويد چورچ. ولقَد وقَف هَذا السياسى العَظيم خصماً لأكبَر صَحافى فى العالَم واشدَّهُم اقتداراً وهو اللورد نورثكلف صاحب التيمس والديلى مايل وعشرات الجرائد والمجّلات الأخرى وكان ذلك فى الصيف الماضى فأساء القَول إلى التيمس وأنحى عليها باللوم أما أسباب هذا الخلاف فلا سبيل لذكرها الآن. أهمَّها صراحة إنتقاد تلك الصُحُف لخطّة لويد چورچ وكان من جَرّائه أن الصحافة البريطانية القَوية هيأت الناس لسَماع خَبَر سُقوط وزارة لويد چورچ. وإلى القراء ما طَيَّره البرق مع خَبَر قَطع المفاوضات كَما نشَره المُقطّم فى ٢٢ الجارى لمكاتبه قال "وعلمت أن المستر لويد چورچ الذى يجاهد فى هذه الساعة لوقاية وزارته لم يَسَعه أن يضَّحى الوزير لئلاّ يخسَر جانباً كبيراً من أنصاره ويعرِّض حياة وزارته للخَطَر (هذا الوزير توعَّد بالإستقالة إذا قَبَل مجلس الوزراء البريطانى جلاء الحامّيات المصرية) وزاد المكاتب على ذلك قائلاً وإنّهم يرون أن وزارة لويد چورچ فى حُكم المَقضى عليه ويقولون ان فشلَها فى مصر والهند وفلسطين والشَرق الإدنى بالإجمال والفَشَل المُنتَظر فى المَسألة الأيرلندية مع العوامل الداخلية سيؤول إلى سُقوطها. هذا ولما كان اللورد نورثكلف الآن مُنهَمكاً فى إتمام رحلته فى أنحاء الإمبراطورية البريطانية فلا يُنتَظَر أن تُستأنف جرائده حَملتها العَنيفة على وزارة المستر لويد چورچ إلاّ بعد رُجوعه وسَيَمُر على مصر ويزور فلسطين واللطائف المُصَوَّرة تقترح أن يعقد إجتماع لتنظيم حَفلة لإستقبال هذا الصَحافى الكَبير وتكريمه بمناسبة كونه أكبر صَحافى زار مصر وتمهيداً لاستمالته للعَطف على القضية المصرية ومُساعدة مصر لنيل الحرية والإستقلال فصوت جرائده أقوى صوت فى العالم.



المِستر چورچ لويد رئيس وزارة الحُكومة البريطانيّة

LORD GEORGE LLOYD

British Consul-General and High Commissioner of Egypt from October 1925 until July 1929, Lord Lloyd did not enjoy an easy relationship with either the Palace or the nationalists. In the year after Lloyd took office the two Wafdist defendants in the Lee Stack assassination case were acquitted, in what the British viewed as a travesty of justice and what many Egyptian nationalists, especially in the Wafd Party, saw as a fair trial. Though the trial failed to disclose any links between the Wafd leadership and the assassination, it nonetheless resolved the British and Lord Lloyd on opposing any future Wafd involvement in an Egyptian government.

Following the elections of 1926, which returned a Wafd majority to the Parliament, the Wafd leader Zaghlul was placed under strong British pressure to refuse to form a government.

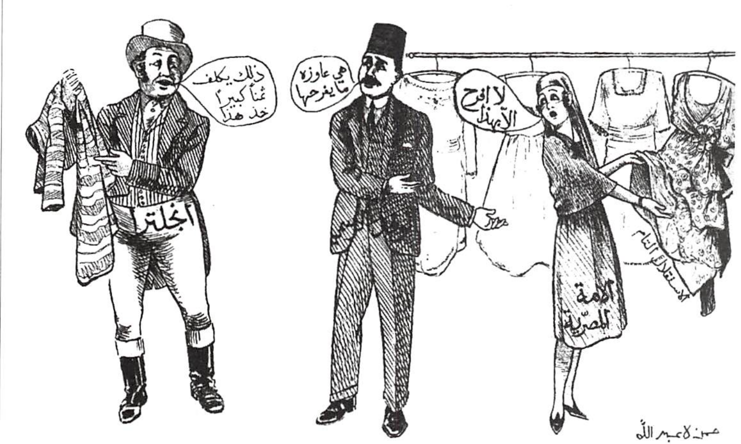
He made way for Adli, who found himself unable to control the Wafd-dominated Parliament and resigned one year later, in April 1927.

Attempts by the Egyptian government under Adli and Tharwat, his successor, to gain more control of the army were resisted by Lord Lloyd, who demanded the continued command of the army by the British and the retention of all serving British officers, leading to the Army Crisis of 1927. A Wafd government formed in March 1928 did not last three months, during which time the Egyptian legislature was forced to withdraw a Wafd-supported Assemblies Bill under pressure from Lloyd, who opposed the liberalization of political life and association it offered.

To counterbalance this Lloyd encouraged the legislature to stand up to the Palace whenever it appeared that the King was gaining too much power. He pressed Fuad to reinstate the 1924 electoral law before the 1926 elections and to remove the powerful Nashat Pasha from the court by posting him overseas. Nashat, the King's main domestic adviser, had been actively manipulating the political parties to the King's advantage, and Lloyd apparently felt the situation had gotten out of hand. In the area of bilateral relations Lloyd was unable to popularize the Tharwat-Chamberlain treaty in government political circles in Egypt, a setback for British efforts to secure a new treaty relationship on its own terms.

Lloyd's skill at manipulating the cleavages existing between the nationalist parties and the Palace, as well as among the nationalist parties themselves, permitted him to have an influence on Egyptian political affairs far in excess of his diplomatically defined position. This skill was backed up by his readiness to use force if his decisions were not implemented. The domestic opposition against Lloyd, on occasion massive, was never sufficiently cohesive to be effective.

HD of E - AUC



صورة بعض الطلبة الذين جُلِدوا وأُفرِجَ عنهم

يَسوؤنا أن تَدور الدائرة كُل مَرَّة على شَبيبَة مصرَ الزاهرَة ورجال المُستقبَل الذى سَيَكونون يوماً ما أصحاب الحَلّ والعَقد فى إدارة شُؤون البلاد ومَرافقها فمنهُم مَن سَيَكون الوزير والقاضى والمُدير والضابط والمُعلّم والصحافى.
هؤلاء الشُبّان يَتحَمَّسون لوطَنهم لأن دَمّ الشَبيبَة الحار يَجرى فى عُروقهم الغضَّة ونار الغيرَة الخالصَة تَضطرم فى أفئدَتهم الفَتيَّة حُبّاً لبِلادهم وهُمُ هُم الّذينَ يَدرسون عمران الأُمَم والشُعوب فى علم التاريخ فيَتعَلّمون كيف صارَت بريطانيا العُظمى أُمَّةً نيابية وكيف نالَت الولايات المُتَّحدَة استقلالها وكَيفَ حازَت فَرنسا حُرِّيتها وكَيفَ تحَرَّرت إيطاليا وكَيفَ فازَت اليونان بوحدَتها وكَيفَ استَقَلَّ البُلغاريّون وغَيرهم.
هُمُ الذين قَرأوا بالأمس الجرائد التى مَجَّدت فعال الحُلَفاء لأنهُم كَسَروا الإستبداد الألمانى والظُلم التوتونى وهُم الذين يقرأون اليَوم عَن مؤتمرات الساسَة لإعطاء كُل أُمَّة حَقّها من الحَياة وكُل شَعب نَصيبَه من الحُرِّية والإستقلال مَعَ احترام وحدَته وقوميَّته. يقرأون ذَلكَ يوماً فَيوماً فَيزدادون طَرَباً وَهياماً بوطَنهم المُقدَّس لأن تاريخ ذَلكَ الوطَن مَجيد رَفيع.

نسوق كُلَّ ما تَقدَّم لنُذكِّر رجال حُكومَتنا السَنيَّة بكُل إجلال واحترام بحَقائق يَجب أن لا تُغفَل ونؤمل أنَّ يُقدَّر الشُعورَ الوطنى المُقدَّس فى مصر كَما يُقدَّر فى البلادِ المُتَمدِّنة وأن لا يُعامَل الشُبّان المُعامَلَة التى يُعامَل بها السَوقَة والرعاع. ألهمَ اللّه أُولى أمرَنا السَداد والرشاد وحَفظَ عَظمَة مَولانا السُلطان ورجاله المُخلصين الفُخّام.

Patriot students flogged and released



Above are the students that demonstrated to support independence, and were arrested and flogged and treated like common criminals by the Egyptian government.

أعلى: الصَف الخَلفى من اليَمين إلى اليَسار: الأفَنديَّة محمد عَبد الوَهّاب عَبد العَظيم النَواوى ورَجَب سَلّومَه ومحمد على بحر ومحمد زكى عَبد العَظيم وطه أحمد. والصف الأمامى: الأفَنديَّة أحمد عبده سرى الدين وعلى مسعود وعزت عبد المجيد الليسى وسعيد السَيد عبد العال. ولَم نَتَمَكَّن مِن إثبات صُوَر بَقيَّة الطَلَبَة لغيابهم بِسَبَب مَرَضِهم.

اللطائف المصوّرة فى ٢٦ ديسمبر ١٩٢١

القَبـض على مَعـالى سَـعد باشـا زَغلول
وصَـحـبه المخلِصـين

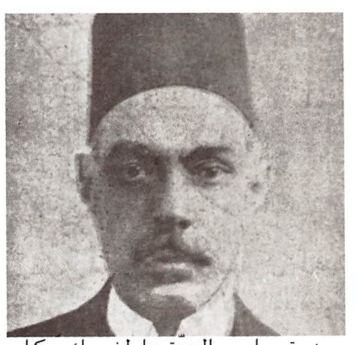
نفـتَـتح عامَنـا الثامن ولا مَـجال للقَول أو الكتابة فالنَفس مُغتَمّة مُـتَـأثّرة من القَـبض علـى زعـيم البـلاد المحبـوب وصَـحبُـه المخلصين.

ولكن هَذا القـبض جـاء بَركَة على البـلاد من حَيـث لا يدرى الخُصـوم فـإن الذيـن اخـتَلَفـوا بالأمس مَع معالى سَعد باشا وخَرجـوا عَليه أسرعوا الآن يُعلِنون رُجوعهم إليه.

وها مـصـر الناهضـة قَـد تراصَت صُفوفَها وتضامَنَت قُوّاتها تَتحَفّز ثانيـة للدفاع بصـوت عال طالبـة إنصـافَـهـا وها سَـعـد باشـا فى القَـبض عَليـه واعـتـقـاله يخـدم وطَنَه أعظَم خـدمَة بإعـادة وحدَة الأُمّة وجَمع كَلمتـها وتوطيد عُرى اتّحادها...

فليحىَ سَعد باشا ولتَحىَ مِصر.

الطائف المصوّرة فى ٢ يناير ١٩٢٢



حضرة صاحب العزّة عاطف بك بركات
Atef Bey Barakat



حضرة صاحب المعالى سعد باشا زغلول
HE Saad Pasha Zaghloul



حضرة صاحب العزّة سينوت بك حنّا
Sinout Bey Hanna



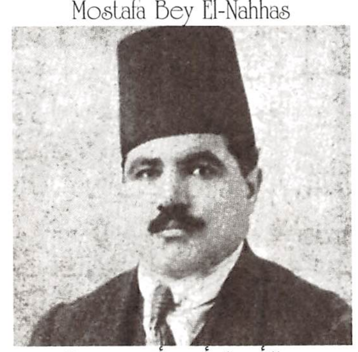
حضرة الأستاذ مصطفى بك النحّاس
Mostafa Bey El-Nahhas



حضرة صاحب العزّة صادق بك حنين
Sadek Bey Henein



سـعـادة فـتـح اللّه باشـا بركـات
Abdel Kawi Ahmed - Secretary



حضرة الأستاذ أمين أفندى عز العرب
Mr. Amin Ez El-Arab



حضرة الأستاذ وليم مكرم عبيد
Mr. William Makram Ebeid

القَبض على مَعالى سَعد باشا زَغلول فى بيت الأمة

Saad Pasha Arrested Again



تمَثل هذه الصورة الحادث الجَلَل الذى حَلَّ بالأُمَّة المصرية فى الأسبوع الماضى ألا وهو القَبض على صاحب المعالى سَعد باشا وقد صَوَّر مُصَوِّرنا هذه الصورة بناءً على صُور فوتوغرافيّة صُوِّرت خصيصاً للطائف وتفاصيل أُخذَت من الموظفين الأمينيّن اللذين رافقا معاليه من منزله إلى آخر الشارع حيث رَكب السَيارة برفقة القائد البريطانى. والصورة تمَثّل معاليه خارجاً من بيت الأُمَّة يتقدَّمه الضابط الإنكليزى الكَبير وإلى يمينه مُخبر سرّى وكان معالى الرَئيس لابساً بالطواً كَبيراً وفى يده اليُمنى عَصاه وهو يسير الهُوينا وعَن يمينه أحمَد أفندى عُثمان وعَن يساره محمد أفندى راغب (وكلاهما مُوظّفان فى دائرة معاليه) ويتبَعهما نحو ١٢ جُندياً إنجليزياً رافعين بنادقهُم وحرابها مُركّبة فيها ويسير عَن يمينهم ضابطهم وجَميعهُم لابسين الخوذة الفولاذية ومازالوا سائرين على هذا النَمط إلى آخر الشارع المُحاذى لمنزل معالى الرئيس حيث كانت تنتَظره سيّارة من سيّارات الصليب الأحمَر فصَعَد إليها معاليه وودعه خادماه المُخلصان ورَكب فى السيارة الضابط والمُخبر وسارَت إلى العبّاسية. وكان هَذا فى الساعة الثامنة ونصف من صَباح الجُمعة فى ٢٣ ديسمبر ١٩٢١ ونحن نكتب هذه السطور والبلاد لا تزال قلقة من جَرّاء القَبض عَلى معاليه وصَحبه.

الطائف المصوّرة فى ٩ يناير ١٩٢٢

أوَّل صورة لوكيل الأمَّة المَحبوب فى مَنفاه مَع صَحبه المُخلصين

Saad Pasha and his colleagues sent to exile



هَذه صورة وكيل الأُمَّة وزَعيمها والمُحامى عَنها وحَبيبها الذى ما فتئَت تبكى فُراقَهُ يوماً فيوماً وتَرفع صَوتها مُتظلِّمة من إبعادهُ عَنها فى أشَدِّ ساعات حَاجَتها إليه. صُوِّرت هَذه الصورة نَقلاً عَن صورة فوتوغرافيه لأحد الرجال العَسكَريين الإنجليز فى السَويس فى المُعسكَر الذى اعتُقل فيه الرئيس الجَليل وصَحبه المُخلصون قُبَيل نَقلهم جَميعاً إلى عَدَن ومنها إلى سيلان وهى تُمَثِّل معالى الرئيس جالساً وعَن يمينه الطَبيب الهندى فى الجيش البريطانى الذى كان قائماً بخدمة معاليه وإلى يساره حَضرَة صَاحب السَعادة فَتح اللّه باشا بَركات ووراءهم من اليَمين حَضرَة أصحاب العِزَّة سينوت بك حنّا فمُصطَفى بكَ النحّاس فعاطف بك بَركات فالأستاذ وليم مَكرَم عُبيد. أُبعدوا لأنهم رَفضوا السُكوت طَوعاً للقُوَّة مُعتَمدين على الحَق. الذى لابُدَّ أن يتَغلَّب على القُوة والعَدل الذى لا يَلبَث أن ينبَلجَ كالنور وتَسطَع أشِعَّتهُ على وادى النيل فيعود إلينا الزُعماء المحبوبون سالمين إن شاء اللّه فى وقت قَريب يتَقَدَّمهُم الرئيس الجَليل المُفَدّى بَطَل الأُمّة الأعظَم - فلتحىَ مصرَ وليحىَ سعد.

الطائف المصوّرة فى ٢٣ يناير ١٩٢٢

أعضاء الوَفد الجُدُد المُعتَقَلون

أبلَغَت سكرتارية الوَفد المصرى الصُحُف فى أوائل هذا الشَهر قَرار الوَفد بجلسَته المُنعَقدَة فى ٦ يناير بضَم حَضَرات صاحب السَعادة عَبد القادر باشا الجَمّال وصاحبىّ العِزَّة محمد بك عُلوى الجزّار ومُراد بك الشريعى إعضاء فى الوفد.

غَيرَ أن الأوّل تخلّى حالاً عَن العُضوية على ما يظهَر لأسباب لم تُعلَن وبقى الإثنان الآخران. ثُمّ قَرَّر الوَفد ضَم حَضرة المُحامى الشَهير مُرقص بك حَنّا رئيس نقابة المحامين عُضواً. وما كاد الوفد يُباشر تنظيم حَرَكة المُقاوَمة السَلبية لمُقاطَعة الإنكليز بإعلان قَراره فى الجَرائد حَتّى فوجئ أعضاؤه بالإعتقال على نحو ما عَرف القُرّاء وبات أمره مَشهوراً. واقتَصَّت السُلطة العسكرية صاحبة الأحكام العُرفيَّة من الجَرائد التى نَشَرَت قَرار الوَفد بالمُقاطَعَة بتَعطيلها فأكسَبَت القَرار أهَميَّة عَظيمة وضاعَفَت اهتمام الجُمهور بالأطّلاع عَليه حَتى بلغَنا أن ثمن النُسخَة الواحدة من المُقطَّم بيعَت بَعد تعطيله وتعطيل الصُحُف الأُخرى بخَمسة قُروش صاغ ولَم يكُن اعتقال حَضَرات أعضاء الوَفد ليَمنَعَ مَن بقى من الزُعَماء والأعيان من الإنضمام إليه. فَقَد علمنا أن كَثيرين انضَمّوا إليه وأن جَلَسات الوَفد مُتوالية فى بيت الأمَّة وسنأتى فى عَدد آخر على صُور حَضَرات الأعضاء الجُدُد الذين انتُخبوا بعد اعتقال زُمَلائهم الأسبَقين.

الطائف المصوّرة فى ٢٣ يناير ١٩٢٢



العضو الجديد
صاحب العِزَّة محمد بك علوى الجزار
Mohamed Bey Olwi El-Gazzar



العضو الجديد
صاحب العِزَّة مراد بك الشريعى
Morad Bey El-Shereiy



العضو الجديد صاحب العِزَّة
مرقص بك حنا رئيس نقابة المحامين
Morkos Bey Hanna

الإستقلال التام
إزاء مشروع ملنر
مسألة زغلول/عدلى

Complete Independence

versus

The Milner Scheme

(Or THE ZAGHLUL-ADLY ISSUE)

BY W. MAKRAM EBEID,
Member of the Egyptian Delegation
(B.A. Oxon. and Professor at Sultanieh Law School, Cairo)



H. E. SAAD ZAGHLUL PASHA
(President of the Egyptian Delegation and Mandatory of the Egyptian People)

LONDON

Published by W. Makram Ebeid, Cairo, Egypt, and printed by The Caledonian Press Ltd., 71 Swinton Street, Gray's Inn Road, W.C.1

1921

هذه صورة الصفحة الأولى لكرّاس أصدره الأستاذ وليم مكرم عبيد فى لندن لدى وصوله إليها وعنوانه "الإستقلال التام إزاء مشروع ملنر. وقد صدّرها بصورة معالى سَعد باشا وزيَّنها بصور مُظاهرات الناس لمعاليه فى إبريل الماضى (١٩٢١) واستقبال الناس لمعاليه فى الأسكندرية والأرياف. والكرّاسة تتضمّن الخُطبة التى ألقاها الأُستاذ فى شهر أغُسطُس الماضى فى المأدبة التى أدبها له أعضاء البرلمان فى لندن.



سعد وصَحبه فى سيشل

فى ٢٢ ديسمبر ١٩٢١ أرسَل اللورد اللنبى إلى الزَعيم سَعد زغلول وإلى صَحبه، يأمرهُم بالسَفَر إلى قُراهم والبَقاء فيها، وبتَرك الحركَة الوطَنيّة، فلمّا أبى سعد أُخذ هو ومَن أبى مَعَهُ من أصحابه إلى عَدَن، ثم أُخذ سَعد وحدَه إلى سيشَل فى ٩ مارس سنة ١٩٢٢، ولحق به أصحابه بَعد قليل، وهُم كما تَرى فى الصورة: فَتح اللّه بركات، عاطف بَركات، مُصطفى النحّاس، سينوت حنّا، مَكرَم عبيد.

In 22 December 1921, Lord Allenby ordered Zaghlul and his colleagues to return to their native villages and quit politics, when they refused they were exiled to Aden then to Seychelles.

Saad & Colleagues in Seychelles

Zaghlul's refusal to support the Adli government upon his return to Egypt in April 1921 marked the first great split in the nationalist movement, as the more moderate and conservative nationalists rallied to Adli's support, and the Society of Independent Egypt was established as a political grouping in opposition to the Wafd. Zaghlul traveled and spoke widely until his freedom of movement was restricted. Such was the effectiveness of his opposition that the Palace and the British again decided to deport him successively to Aden, the Seychelles, and Gibraltar. Zaghlul was not released until April 1923, though he continued once again to direct the party's activities from exile. HD of E - AUC

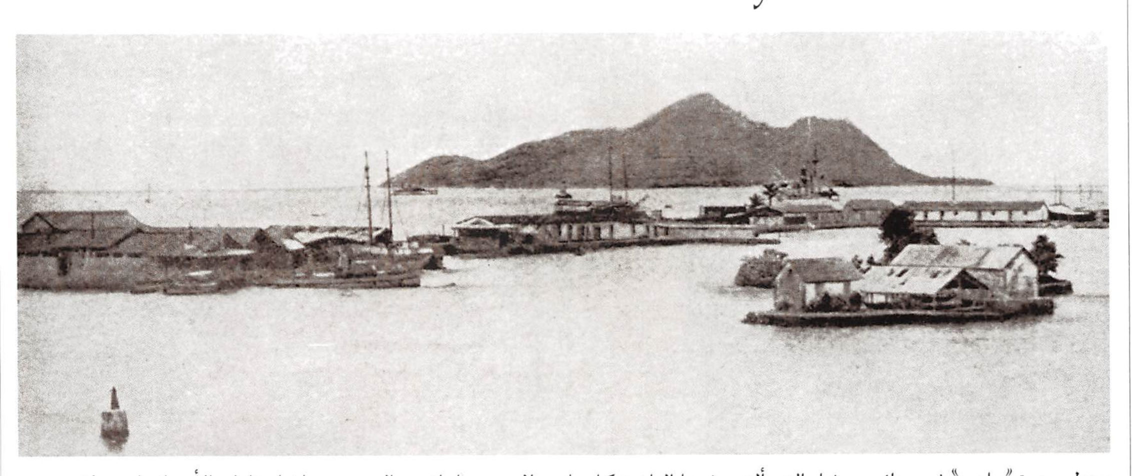
Bellow & Left: Fat'h Alla Barakat, Atef Barakat, Mostafa El-Nahhas, Sinout Hanna and Makram Ebeid.





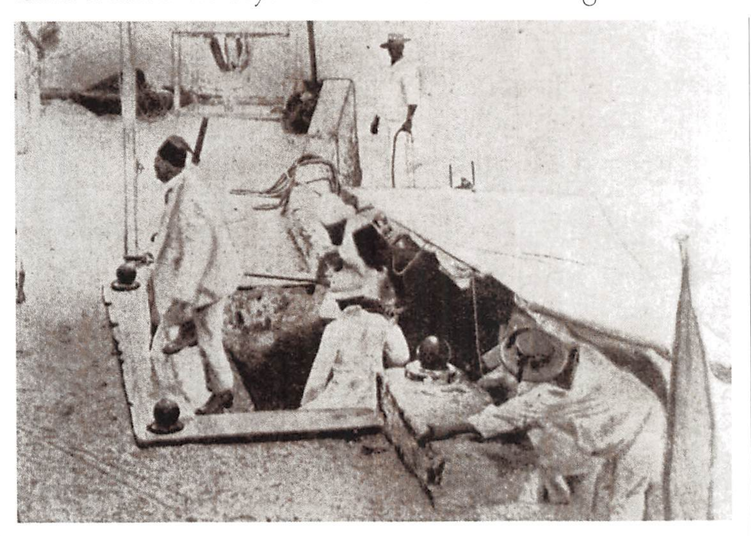
وصول سعد باشا زغلول والأستاذ وليم مكرم عبيد إلى جزائر سيشل

The arrival of HE Saad Pasha Zaghloul and Mr. William Makram Ebeid at the Island of Mahi in the Seychells



منظر جزيرة "ماهى" فى جزائر سيشل التى ألقت فيها الباخرة كليماتس المرسى حاملة معالى سعد باشا زغلول والأستاذ وليم مكرم عبيد

Island of Mahi in the Seychells where HE Saad Pasha Zaghloul and Mr. William Makram Ebeid were exiled to



صاحب المعالى سعد باشا يطأ بقدمه أرض جزيرة ماهى ظهر ٩ مارس ١٩٢٢ لابساً طربوشه وبذلة فاتحة وبيمينه شمسيّته ويُرى الأستاذ مكرم نازلاً من الزورق والقبطان يُساعده فى ذلك

HE Saad Pasha Zaghloul stepping on the land of Mahi on the 9th of March 1922 waring his fez and a light suit, and holding his umbrella while Mr. William Makram Ebeid is being helped by the ship's captain



حضرة صاحب المعالى سعد باشا زغلول مع الأستاذ وليم مكرم عبيد وتابع سعد باشا على ظهر الباخرة كليماتس

Saad Pasha Zaghloul Mr. William Makram Ebeid and Saad Pasha's servant onboard "Climatis"

البيت الذى أُعِد لنزول معالى سعد باشا وصَحبه فى ضواحى "ماهى" وهو مُحاط ببساتين الجوز الهِندى والموز والغابات الكَثيفة
Home of Saad Pasha and his friends in Mahi, Seychells

منظر الشارِع الكبير فى "ماهى" عاصمَة جزيرة ماهى إحدى جزائر أرخبيل سيشل
Main Street of Mahi

رجُل الساعة فى مصر

معالى عَبد الخالق ثَروَت باشا

ننشُر صورة حَضرة صاحب المعالى عَبد الخالق باشا ثروت نائب رئيس مَجلس الوُزراء سابقاً والمُرَشَّح لرئاسة الوزارة المصرية حالاً نَنشُرها بمُناسبة نجاته من مؤامرة عصابة فَوضَوية وُفِّقَ البوليس المصرى إلى إكتشافها قَبل أن تَقدَّم على فعلَتها الشَنعاء فاستَحق البوليس المديح والثَناء وبمُناسَبة تَقدُّم معاليه لرئاسة الوزارة المصرية بشُروط اشترَطها على الدَولة الإنجليزية. وليس من شأن اللطائف أن تَبحَث فيها ولكنَّها ترى فى نشرها فائدة تاريخية فتُثبتها فى ما يلى نَقلاً عَن المُقطَّم وقد صَرَّح معاليه أنها شُروطه بالفعل فقطَع بذلك ألسنَة القائلين بأنَّها لَيسَت شُروطه وهى:

رَفض مَشروع كرزون وإلغاء الحماية والإعتراف باستقلال مصر قَبل كُل مُفاوضة وإنشاء وزارة مصرية للخارجية وتَعيين سُفَراء وإنشاء برلمان مصرى وإطلاق يَد الوزارة بلا مُشارك فى جَميع أعمال الحُكومة وتحديد وَظيفَة بَعض المُستَشارين وإلغاء بَعضَها واستبدال الموظَّفين الأجانب بمصريين وتَعيين وُكلاء مصريين لجَميع الوزارات ورَفع الأحكام العَسكرية وفَك إعتقال المُعتَقَلين والدُخول فى المُفاوَضة بَعد تَشكيل البَرلمان المصرى. وإعلان إنكلترا قَبول الشُروط بوثائق رَسميَّة.

وبما يُضحكنا من بَعض الرُصَفاء والزَميلات إنتقادهُم مَعالى الوَزير لعَدَم إشتراطَه قَبل كُل شئ رُجوع معالى سَعد باشا وصَحبه ناسين أن هَذا داخل فى شُروطه كَما يَظهَر وأننا على كُل حال نَترَقَّب بفارغ الصَبر جَواب الدَولة الإنجليزية كما يترَقَّبها ١٤مليون نفس فى مصر. ونَختم مقالَنا بتَهنئَة معالى ثروت باشا من نجاته من تلك العصابة التى كانت تَسعى لاغتياله ونسخَط على أفرادها كُل سَخط ونَدعو اللَّه أن يوَفِّق بين زُعَماء الأمَّة ويرُد إليها رئيسَها المَحبوب مَع صَحبه المُخلصين بالصحَّة والسَلامة، إنَّه سَميع مُجيب.

الطائف المصوّرة فى ٦ فبراير ١٩٢٢

his limited support to the Constitutional Commission formed to draft a postindependence constitution. The continuing domestic unrest led Tharwat to maintain martial law during his government. Fuad asked Tharwat to include in the Constitution provisions making ministers responsible to Parliament but then changed his mind. The Wafd and the British each raised objections to various articles. Tharwat was faced with a situation where to capitulate to one party brought him in instant disfavor with the other two. In the end the reduction of Fuad's role to that of a constitutional monarch sealed Tharwat's fate. The King began to ally himself with the Wafd to get rid of Tharwat and demanded that the Prime Minister recall Zaghlul from exile, even though Fuad had been a prime mover in getting Zaghlul exiled in the first place. He resigned in November 1922.

HD of E - AUC

حضرة صاحب الدولة عبد الخالق باشا ثروت كان اول رئيس لمجلس الوزراء بعد استقلال مصر. وتولّت وزارته من أوّل مارس ١٩٢٢ إلى ٢٩ نوفمبر ١٩٢٢ وضمّت إسماعيل صدقى باشا (المالية) إبراهيم فتحى باشا (الحربية والبحرية) جعفر ولى باشا (الأوقاف) مصطفى ماهر باشا (المعارف العمومية) محمد شُكرى باشا (الزراعة) مصطفى فتحى باشا (الحقّانية) حسين واصف باشا (الأشغال العمومية) واصف سميكة بك (المواصلات) واحتفظ ثروت باشا بوزارتىّ الداخلية والخارجية.



ABDAL KHALIQ THARWAT PASHA

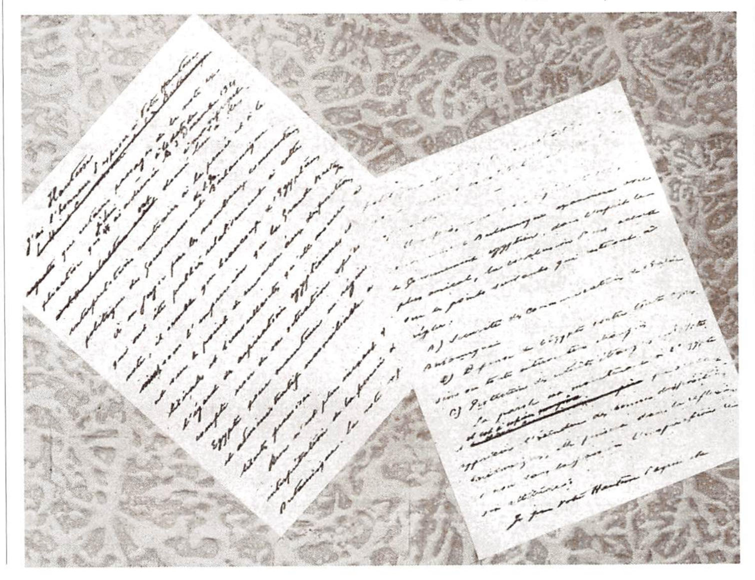
(1873 - 1928)

Egyptian Prime Minister, Tharwat formed Egypt's first government following the unilateral Declaration of 1922, granting Egypt its independence, and served again in 1927. Tharwat had been Procurator-General in the government of Butrus Ghali Pasha (1908 - 10) and prosecutor in the trial of Ghali's assassins. In 1921 Tharwat joined the government of Adli Pasha as Minister of the Interior. Following the breakdown in talks between Adli and Curzon the King asked Tharwat to form a Ministry in December 1921. Tharwat was insistent that the Protectorate be terminated. In this, he had the support of Allenby but not the British Foreign Office. In addition, the deportation of Zaghlul for the second time, as well as dismay in some quarters over the fall of the Adli government, made it impossible for Tharwat to form a ministry until March 1922. This followed Allenby's success in forcing the British government to unilaterally terminate the Protectorate.

Although Tharwat was not a firm supporter of all points in the 1922 Declaration, he gave



HE Ismaïl Sedki Pasha - إسماعيل صدقى باشا



تصريح ٢٨ فبراير ١٩٢٢

إتّفق المرحوم ثروت باشا مَع اللورد اللنبى على أن يُصدر الإنجليز تصريح ٢٨ فبراير سَنة ١٩٢٢ . وقد كلّف ثروت صَديقه إسماعيل صدقى باشا بكتابة مسودّة التصريح، فكتبها بالفرنسية، ثم أعاد المُعتَمَد البريطانى كتابتها، وأُرسلت إلى (السلطان) أحمَد فؤاد ليُرى رأيه فيها. ومَع هَذا الكَلام صورة المُسوَّدَّة التى كَتَبها صِدقى باشا بخَطِّه.

28 February 1922 Declaration

Upon the agreement between Abdel Khalek Sarwat Pasha and Lord Allenby, to declare granting Egypt independence from the British Protectorate, Ismaïl Sidki Pasha was assigned to write the draft of the said declaration in french, below left, than it was reviewed by the Lord and presented to the Sultan Ahmed Fouad for approval.

الخُطوَة الأولى نَحو استِقلال مِصر - إنتِهاء الحِماية



بينما تتَمَخَّض مصر بحوادث هى أعظَم ما تَقَلَّبَت عَليها فى تاريخها الحَديث لا نرى بُدّاً من إثبات رَسم العامل الذى كانَت له اليَد الطولى فى عَمَل نرجو أن يكون الخُطوة الأولى نَحو الإستقلال التام المَنشود وفَخامة اللورد اللّنبى فى الأصل جُندى بجَميع معانى الكَلمة لَم يألَف إلاّ الشَجاعة فى العَمَل والصَراحَة فى القَول فسَعى جهده فى تَذليل الصُعوبات الحزبية التى نَشأت فى مَركَز حُكومَة دَولته ونَصَح لوزراء تلك الحُكومة صَراحَة بما ثَبَت لَه وعَرفه بالإختبار من وجوده فى مصر أنه السَبيل الوَحيد الذى يراه مُوافقاً لمصر ولبَريطانيا وفاز فَخامَته بأُمنيَّته وكان أوَّل ما قَدَّمه لعَظَمَة مَولانا السُلطان إعلاناً بانتهاء الحماية البريطانية والإعتراف بسيادة مِصر لنَفسِها وما تَبع ذَلك من البَيانات.

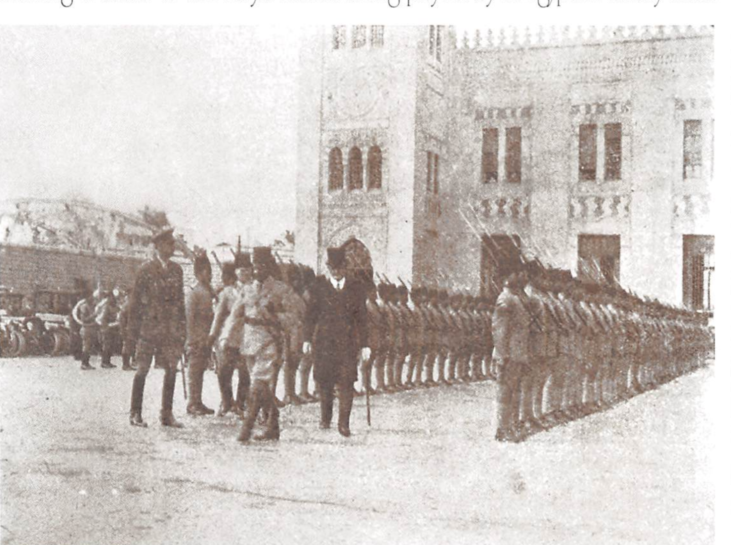
رُجوع اللورد اللّنبى ظافراً وبيده وثائق السَلام وتَرْك الكَلمَة لمصر لتَحقيق أُمنيَّتها



فخامة اللورد اللنبى لدى خروجه من الباب السُلطانى فى المحطّة واقفاً تعظيماً لسلام جلالة الملك الذى صدَحت به موسيقى الجُنود المصرية تحيةً لفَخامته وإجلالاً له

HE Lord Allenby coming out of the Sultan's gate at the Cairo Railway Station, standing in salute to the Royal Anthem being played by an Egyptian Military Band

أستُقبل فَخامَة اللورد اللّنبى عند عَودَته السَريعة من لَندَن فى آخر فبراير الماضى بمَجالى التَعظيم والتَكريم من كبار رجال الحُكومَة والنُزلاء وأعيان مصر فى الأسكَندَرية والقاهرة وفى اليَوم الذى وطأت قَدَماه الأسكَندَرية حَظى بمُقابَلة عَظَمَة مَولانا السُلطان فى سَراى عابدين فى القاهرة ورَفَعَ إلى عَظَمَته الرسالة التاريخية التى دَلّت على فَوزه لَدى حُكومة جَلالة المَلك فى المُهمَّة التى غادَر مصرَ لأجَلها وهى التى نَشَرت الصُحُف اليومية تعريبها فى غرّة شَهر مارس الحالى والتى خَتَمها فَخامَته بهَذه العبارة "فالكَلمَة الآن لمصر وإنّه ليَرجى أنها وقد عَرفَت مَبلَغ حُسن استعداد الحُكومة البَريطانيّة ونواياها تَستَرشد فى أمرَها بالعَقل والرَويّة لا بعامل الأهواء".



فخامة اللورد (وهو بملابس ملكية) يفتّش قرة قول الشرف من الجنود المصريين فى ساحة محطّة العاصمة

HE Lord Allenby inspecting the Guard of Honour at the station courtyard

LORD ALLENBY ARRIVES

HE Lord Allenby was received in style upon his return from London last week of February 1922. He was met at Cairo Railway Station by the senior government employees and expatriates as well as the business community leaders of Alexandria and Cairo.

The same day he landed in Alexandria, Lord Allenby obtained an audience with HH Sultan Ahmed Fouad at Abdin Palace to present to His Highness the historic document that proved his success at obtaining Egyptian independence.

In the same time, Mr. Brown, far left, the Supervisor of the Ministry of Education, who spent years educating Egyptian youth was assassinated on the 18th of February, the incident that was considered by the media an ignorant act of violence.



فخامة اللورد اللنبى يصاحف حضرات أصحاب الدولة والمعالى والعزّة الوزراء الفخام وكبار أعيان مصر الذين استقبلوه

HE Lord Allenby being received by Egyptian statesmen and dignitaries

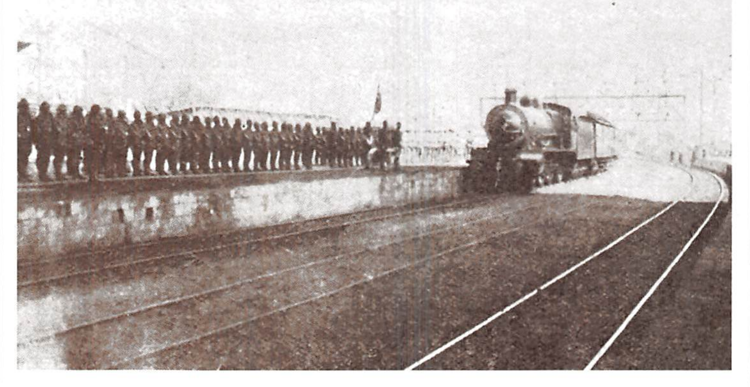


المَرحوم المستر براون مُراقب وزارة المعارف

The Late Mr. Brown, Supervisor of the Ministry of Education

من نَكَد حَظ القَضيَّة الوَطَنيَّة المَصريَّة أن يَتَطَرَّف بَعض الجُهَّال هَذا التَطَرُّف المُسئ للقَضيَّة فيَعمَدوا للإيقاع بأفراد الإنكليز جُبناً وانتقاماً وما عَرف المَصريون يَوماً بالجُبن وحُب سَفك الدَم على الطَريقة الأوروبيَّة الفَوضَويَّة. ما ذَنب المَرحوم العالم المستر براون الذى خَدَم شُبّان مَصر بتعليمهُم سنين طُوالاً حَتّى يَتَربَّص لَه جان فَيُرديه قَتيلاً فى ١٨فبراير الماضى. وقد نُقل المُصاب إلى المُستَشفى ولكن روحه فاضَت إلى خالقها ونؤكد لَهُم أن الأمّة المصرية بَريئة من أَعمال بَعض جُهّالها ونرجو أن تَكون هَذه الحادثة الأخيرة من نَوعها.

اللطائف المصوّرة فى ١٣ مارس ١٩٢٢



وصول القطار الخاص إلى محطّة القاهرة فى ٢٨ فبراير ١٩٢٢ وقد اصطفّت الجنود الإنجليزية على الرصيف لتحية اللورد

HE Lord Allenby's train arriving at the Cairo Railway Station, while the British soldiers lining on the platform to great him.

وزارة عبد الخالق ثروت باشا الأولى (أول مارس ١٩٢٢ - ٢٩ نوفمبر ١٩٢٢)



تَعَطَّف حَضَرات أصحاب الدوَلة والمَعالى الوُزراء الجُدُد فَلَبّوا طَلَب اللَطائف المُصَوَّرة وأذنو حفظَهُم اللّه لمُصَوِّرها الخاص وداد أفندى شُقير فى تَصويرهم هَذه الصورَة فى رَحبَة سَراى الوزارة عندَ اجتماعهم لعَقد الجَلسَة الأولى للوزارة الثَروَتيَّة فى ٦ مارس. ونأسَف لأن النور لَم يَكُن مُساعداً لإخراج الصورَة على ما نُريد مَن الإتقان والجَلاء إذ كانَت السَماء مُكفَهرَّة بالغُيوم ورَذاذ المَطَر يَتَساقَط. أمّا الأسماء فَهى كالآتى من اليَمين إلى اليَسار. صاحب المَعالى واصف باشا سميكه وزير المواصَلات

The Abdel Khalek Tharwat Pasha Government (1 March 1922 - 29 November 1922)



فصاحب المعالى مصطفى فتحى باشا وزير الحقانية فصاحب المعالى مصطفى ماهر باشا وزير المعارف فصاحب المعالى إبراهيم فتحى باشا وزير الحربية والبحرية فصاحب الدولة عبد الخالق باشا ثروت رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية والخارجية فمعالى إسماعيل صدقى باشا وزير المالية (وهو الذى نفى إلى مالطة مع سعد باشا فى أول مرة) فصاحب المعالى جعفر ولى باشا وزير الأوقاف فصاحب المعالى حسين واصف باشا وزير الأشغال.

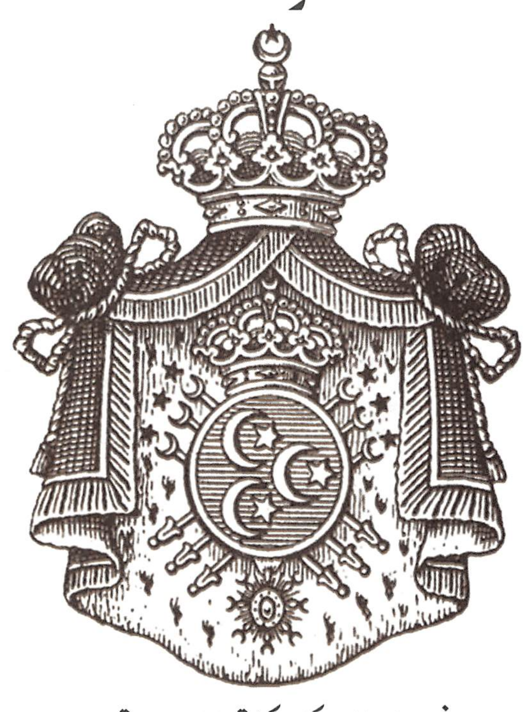
الأربعاء ١٥ مارس ١٩٢٢

Wednesday, 15 March 1922, Egypt's independence

إستقلال مصر

إنتهاء الحماية البريطانية

إعلان مصر مملكة ذات سيادة



شعار السلطنة المصرية



شعار المملكة المصرية

صفحات من العدد الخصوصى من اللطائف المصورة الصادر فى ١٥ مارس ١٩٢٢ بمناسبة الإستقلال

تعيش مصر حُرَّة - ليَحى الإستقلال التام

Long Live Free Égypt - Long Live Total Indépendence



جلالة فؤآد الأوَّل ملك مصر

His Majesty King Fouad I, King of Egypt

السُلطان المحبوب الذى أُعلنَت الحماية فى عهده
The beloved Sultan under which British protectorate was established



المَغفور له صاحب العَظَمة السُلطان حُسين الأوَّل
His Highness Late Sultan Hussein I

المُجاهِدون فى سبيلِ استقلال مِصر التام وحرِّيتها

The Egyptian freedom fighters



حضرة صاحب المعالى سعد باشا زغلول

HE Saad Pasha Zaghloul



حضرة صاحب الدولة حسين رُشدى باشا
HE Hussein Pasha Roushdi



حضرة صاحب الدولة عدلى باشا يكن
HE Adli Pasha Yakan

عظماء مِصر المُجاهِدين فى سبيلِ استقلالها وحرّيّتها





فخامة المُعتمَد البريطانى الأسبق فى مصر لمّا نشَبَت الحرب

HE High Commissionér in Egypt when Great War was declared



المرحوم الفيلد مارشال اللورد كتشنَر أوف خرطوم

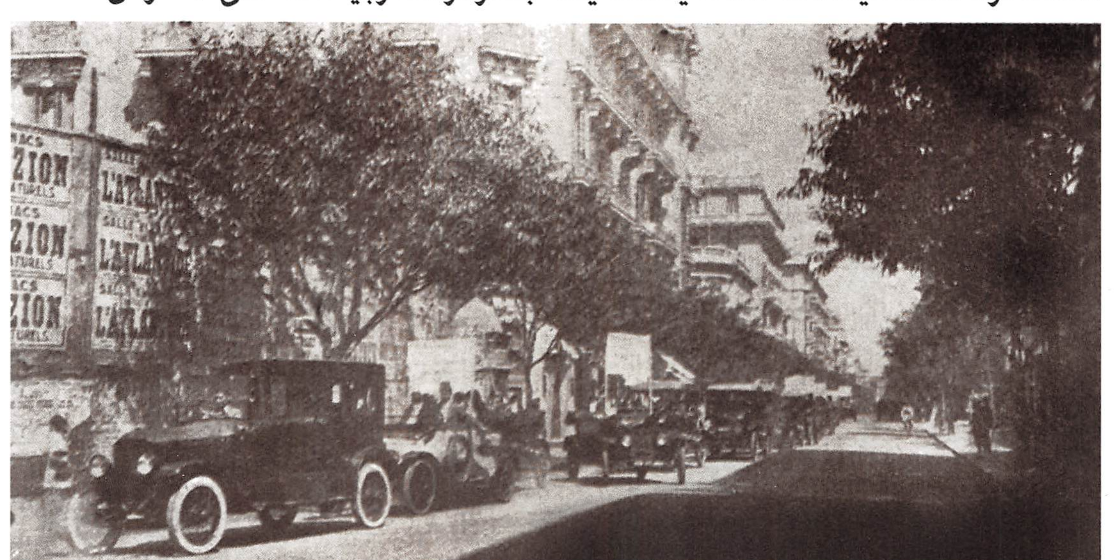
Field Marshal Lord Kitchener of Khartoum

نائب جلالة الملك الذى فى أيّامه أُعلنَت الحماية على مصر
The British Viceroy under which protectorate was established



السير هنرى مَكماهون نائب الملك سابقاً
HE Sir Henery McMahone

مظاهرة السيدات السياسية بالأوتوموبيلات فى مارس ١٩٢٢





أتحفنا حضرة الأديب مصطفى أفندى واصف بالصورتين المنشورتين هنا لمظاهرة سريعة لطيفة قامت بها حضرات السيدات والأوانس فى الأيام الأولى لتشكيل الوزارة الثروتية وهى مظاهرة احتجاج سياسى على الوزارة وبرنامجها ونفى معالى سعد باشا زغلول وصحبه الكرام. وقد استأجرن لهذا الغرض عدداً من الأوتوموبيلات ورفعن فوق رؤوسهن الكتابات بالعربية والفرنسوية بالإحتجاج وبتأييد معالى سعد باشا والهتاف للوطن والإستقلال فطافت بهن السيارات فى شوارع العاصمة وفى الأحياء الأفرنجية وتمكن بذلك من إبلاغ الجمهور ولاسيما الأجانب شعورهن السياسى إزاء الحوادث الأخيرة وهذه المظاهرات اللطيفة تشهد بإهتمام السيدات المصريات بالقضية المصرية واشتراكهن مع الرجال فى الإعراب عن عواطفهن.

الطائف المصورة فى ٢٠ مارس ١٩٢٢



اللنبي – خلاص ياستي ازحنا الستار عساك راضية

الامه – اشكرك وانما اطلب ازالة هذه اللطخة حتي يكون رضائي تاماً





أوّل صُوَر لعَظَمَة السُلطان بَعدَ أن صارَ جلالة المَلِك فؤآد الأوّل

First photographs of His Highness The Sultan after becoming His Majesty King Fouad I

أسفل والصفحة المُقابلة: الطائف المصوّرة فى ٢٧ مارس ١٩٢٢

جلالة الملك فؤآد يعرض وحدات الجيش المصرى فى ميدان العبّاسيَّة

HM King Fouad inspecting units of the Egyptian Army at Abbaseya Square

جلالة الملك فؤاد خارجاً من مَسجد مُحمد على بَعد أداء أوّل فَريضة لصَلاة الجُمعَة مُنذ صَيرورته مَلكاً
HM King Fouad coming out of Mohamed-Aly mosque after performing Gomaa prayer for the first time as king

جلالة الملك فؤاد يشرِّف سباق الخيل بالجزيرة مَع دَولة ثَروت باشا
HM King Fouad attending the race at Gezira Club accompanied by PM Tharwat Pasha

وفــاة القائــل نُريد من إنجلتــرا صَداقــة الحُــر لا صَداقــة العَـبد لــلسَيِّــد

خَـسَـرَت البـلاد رَجُـلاً من عُظمـاء رجالها الذين خَلَّدوا أسماءهم فى سجل تاريخها الحَديث بوفاة المُثرى الكَبـيـر والوَطنـى الغَـيـور على شَـعـراوى باشـا فى أواسط هَذا الشَهر وتُعَد خُسارَته مُزدَوَجَة فى هذا الوَقت العَصيب الذى تَطلُب فيـه البـلاد كُل وَطَنى عَظيم ذى خبرة ودراية أن يَخدمهـا الخدمـة المُجَّردة عَن الغَـرض فإن الفَقـيد لَم يكُن فَقَط إقـتصادياً خَبـيراً وإدارياً حازماً بَل كان مُخلَصاً لبلاده غَيوراً على مَـصـلَحَـة وَطَنـه وكـانت أخلاقـه عالـيـة سـاميـة واشتَـهَر ببـسـاطة عـيـشَـتـه رَغم إثرائه وبحُبُّه للَعلم ومُجـالَسَته للعُلَماء وكان رَحـمَـه اللَّه الـعُضو المـصرى الوَحيد فى أكبَر شَـركَـة ماليـة فى مـصر ونَعـنى بها شَـرِكَـة الدائرة السَـنيـــة وانـتَظَـم فى سـلك مَجـالس مصر السـيـاسـيـة فكانَ عُـضـواً فى بَرلَمانهـا سَـنَة ١٨٨١ فـعُـضـواً فى مَـجلس شـورى القَـوانين فـعُضواً فى الجَـمـعـيـة التَشريعية ولَم يكُن يَترُك مَسألة تَمُر من غَير أن يُناقش المجلس فـيـهـا مُناقَـشَـة دالَّة عـلـى بُعـد نَظَر واختـبار وأهَم ما خَلَّده رحـمَـه اللَّه قَوله المأثور عند مُقـابَلَته السـير رجـنلد ونجت نائب المَلك (عـقـب انتهاء الحَـرب) مَع معَـالـى سَعـد باشا وعَـبد العَـزيز فهـمى بك فى دار الحِـمـايـة إذ قـال لنائب المَلك بالصراحَـة "نَحنُ نُريد صَداقَـة الحُر لا صداقـة العبد للسَـيِّـد". وانضمَّ رحـمـه اللَّه بـعــد ذلكَ إلى الوفـد المَصـرى أميناً لـلـصندوق واشـتـغـل بهِمَّة ونشـاط.

رحمه اللَّه وألهَـم آلهِ وذويه الصبر والسلوان.

الطائف المصوّرة فى ٢٧ مارس ١٩٢٢



المُثرى الـكَـبـيـر والوَطنـى الغَـيـور علـى شَـعـراوى باشـا

ALY SHAARAWI PASHA

"What we want from Britain is friendship of the free not friendship of the slave to his master..."

Shaarawi's words to Wingate, the British High Commissioner, on 13 November 1918 (see page 2).

Passed away March 1922.


الأمة المصرية
المعضلة
المصرية



يسـار: صـــورة مَنقـــولــة عَن صــورة فوتوغرافـيـة مُكَبَّرة كانت مُـعَلَّقة على جَـدار مَكتَب الزَعيـم الجَليل فى مَنزله فى جَبَل طارق وهى صـورَة مَعـاليه مَع حَضَـرات الزُعَماء المَنفيين فى سـيشل. وقَد صـوِّرت خصّيصـاً لذكرى نَفـيهم مَعـاً فى تلك الجَزيرة القـاحلة وهُم من اليمين: الأُسـتـاذ مُصطفى بك النحّاس فعـاطف بك بركـات فسـينوت بك حنّا فمعالى سَعد باشـا فسَعادة فَتح اللّه باشا برَكات فالأستاذ وِليَم مَكرم عبيد.

سعد باشا وزملائه

الامة المصرية

لا تهنّيي فقلبي حزين
بنفي ابنائي المخلصين الغيورين

اهنئك بالاستقلال

العالم

The Free Masons begging their king - الماسون الأحرار يَستَرحمون مَليكهم

جَميل أن نرى طَبَقات المصريين وهَيئاتهم الرَسمية مُجمعَة على طَلَب الإسترحام والعَفو لذَلك الشَيخ الجَليل وأجمَل منه أن نَرى هَذه الهَيئات مُدركَة أن المَرجع الوَحيد لها هو جَلالة المَلك وقَد كان فى طَليعَة الهَيئات الرَسمية التى رُفعَت إلى جَلالته عَريضَة العَفو والإسترحام جماعة الماسون الاحرار بلسان حضرة صاحب العطوفة ادريس بك راغب الاستاذ الاعظم للمحافل المصرية اذ جاء فى عريضته "نلتمس من عطفكم الابوى بصفتكم الملاذ الاوحد للأمة المصرية أن تشملوا أخانا سعد زغلول باشا برحمتكم فتأمروا بانقاذه من مكان أجمع الأطباء على أنهُ يودى بصحته ويضر بحياته ومولانا الملك هو خير من يحافظ على أفراد المصريين عموماً ولا سيما الذين أدوا للوطن الخدم الكبرى والمحفل الأكبر على يقين من أن جلالة ملك مصر لا يسمح قلبه الرحيم بأن يقضى هذا الشيخ ما بقى من عمره بعيداً عن الأهل والوطن".

اللطائف المصوّرة فى ٨ مايو ١٩٢٢

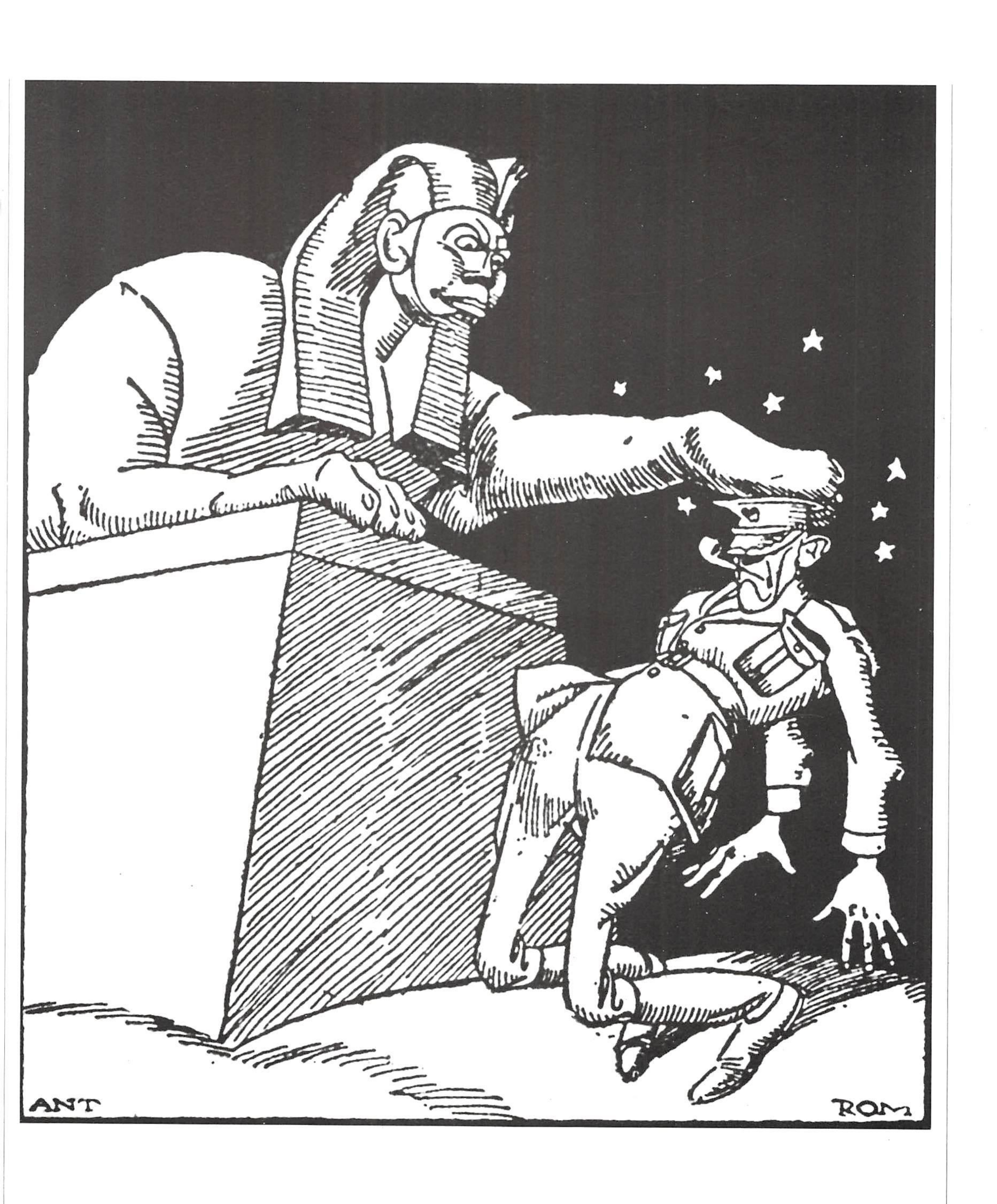
It is nice to see all sorts of Egyptians united in begging the pardon for the elderly leader of the people, but it is even nicer to see these bodies realising that the only one to beg is His Majesty the King.

One of the first organisations to present to His Majesty a plea of mercy was the "Free Masons" led by Edris Bey Ragheb (above) the Grand Master of the Egyptian Free Masons.

The plea mentioned that the place the leader was sent to is hazardous to his health, according to his doctors, and that HM will not let a man of this age, who served his country so well, like Saad Pasha, to spend the rest of his life away from his family and from his country.



صاحب العطوفة ادريس بك راغب الاستاذ الاعظم للماسون فى مصر



مصر تقاوم الإحتلال

Egypt fights the occupation